En esta

Edición

Pesar y dolor en Tarija,

or el fallecimiento del

padre Ignacio Coppedé

PRESENCIA del País,

agina 1).

Salud

800 el 65% de la

alenciones de los

servicios de salud

Constitucionales

recisan Congreso

ecutivo (pagina 5)

levolución del 52, las

autoridades fueron

proclamar la buena

lueva del Evangelio

PRESENCIA del País,

Homenaje

En la misa en

nomenaje a la

convocadas a

página 1).

Reformas CPE

extraordinario, según el

el gobierno

página 8).

Reformas

población recibe las



Página ocho

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.783 LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 11 DE ABRIL DE 1994 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

En defensa de cascos azules

### OTAN bombardeó Bosnia

Naciones Unidas (De nuestras agencias EFE y REUTER).- Dos cazas de la OTAN atacaron ayer posiciones serbias en tierra en Gorazde por primera vez desde que el Consejo de Seguridad autorizó hace casi un año el uso de la fuerza aérea para proteger las "zonas seguras" en Bosnia.

Si bien el propósito declarado de la inter-vención aérea fue la defensa de la docena de observadores militares de UNPROFOR y perso-nal de la Alta Comisaria de la ONU para Refu-giados (ACNUR), el objetivo real parece haber sido detener la ofensiva serbia contra Gorazde y sus 65.000 almas.

Y parece que dio resultado. Según infor-mes procedentes de la zona, que no se pudie-ron confirmar en Nueva York, los serbo bosnios

Cuando los dos cazas lanzaron sus bom-bas o misíles (no había información sobre los blancos atacados), las fuerzas serbias habían arrollado las defensas musulmanas en los suburbios y se temia la caida de la ciudad en cualquier momento.

En un escueto comunicado, un portavoz de la ONU en Nueva York dijo que dos cazas F-16 estadounidensesde llevaron a cabo ataques aéreos en Gorazde "en defensa" de los observa-dores militares y del personal de ACNUR "ame-nazados" por la artillería pesada y ligera de las fuerzas serbias.

SERBIOS SUSPENDEN CONTACTOS CON ONU TRAS BOMBARDEO

Los serbios de Bosnia anunciaron hoy lunes la suspensión de sus contactos con la

Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR), luego del ataque aèreo. Un comunicado del comando supremio

militar serbio expresó su "energica protesta" ante las Naciones Unidas por el bombardeo y la acusó de actuar parcialmente contra los serbios en la guerra civil bosnia. El comunicado, firmado por el lider bosnio Radovan Karadzic, dice que "la futura cooperación de la República de Srpska (la autodenominada Republica Serbia en Bosnia) con la UNPROFOR ha quedado en duda y todos los contactos entre la República del Srpksa y la UNPROFOR han sido suspendidos"

"El proceso de paz está amenazado y la responsibilidad de esto está en las Naciones Unidas", agrega. (Más información, página seis)

cesaron sus ataques con armas pesadas tras

Con pocas posibilidades de soluciones

### Crece ola de protestas

Estudiante de Sucre en estado de coma y otros dos se encuentran en pre-coma por ayuno. Sindicalistas radicalizan medidas hoy marcharán los maestros rurales en La Paz

Ochenta y dos dirigenes sindicales se han declarado en huelga de hambre en diferentes sedes sindicales de La Paz y el interior del país y a partir de hoy la Central Obrera Boliviana impulsará movilizaciones

Esta tarde se realizará una marcha de maestros rurales en las principales ciudades del país, siendo el único sector que actualmente cumple una huelga indefinida.

A mediodia de mañana, los trabajadores protagonizarán bloqueos callejeros y el jue-ves habrá una marcha nacional de teas y cacerolas vacias. A su vez, la Confederación Unica de Trabajadores campesinos decidieron realizar un bloqueo nacional de caminos a partir del próximo jueves 28 de abril.

Las movilizaciones buscan la atención del gobierno al pliego único laboral que exige un incremento salarial superior a la oferta del 7.5%, así como el respeto a la Seguridad Social y la no intervención de los fondos

complementarios. El diálogo sobre el pliego único nacional no avanzó un milimetro y el gobierno sigue en su propósito de dilatar la solución de los problemas laborales, por lo que no tenemos otro recurso que radicalizar las medidas de presión", afirmó ayer el secretario de seguri-dad industrial de la COB, Lucio Gonzales.

Este dirigente, que desde el jueves 7 se encuentra en ayuno voluntario, recordó que hoy concluye el plazo para que todas las centrales obreras departamentales y regionales, las confederaciones y federaciones cumplan con la ampliación de la huelga

nacional de hambre. ESTADO DE COMA El dirigente universitario Lucio Veromendi, de Sucre, en estado de coma fue internado, este fin de semana en una clínica. Hasta anoche mantenian la medida seis



Protesta y hambre Al menos 82 dirigentes síndicales están en huelga de hambre en todo el país y a partir de hoy se ampliarán los frentes de protesta. En la UMSA se agrava la salud del estudiante Eloy Villán, de Oruro, que desde ayer entró en pre-coma.

estudiantes: dos de Potosí, uno de Oruro y

De acuerdo con el informe de los dirigentes universitarios, la huelga de hambre en la UMSA podria ser levantada hoy a medio dia debido a que varias universidades firmaron acuerdos con el gobierno sobre el presupuesto. Sin embargo, autoridades y estudiantes de la Universidad San Simón de Cochabamba, anunciaron que hoy comen-

zarán una "masiva huelga de hambre".

GARANTIAS Por su parte, el comandante de la Policía

"Será beneficiosa para la clase política".

"Aclarará muchas cosas" para el curso del

Boliviana, general Luis Rocha, acusó a los dirigentes sindicales de estar "manejando el problema de manera muy intransigente y con esas poses a nada concreto se va a

Dijo que si bien la institución que comanda no recibió ninguna instrucción para intervenir los locales donde se desarrollan las huelgas de hambre, sí preservará "los lugares donde existen los piquetes para que esa

medida que han adoptado esté garantizada". (Más información, página ocho y PRE-SENCIA del Pais)..

Coalición de centro-izquierda ganó en la Capital Federal

### Menem ya piensa en su reelección

Peronistas aseguraron reforma constitucional. Radicales sorprendidos por su catastrófica derrota.

Buenos Aires (De nuestras agencias) .- El gubernamental Partido Justicialista (PJ) triunfó ayer en las elecciones nacionales para conformar una asamblea que tendrá a su cargo la reforma de la Constitución Política, pero sufrió un duro revés en la Capital Federal donde ganó el centro-izquierdista Frente Grande, con el 36% de votos.

La Unión Cívica Radical (UCR) sufrió una catastrófica derrota según coincidieron los sondeos "a boca de urna", difundidos por las cadenas de televisión privadas.

En una jornada de alta abstención, el ran ganador resultó el Frente Grande (FG), una alianza de peronistas disidentes e izquierdistas opuestos al pacto PJ-UCR por la reforma que daria la posibilidad de la reelección al presidente Car-

los Menem en 1995. En la Capital Federal, segundo distrito electoral del país, el Frente Grande, que levantó las banderas de lucha contra la corrupcion, ganó las elecciones con un 36 por ciento de los votos, más de 10 puntos de ventaja sobre el PJ (25 por ciento) y dejando muy atrás a la UCR de Raul Alfonsin, con menos de 15 puntos.

En la provincia de Buenos Aires, el más importante distrito electoral de Argentina, el PJ de Menem obtuvo un triunfo esperado, con 44,5 por ciento,

La coalición de centroizquierda duplicó en la ciudad de Buenos Aires su adhesión electoral en menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de 1993 a más del 33 por ciento en las convencionales constituyentes que se celebraron ayer, según los primeros datos no oficiales.

El candidato del Frente Grande por la Capital Federal, Carlos Alvarez, reconoció que el caudal de votos que recibió son de procedencia heterogénea y no corres-ponde a la potencia real de su agrupa-

Con la victoria del Partido Justicialista (peronista) la reelección del actual presidente argentino, Carlos Menen, es un hecho, según analistas que siguieron de cerca los comicios para elegir a 305 legisladores que tendrán a

su cargo la reforma de la Constitución. A nivel nacional, se calcula que el peronismo consiguió entre el 43 y el 45 por ciento de las adhesiones en el cómputo de votos de los 24 distritos del país.

(Más información, página seis)

En sesión pública mañana

### Políticos esperan la palabra de Jaime Paz

Politicos de diferentes tendencias y del propio Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) esperan con expectativa las declaraciones que prestará sobre los lla-mados "narcovinculos", el ex presidente Jaime Paz Zamora mañana en sesión pública ante la Comisión de Constitución de la Cámara de

El presidente de dicha comisión, Edil Sandoval, adelantó que la sesión se cumpliría a horas 16:00 y que a pedido del mismo Paz Zamora el acto será público "tal como se hizo con los anteriores declarantes, porque el país debe conocer en detalle todo lo que el ex mandatario tenga que decir", afit-

El jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eld, dijo a PRESENCIA que el he-cho de que el exprimer mandatario se pusiera a disposición de la Comisión "sin privilegio alguno es muy

positivo y constructivo A su vez, Sandoval declaró haberse sentido "impresionado" por la determinación de Paz Zamora, puesto que la misma se constituye en un acto de buena voluntad para esclarecer los supuestos vinculos

proceso sobre "narcovínculos", afirman. ADN con cautela de dirigentes miristas con el proce-

Chavarria, así como de apoyo a la Según Sandoval, la declaración de Paz Zamora "cerrará" la fase declaratoria y, con la misma, adicionada a la de los dirigentes miristas Oscar Eid, Susana Seleme, Guillermo Capobianco, Helmer Saucedo, Carlos Valverde y Rolando

sado por narcotráfico Isaac "Oso"

Aróstegui, se podrá tener mayores luces para definir el caso. La decisión del expresidente Jaime Paz Zamora de declarar voluntariamente ante la Comisión de Constitución de la Cámara de Di-putados es muy importante y "su testimonio puede ser un aporte significativo para aclarar hasta qué punto la narcopolítica penetró en su gobierno", señaló el Secretario Ejecutivo del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Raúl

Lema Patiño. Fernando Kieffer, jefe de la ban-cada parlamentaria de ADN, señaló que si Paz Zamora decidió declarar ante la Comisión de Constitución por voluntad propia "es porque debe tener elementos que contribuyan a esclarecer el caso". Expresó su esperanza en que con esa participación la Comisión de Constitución acelere su informe final, para que el Parlamento "pueda abocarse a otros temas de importancia, como los problemas laborales regionales y los asuntos legislati-

vos, que también interesan al pais (Más información, página cinCon tecnología propia

### La quinua: una alternativa de exportación no tradicional

Por sus cualidades naturales y carácter de grano casi exótico, el mercado internacional de la quinua se ha ido consolidando en los últimos

En países de Europa -especialmente España, Alemania- y Estados Unidos, se ha consolidado un mercado receptor que abre nuevas perspectivas para los productores nacionales que al momento procesan la quinua en seis plantas ubicadas en Oruro y Potosi, que cuentan con máquinas diseñadas y fabricadas en el país con una tecnología propia y

que aún no existen en el mercado mundial. En marzo de 1993, después de las pruebas, las plantas empezaron a funcionar oficialmente y pasaron a depender de los productores quienes

las operan con muy buenos resultados. Su capacidad original fue de 150 toneladas anuales para la planta de Challapata y de 60 para las cinco restantes. Sin embargo, los resultados obtenidos durante el período de experimentación alcanzaron el procesamiento de una tonelada por dia, lo que en un año industrial significan 200

UNA HISTORIA DE SEIS AÑOS Esta promisoria actividad se remonta a 1988, cuando la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR), elaboró un proyecto que la

ANAPQUI lo hizo suyo. El objetivo fue alcanzar mayores volúmenes de producción y la

industrialización del grano para aumentar su valor agregado, así como abrir mercados dentro y fuera del país.

Para comenzar el proyect el Fondo de las Naciones Unidas para el
Desarrollo aportó con un millón de dólares para inversión y 265.000 para

Otro factor positivo es el hecho de que la infraestructura y la administración estuvieron a cargo de los propios productores. A fines del

año 1989, se firmó el convenio respectivo entre la ONU y el gobierno. (Más información, página cuatro)



Niños trabajadores pagan un alto costo social por su supervivencia (página 8).

### La tercera

ndustria cochabambina es la tercera en mportancia en Bolivia, según datos del INE PRESENCIA del país, página 1)

Por Arturo Uslar Pietri

Los historiadores del futuro podrán, muy posiblemente, ver cómo el hecho más importante de la historia universal de este tiempo el fin y la invalidación del poderoso y atrayente mito de la revolución. Fue un mito que dominó la historia universal, que penetró y coloreó todas las formas de pensamiento y relación de los hombres por poco más de dos siglos, que llevó a grandes naciones a las más cruentas y costosas transformaciones que hayan conocido en la historia, y que ha desaparecido, como hubiera podido decirlo el poeta T.S. Eliot, no con un "bang" sino con un suspiro. Era una idea nueva, en muchas formas inesperada, consecuencia extrema del racionalismo y forma final de la contradicción en que entraron los hombres de pensamiento de occidente, en la búsqueda desesperada de los dos fines contradictorios e inconciliables del la libertad y de la igualdad. En muchos aspectos fue una inesperada y poderosa mutación ideológica, que pronto alcanzó las proporciones de uno de los más poderosos mitos de la historia, y que dominó el escenario del mundo, "grosso modo", desde la Independencia de los Estados Unidos hasta la caída del Muro de Berlín.

Nada hay semejante antes. Las grandes estructuras políticas antiguas no se ocupaban para nada de la felicidad de los hombres y, desde la caída del imperio romano, el cristianismo había enseñado que la felicidad no era cosa de este mundo. Lo de aquí era el "valle de lágri-

De pronto, a partir del siglo XVII. se proclama la conmovedora afirmación de Jefferson de que es una verdad evidente que los hombres nacen libres e iguales y dotados del don de alcanzar la felicidad, lo que no era otra cosa que el eco poderoso de la famosa frase de Rousseau en "El contrato social", tan contradictoria, tan ilógica, pero tan llena de poder emotivo y persuasivo: "Los hombres nacen libres e iguales y en todas partes están encadenados".

La forma paradigmática y más poderosa del mito de la Revolución se alcanza en aquel gran movi-miento confuso, polémico, creador, destructor y deslumbrante, que fue la revolución francesa. Podría alguien preguntarse, y no ha faltado quien lo haga, ¿cual revolución?,

¿en cuál de las etapas de aquella vorágine devoradora, transformadora y creadora que iba a dominar la imaginación política de occidente hasta nuestros días? Le va a tocar al siglo XIX, con la inmensa creación intelectual de Marx y Engels, darle a la idea de revolución un carácter de ley histórica, fatal e erreversible, que debía constituir, con todas sus significaciones positivas y negativas, el fin de la histo-

De esta manera, el mito de la revolución pasaba integramente a convertirse en una de las nuevas y más poderosas verdades científicas del gran avance del conocimiento.

La revolución rusa de 1917 pareció marcar el momento definitivo en el que la gran esperanza se iba a convertir en realidad y en el inicio de un nuevo tiempo de la historia universal, que teminaría por traer la felicidad y la paz para todos los hombres y la reconciliación del ser humano con su propio destino. Después de la segunda guerra mundial, con la incorporación de la Unión Soviética, de China y de la Europa del este a la gran cruzada revolucionaria, el gran mito llegó a revolucionaria, el gran mito llegó a cobrar una inmensa fuerza política e intelectual que abarcó el mundo entero y que provocó enfrentamientos, violencias y rupturas en todos los países. Cuando Nikita Kruschev visitó los Estados Unidos pudo decir con mucho poder efectivo de

amenaza ineluctable: "los vamos a

Sin embargo, ese poderoso enfrentamiento, que, en muchos sentidos, era el mecanismo central de la historia contemporánea que cada día parecía agravarse más y encaminarse a grandes hecatombes armadas, desapareció inesperadamente, sin que nada pareciera anunciarlo ni mucho menos explicarlo. Si el gran mito de la revolución hubiera desaparecido como resultado de las más espantosas de las guerras mundiales, la historia no hubiera carecido de cierta lógica y comprensibilidad, pero la forma súbita y casi inexplicable en que se produjo lanzó al mundo entero a una situación completamente inesperada, que hace que las estructuras mentales, las construcciones conceptuales, las nociones fundamentales que parecían presidir la historia hayan cambiado súbitamente, sin que parezcamos tener a mano ninguna forma de relevo y de reemplazo para esa gran realidad pugnaz y de difícil equilibrio, pero dotada de un sentido eficaz de realidad y de vocación.

En ese y no otro el gran hecho que cierra la difícil, cruenta y crea-dora época de la modernidad y abre un nuevo tiempo, en el que ya estamos, pero que todavía no conoce-

(Caracas/Agencia EFE)



### Irán: El régimen se hundirá por su propio peso

Por Abol Hassan Bani Sadr

fase terminal pues traicionó los principios de la revolución que lo llevó al poder. Incluso los religiosos islámicos que le dieron inicialmente el principal respaldo ahora, en su mayoria, se le oponen.

Dada la grave situación económica y social de Irán, el futuro del país depende en gran medida de factores externos, por ejemplo de la ayuda que Occidente le preste al régimen a través del comercio y los

Actualmente, pese a las declaraciones de repudio, de hecho los japoneses, los alemanes, los franceses y hasta los estadounidenses lo que están haciendo es apuntalar al régimen antidemocrático vigente en Iran.

Según fuentes oficiales traníes, esas naciones han provisto al régimen de 30 mil millones de dólares en créditos y no hay indicación de que esa ayuda vaya a cesar.

En un reciente artículo de un diario de Francfort se señala que Estados Unidos se ha convertido en el principal socio comercial de Irán. Según consejeros del presidente Bill Clinton, la Casa Blanca prefiere al régimen de Irán antes que al de Irak.

Gracias a esta asistencia financiera el régimen puede continuar importando productos básicos, pero al mismo tiempo su política represiva atemoriza a la población.

Pero incluso aunque la política de los países occidentales con respecto de Irán siga como está, el régimen no tiene base y puede caer en cualquier momento.

La meta de la revolución iraní era la de asegurar la independencia, la libertad y el progreso para nuestro pueblo dentro de un Islam que fuera también la expresión de estos tres

En el famoso discurso que pronunció en 1977 cuando todavía estaba exiliado en París el ayatola Jomeini dijo que todos los integrantes del Islam complices de la dictadura iraní de entonces pertenecían a un "falso Islam" opuesto al puro y verdadero, que sí reconoce la soberanía del pueblo y la vigencia de la demo-

Pero el régimen que impuso en Irán la jerarquía religiosa chiita fue totalitario y despótico. Los criterios de la revolución fueron reemplazados por la soberanía absoluta de la doctrina tal como la determinaba el "guía" Jomeini. Los deseos del "guía" se convirtieron en ley y fueron impuestos a todos.

De este modo la primera y principal confrontación surgida después del triunfo revolucionario fue entre este régimen y los principios de la propia revolución y el pueblo que la

El 15 de junio de 1981, el día del golpe contra el primer presidente de la república elegido por el pueblo. Homenini dijo: "Incluso si 35 millones de personas (la población de

Elactual régimen iraní está en su Irán) dice que sí jyo digo que no!". soberanía del "guía" y no la del pue-

> El pueblo y las fuerzas políticas que lo representaban fueron expulsadas de la escena política y así comenzaron los procesos de división de quienes habían hecho la revolución en dos partidos opuestos y de eliminación de uno de ellos por parte del régimen.

Un religioso allegado a Jomeini fue tan lejos que llegó a decir: "El guía puede hasta prohíbir temporalmente el culto de Dios"

Fue este tipo de razonamientos el que hizo que el régimen perdiera su legitimidad religiosa y que motivó que se volviera en su contra la mayoría de los sacerdotes, a quienes, en consecuencia, tuvo que intimadar mediante la creación de un tribunal clerical especial.

Una contradicción adicional que vino a fastidiar al régimen fue la surgida entre las funciones del "guía" y las de las tres ramas del poder -la ejecutiva, la judicial y la legislativa. En efecto, Jomeini ejerció los tres poderes del Estado y sus decisiones fueron inapelables e infalibles.

La dualidad así creada provocó, asimismo, una situación extremadamente negativa y destructiva.

El "guía", como centro del poder, no puede tolerar el surgimiento y la legitimación de otros poderes además del suyo, que se siente en la necesidad de preservar, mientras que las tres ramas del Estado, que están en estrecho contacto con la sociedad civil y con el mundo exterior, intentan ejercer un nivel de poder compatible con el mandato legítimo recibido de la sociedad.

Esta intrínseca contradicción del régimen es imposible de resolver, como lo demostró la evolución política del país después de Mehdi Bazargan, quien fue primer ministro hasta noviembre de 1979, y de mi presidencia.

Además, otra contradicción de este régimen deriva de su insistencia en sostener la primacía de la fe sobre la ciencia. La administración del país que sufre una grave carencia de capacidad, se ve regularmente acosada por conflictos con la voluntad del "guía", que se considera la fuente de la fe y la sabiduría.

Jomeini llegó hasta a decir que "la economía sólo es buena para los asnos", lo que explica por qué este régimen se ha convertido en un sinónimo de anti-progreso, incompetencia total, fundamentalismo, vacuidad cultural y violencia.

Para sostenerse en el poder, el régimen debe recurrir cada vez más a la "violencia islámica" -la guerra Irán/Irak, la toma de rehenes norteamericanos, el terrorismo y la represión son ajemplos de ella- lo que a su vez lo aisla en forma creciente.

Asimismo, dentro del país, sectores competentes se niegan a relacio-

narse con el régimen, que para romer su aisiamiento recurre en el exterior a acuerdos secretos, como los del Irangate, y se vincula a circuitos mundiales de corrupción.

Prisionero de sus propias contradicciones, el régimen resulta cada vez más incapaz de seguir políticas estables y coherentes.

La política económica y monetaria de Ali Akbar Rafsanjani, iniciada en 1989, condujo a una caída a pico de las inversiones públicas y a un endeudamiento exterior que oscila, según qué tipo de cifras oficiales se manejen, entre 30 y 50 mil millones

Según un miembro del Parlamento la corrupción ha cundido en toda la administración. Además, las ejecuciones y la tortura se han convertido en moneda corriente, mientras que el asesinato de opositores fuera de Irán llegó a su nivel más

Al mismo tiempo, la miseria se ha extendido por el país debido a la caida del precio del petróleo y a la casi duplicación de la población, que pasó de 35 millones al triunfo de la revolución a los 60 millones actuales.

Asimismo, se detuvo todo avance en materia cultural, tecnológica o intelectual. El sistema universitario, que había llegado a excelente nivel. maniatado por la doctrina, produce graduados incompetentes en sus campos de actividad.

Pero el mayor problema es la desintegración social general. La represión contra las mujeres y las minorías nacionales y religiosas se incrementa regularmente. Recientemente, a los comerciantes no musulmanes se les exigió que indicaran por escrito fuera de sus negocios su afiliación religiosa.

La desigualdad en materia de ingresos, de acceso a la enseñanza superior y de salud ha llegado a niveles sin precedentes.

Desde hace dos o tres años a esta earte, el movimiento de protesta en lrán se pregunta si hará falta o no otra revolución para terminar con este régimen. Personalmente pienso que el mejor medio para salir del presente régimen es el de construir otro democrático.

A lo largo de los dos últimos siglos el despotismo iraní se basó sobre tres pilares: la monarquía, el partido clerical y propiedad.

La forma actual de despotismo se apoya en un solo pilar, el clero, pero incluso muchos de los religiosos se oponen al régimen, por lo que pienso que no hay necesidad de una nueva revolución, ya que aquel derrumbará por su propio peso y la democracia ocupará su lugar

Abol Hassan Bani Sadr fue presidente de Irán entre 1980 y 1981. cuando fue destituido por el Parlamento. Desde entonces vive en París.

(Inter Press Service (IPS Parts)

### Beni no es territorio abandonado

Por José Gutiérrez Basadre

Con gran sorpresa, he leído el informe periodístico del Sr. Gysbert Van Barneveld (PRESENCIA 4/4/94) señalando que "el despoblado y abandonado territorio del norte del país fue sometido a un estudio técnico y científico", para "formular un proyecto de desarrollo integral sostenible que incorpore a la región a la vida económica del país".

Naturalmente que el departamento Beni hace parte mayoritaria de ese territorio del norte del país a que se refiere el Sr. Barneveld, pero puedo asegurar que no es despoblado abandonado ni tampoco tierra de nadie que ande en busca de héroes que traten de "incoporarlo a la vida eco-nómica del país". La economía del territorio del Beni hace parte de la economía del país desde antes inclusive que se hubiera creado la República. La carne que produce el departamento se consume en las principales ciudades del país y su valor influye decisivamente en la economia nacional. Algo parecido podría decirse de Pando, cuya suerte se jugó finalmente a sangre y fuego en la batalla de Bahía el año 1902.

Un aforismo matemático señala que "problema bien planteado es problema resuelto". Lo contrario tam-bién es evidente: "un problema mal planteado jamás será resuelto". Por lo tanto, no le auguro mucho éxito a la planificación para el desarrollo del territorio norte que promete el Sr. Barneveld, por haber comenzado con un mal enfoque de esa realidad.

Además, el país no es ajeno a los sistemas de desarrollo que en el pasado se plantearon desde los dos grandes centros de poder del mundo, para influir sobre los países subdesarrollados en las épocas de la guerra fría: el desarrollo capitalista y el desarrollo socialista o marxista. De los dos, sólo queda el primero, pues el segundo fracasó estruendosamente inclusive en su propia cuna: la Unión

El meollo del plan de desarrollo planteado por el Sr. Barneveld tiene evidentemente cierto tinte populista y "progresista", pero parte del su-puesto equivocado de que aquel territorio estaria realmente despoblado y abandonado, a cuya consecuencia sugiere la "zonificación económicoecológica de la región", cuyo instrumento, dice, "permite identificar op-ciones para el mejor uso de las tie-

Es tarde para intentar mover a la gente hacia otras actividades de las que realiza actualmente, a no ser que lo hagan voluntariamente. La gente que alli vive y trabaja ya zonifico económica y ecológicamente la región y cada uno está haciendo lo que cree que debe hacer. Unos criando ganado en las pampas, otros pescando en los rios, otros cosechando goma o castana en los montes que lo producen, etc. Nadie cría ganado en las estradas gomeras o castañeras ni extrae goma castaña de sus pampas ganaderas. Sólo compulsivamente o brindándole ventajas inmediatas o dinero a la vista, con una razonable posibilidad de éxito, la gente aceptaria cambiar de ocupación. Tampoco es cierto que "la explota-

ción de sus recursos naturales es irracional y depredatoria que está destruyendo el ecosistema regional" Al contrario, puedo asegurar que, por ejemplo, la explotación ganadera que realiza en el departamento del Beni, económicamente la más importante de la región, es la mejor forna de conservar y aun de mejorar, la ecologia y el medio ambiente de la zona. La ganadería se la viene practicando desde hace trescientos años y en todo ese tiempo su capacidad de produc ción no ha menguado ni un ápice. salvo por la enorme mortalidad que durante los últimos años han ocasionado los terraplenes construidos como vías de transporte. Pero aún así, dificilmente podrá encontrarse otro mejor ejemplo de desarrollo sos-

tenibel a nivel nacional Es indudable que no que todos los ha torio aprendieran a s fruto de su tierra, cado do a su capacidad y an mico y cultural, al mejo lista, pero no creo que l internacional esté d dar ese asesoramien condiciones de hacera teniendo en cuenta al 6 tento de mantener la An americana como reserva

Debemos hacer not nario especializado de o ma el Sr. Banderveld distinta de un otro sena el mes de enero pasado a la ciudad de Trinidad (tri cia del entonces Serre cultura y de algunos Se de Desarrollo Rumano Sostenible, que fueron il co sus puntos de vistayano il orden del señor Preside pública, lo que los depart Beni y Pando deseaban ko desarrollo de sus respesar nes y del territorio de la las

El seminario de Irigi medio correcto para lin directamente a los protos son los actores principina que se apruebe la Ley 61 ción Popular, las com po mente iran mucho meg ne mucho más dificil que la internacionales y/o lorgi res nacionales y locales, me desarrollo , vuelvan i ma grandes errores que sous tân comprometiendo la si-cta missma dei hato gaude el departamento.

José Guttérrez Basade na

### Educación, magisterio y derechos humanos

Por Freddy Hurtado Caballero

Los cambios propuestos por el gobierno pretenden transformar la estructura misma del país con varias proposiciones que no fueron previamente discutidas por el pueblo a través de sus organizaciones más representa-

El ETARE, un organismo encargado de proponer la Reforma Educativa, ha presentado sus conclusiones y en base a ellas se elabora y da a conocer el proyecto de Ley Marco de la Reforma Educativa.

Hasta el presente, el Código de la Educación Boliviana establece las bases y los fines de la educación nacional que aún están vigentes, empero postergadas en su aplicación El proyecto de Ley Marco, en su concepción doctrinal.

propone un tipo de educación de cobertura a toda la población en edad escolar: calidad, equidad en su acceso. calidad en la educación pública y privada, eficiencia en el

uso de recursos humanos. La propuesta de la nueva política educativa apunta enseñanza-aprendizaje; definir fines, objetivos, contenidos, mecanismos de evaluación; reconocimiento de la diversidad cultural, enfoque intercultural en todos los niveles y modalidades del sistema educativo, incorporar la modalidad bilingüe; creación de condiciones de acceso

y permanencia de clientela educativa en el área rural especialmente de las niñas; eliminación de la discriminación en todas sus formas en contenidos y textos escolares promoviendo cambio de mentalidad; actitudes individuaes y colectivas para construir una nueva sociedad; participación social permanente en gestión y control de la educación; estructura institucional flexible y abierta para adecuarse al cambio; fortalecimiento de la educación fiscal en zonas fronterizas; formación de una mentalidad responsable; establecer una acción permanente moralizadora en todo nivel restableciendo el principio de autoridad alentando la fiscalización de la comunidad y de los medios de comunicación social.

Estos objetivos y la nueva política educativa propuestos pretenden un cambio estructural de la educación nacional; empero debe o mejor merece un análisis para determinar a dónde y a quién se dirigen éstos.

La política oficial gira en torno a la Nueva Política Económica sustentada en el neoliberalismo con su máxima expresión, el D.S. No. 21060, concebido para cumplir los Planes de Ajuste Estructural Impuestos por organismos prestatarios internacionales.

Las bases, fines, objetivos y politica efi puesta por el equipo para la Reforma Efs plasmados en el ya referido Proyecto de leji Reforma Educativa empezando por la reine cente bajo presión y amenazas de despidoying de sueldos, a través de una propaganda in todos los medios de comunicación social.

El automarginamiento inducido por la prouna flagrante violación del art. 243 del 🛭 Educación Boliviana, concordante con el # Constitución Política de Bolivia, normas de 🕮 no ignoradas por el gobierno y las autoridades

Se violan también normas de Derechil como la Declaración Universal de los Dereth el Pacto Internacional de los Derechos Civini Pacto Internacional de los Derechos Económio Culturales, así como la Convención Amili Derechos Humanos reconocida como Ley dell 1430 de 11.02.93, por consiguiente de su obligatorio.

Los docentes gozan de inamoviidad emi ción constitucional y debe interpretarse consi del docente a permanecer en el servicio del autoridades puedan destituirio por causa pil dicales o de otra indole, salvo el caso de sense

Es una flagrante violación de los Derebis la sistemática amenaza gubernamental densi si no se reinscriben a pesar de haberlo helis luego del egreso de las Normales o despuistes de suficiencia para titulares por antiguedal si nistrativos plenamente válidos establecias ciones legales. El descubrimiento de los inim Magisterio es deber del Ejecutivo porque fes biernos de años anteriores de facto y derechid de 1969 iniciaron docentes a discreción imped para beneficio de grupos privilegiados, danta a los "maestros fantasmas". El derecho al puede restringirse con medidas que afecta a como persona humana.

Preddy Hurtado Caballero es miembro de la Catal Nacional de Derechos Humanos. La Paz-

### Institucionalización de bases sólidas económico sociales

Por Tomás Guillermo Elío

En "Un comentario de Jeffrey Sachs" (PRESENCIA 6.4.94) -economistas que, en 1985, "ayudó a sacar al país de la extraordinaria crisis en que se hallaba sumido por efecto de la inflación que erosionó el poder adquisitivo de la moneda nacional"- glosé el severo comentario que hizo público. El tema es tan vasto y sus apreciaciones son tan pertinentes, que juzgo oportuno insistir en esa tarea, con la esperanza de que la opinión pública tome conciencia de la realidad socioeconómica de la nación.

El nombrado profesional afirmó que nuestro país muestra una fragilidad endémica en gran medida porque sus gobiernos no han creado las condiciones de dependencia del apoyo financiero internacional, situación que no puede prolongarse indefinidamen-te. La inestabilidad macroeconómica, el bajo crecimiento real, el perenne aumento de precios que no guarda relación con el incremento de los ingresos, tanto fiscales como privados, subsisten no obstante de que el Banco Central no otorga créditos indebidos al gobierno.

El proceso de deterioro macroeconómico fue, es cierto, frenado por la estabilidad política, que a lo largo de la historia constityó factor determinante al atraso crónico de la nación. Pero, los bajos níveles del ahorro interno persisten. No se invierte lo suficiente para el futuro. La producción es relativamente baja, los indices de productividad son insuficientes como para atraer inversiones extranjeras. Mientras en China Continental, la tasa de inversión es del 40% del Producto Interno Bruto y en los países asiáticos del 30%, en Bo-

livia escasamente se acerca al 15%: La escolaridad es deficiente; la deserción de los niños que llegan a la escuela es alta comparativamente con los países vecinos; es considerable la cantidad de niños que se ven obligados a abandonar sus estudios para ayudar al sustento de la família; además, el

adiestramiento de los niños en oficios que les permitan percibir ingresos mayores, es precario; en general, la for-mación y el desarrollo de los recursos humanos no es promisorio. "Un hecho sorprendentemente negativo de la vida de la persona en el campo es el estancamiento de los nive-

les de existencia", afirma el profesor Sachs. Los índices de productividad. del rendimiento del trabajo son desproporcionados a las necesidades del país, no garantizan la inversión de mayores capitales, lo que naturalmente retrae el desarrollo económico so-

Un factor agravante es la carencia de medios de cuidado de la salud. La salud de los campesinos no es adecuadamente protegida. Como anoté en mi artículo arriba citado, por cada 10.000 h bitantes hay un solo médico a la resenda. En tales condiciones, el rebalse a las ciudades es irrefrenable y el desempleo y la pobreza que encuentran los migrantes en las ciudades, determina que sus condiciones de subsistencia sean infrahumanas.

El rendimiento de la persona hu-

mana es mediocre.

Los citados factores son adversos ara aumentar el crecimiento sostenible de la población. Incorporar a toda Bolivia en el proceso del crecimiento factible y sostenible, mejorando los niveles de educación, productividad,

que permitan garantiss] establecimiento de peque sas agroindustriales de ma var los ingresos de los tal de ese modo, fomentar el no lo que, a su ves po

Movilizar los recursos que cuenta el país es un que no halla eco. Lo 18 poner esos recursos natif ción de trabajo. Debajo strve de nada y es demand condictones hablar de la territorio nacional. Rope puede consumirse.

El alfabetismo en e especial la educación de la pululan en las ciudades antiguo cuello de botela. progreso de la nación El aumento de la

incremento sustancia de productividad, foi gresos reales y de ese mo tasas impositivas. En términos gene

cohibe la construcció carreteras, instalación riego y plantas eléci pais de infraestructul las, hospitales que cret que estimule la capital panatón de los ingresos de vados

Estos son los fines de mía sana y progresista la dela debemos dirigir nuestra Institucionalizarios

gración y Política Intende Tomás Guillermo Elio el



María Romero de Campero or General: Carlos Ossio Amatller or Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q.

de Redacción: Pedro Glasinovic V.

Premios obtenidos Nacional de Prensa- 1993 Interamericano de Prensa- 1993 Nacional de Periodismo - 1992 María Moors Cabot - 1990 América Latina - ALADI - 1984 y 1989 SIP-P.J. Chamorro - 1987 EFE de Periodismo - 1981



### Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti OFM

### La Paz, Bolivia, lunes 11 de abril de 1994

### lineros por donde sea

dientras la minería estatal boliviana se mane en la encrucijada, con una salida que se umbra pero a la que no se logra llegar desde e más de un quinquenio, los últimos informes nómicos, correspondientes a 1993, muestran continuamos siendo un país minero. Las ortaciones correspondientes a este rubro, con valor de 379.3 millones de dólares, ocupan el ner lugar en la escala de nuestras ventas al erior y superan en unos 600 mil dólares a las

esta situación aparentemente paradójica y se presenta en medio de la debacle de precios aque se mueven el estaño, wolfram, antimonio, ductos sobresalientes de nuestra riqueza mia, se explica principalmente por el crecimienan alrededor del 27 por ciento) de las actividade explotación de oro y plata en la minería tiana. También han contribuido los otros dos pos del sector: la chica y cooperativizada, que apoyan asimismo en la producción de oro y ta, pero también en la de zinc. Todo dio como ultado (y la tendencia se mantiene hasta ra) un aumento del 0,2% en el valor de stras exportaciones mineras entre 1992 y 3, un porcentaje muy chico, pero aumento al

Cabe recordar, para una mejor comprensión, , de acuerdo a los datos del Instituto Nacional Estadística, el valor total de las exportaciones ció en 1993, en comparación con la anterior tión, en 5%. Y aunque el valor de las importanes fue mayor (creció en 10,5%), resulta picioso que nuestras ventas al mercado exno haya aumentado de 765.5 millones a 804.1 lones de dólares. No debemos dejar de tomar cuenta que el año pasado nuestro país ha rido una diversidad de problemas que no han ditado su mejor desenvolvimiento.

Al rubro de exportaciones mineras siguió, en

1993, el de productos no tradicionales, que alcanzó a los 332.7 millones de dólares. En tercer lugar se ubicó el de hidrocarburos con 92.1 millones de dólares, presentando un descenso del 27%. Merece un especial comentario el aumento de productos no fradicionales que ocupó el primer lugar en crecimiento de sus ventas externas con 27,6%.

Volviendo al tema minero, no puede dejar de tomarse en cuenta que uno de los productos que permitió aumentar las exportaciones, la plata, sufrió el deterioro de sus cotizaciones internacionales. El resultado positivo se debió, entonces, al notable aumento de volúmenes de producción. La minería mediana lo hizo de 96.6 toneladas métricas finas en 1992, a 178.5 TMF en 1993, y la minería chica de 86.7 TMF subió a 139.7 TMF en 1993. La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), en cambio, disminuyó de 99.1 TMF

Lo que está sucediendo con la plata, no es otra cosa que el resultado de una voluntad política de aplicar inversiones y desarrollar procesos de modernización en el sector. Los datos comentados tendrían que incitar a una reflexión sobre la COMIBOL, ya que la notable caída de su producción argentífera no se debe a que sus yacimientos se hayan agotado, sino a que no contaron con la atención necesaria para su explotación, que se mantiene en un paréntesis de inercia que ya tendría que acabar.

Los recursos que guardan nuestras gélidas montañas y los minerales que también existen en otras regiones del país nos muestran que, no obstante las fluctuaciones de los precios de minerales, más de las veces negativas, somos un país minero para rato. Lo racional es que sepamos aprovecharlos con criterios de eficiencia y no entorpecer su desarrollo con la interminable confrontación que nos aflige.

### La lepra en Bolivia Un muchacho llamado Juan es leproso avanzado, y vive tranquila-

mente en Cochabamba, atravesan-No posee nariz y se le adivina el arranque de sus fosas nasales; no tiene dedos en la mano, y adelanta un muñón purulento para admitir la limosna como una bandeja desquiciada; los ojos se le van alejando en su propio cuenco, a medida que pasa el tiempo. Tiene cara de bueno, pide con modestia, regala una sonrisa que es una rosa en su organismo maldecido. A todos produce horror su aspecto de película ficción, pero sigue viviendo entre los sanos.

Comento el caso con un epidemiólogo experto. Cree que en Bolivia, en la que no hay estadísticas oficiales, ni tratamiento peculiar, ni centros especiales para la lepra, ha de darse la enfermedad en abundancia aterradora. Pululan las condiciones de su cultivo: calor tórrido, humedad extrema amazónica, desnutrición pavorosa, ausencia total de higiene en regiones, huída de todo contacto con el agua, alimentación en pésimas condiciones, senderos fáciles de contagios. Afirma que no se le ha dado la importancia debida, o porque se la confunde con otras enfermedades nativas, o porque no hay equipos itinerantes que los busquen en el secreto de las selvas, o porque cuesta plata su atención una vez detectada la tremenda enfermedad. De todos modos, la noticia está ahí: sin percatarnos, Bolivia podría contar con un buen ejército de leprosos en estado muy avanzado.

En el mundo Mucha gente se imagina que la lepra es la famosa maldición bíblica, ya que dicho mal aparece como un castigo de las transgresiones humanas. En la Edad Media fue una horrible perspectiva con todas las grandes ciudades acordonadas por tenebrosas colonias de leprosos. Y nada

más: ahí se interrumpió la historia. Es un error de bulto. El 31 de enero de 1994 se celebró la Jornada Mundial del Leproso. Se detectan más de 15 millones de leprosos en la sociedad actual, de los que ni 12 millones reciben un tratamiento adecuado para su curación o para la detención de avance. Los especialistas están convencidos de que a los 15 millones ya censados habría que añadir por lo menos 30 millones, más, ocultos y abandonados.

Moisés promulgó leyes espeluznantes: "El afectado por la lepra llevará los vestidos rasgados, se cubrirá hasta el bigote e irá despeinado gritando: '¡Impuro! ¡Impuro!" Todo el tiempo que dure la llaga, quedará impuro. Es impuro y habitará solo: fuera del campamento tendrá su morada" (Lev 13, 45). Muchos siglos después, a partir de 1206 buscará a los leprosos Francisco de Asís y tendrá que enfrentarlos fuera del cerco de las ciudades amuralladas, como en su propia Asís, en dos leproserías (barrios exclusivos de leprosos, sin asistencia ni edificios) a dos kilómetros de las gruesas murallas defensivas de las armas y de las lepras.

Hubo un abogado aristócrata francés Raoul Follereau que dedicó su vida entera a la redención de los leprosos: viajó por todo el mundo, revelando la existencia y el alcance de la espantosa enfermedad; dirigió sus pasos a la creación de docenas de leproserías con el dinero conseguido con sus conferencias y sus libros; vivió la mayor parte de su vida en los lazaretos por el bien organizados y de una limpieza envidiable.

Fundó asociaciones peculiares que aun hoy recogen millones de dólares para combatir la enfermedad; y creó la Jornada Mundial del Enfermo de Lepra (que acaba de celebrar su año 41) con el objeto de informar sobre la identidad de la enfermedad, su posible curación, la creación de centros especiales y la adquisición de las medicinas que pudieran curar casos no perdidos.

He podido visitar tres leproserías: en Sapucay (Paraguay), Corea del Sur y Trillo (España) los tres a cargo de la dirección espiritual de Franciscanos. Me asombraron su limpieza y desinfección extremadas; la posibilidad de la curación de la mayoría de los casos; el tremendismo de la enfermedad en sus últimos grados de descomposición; la naturalidad con que médicos, enfermeras y capellanes tratan a los leprosos. Se ha dado un gran paso desde la postura disgregadora del gran caudillo del pueblo de Israel.

La Organización Mundial de la Salud en el seno de la Jornada Mundial, nos ha regalado una agradable noticia: con sólo 20 dólares anuales se puede detener el avance de un leproso, y se le puede reintegrar a la normalidad tras unos años. Los leprosos actuales no han de tocar la campanilla para que la gente se aparte de su camino, ni han de raparse y despeinarse desesperadamente; al contrario, en sus sanatorios especiales se les ve peinados y hasta perfumados como cualquier ciudadano que quiere lucir su palmito.

Bolivia, por su clima y por sus condiciones sociales degradantes, puede tener bastantes leprosos. Pero quizás será mejor que durmamos en la ignorancia mientras la lepra no sacuda nuestras propias entrañas.



### **Puntos cardinales**

Por Ramiro Antelo León

### El polvo que se levanta al barrer...

Crece una comprensible duda en la sociedad boliviana frente al escándalo de los narcovínculos: ¿hace bien al país y a la clase política que se ventilen esas cosas y de ese

Muchos políticos se inclinan por considerar que no, el ciudadano duda; analicemos el caso. Este siglo se ha caracterizado por ser el siglo del maquiavelismo radical. En nombre de las ideas se han desatado todas las pasiones humanas y bajo el manto de los fines supremos del ideal se han contrabandeado las más variadas y reprochables apetencias personales. Paralelamente los pasos gigantes de ciertos hombres han revolucionado las y las sociedades y sus ecos historia.

Ahora que cambiamos el dígito principal del número que nombra a nuestros años, ahora que ingresamos en la era feliz de la revolución tecnológica y en momentos en que las cosas evolucionan hacia formas de democracia nás real en todo el orbe, es lícito exigir la vigencia de un nuevo código de ética política. La discusión por tanto se traba en la forma de pasar al nuevo momento: borrón y cuenta nueva o barremos con las rémoras que nos deja el pasado y recién ingresamos al futuro. Esos parecen ser los extremos de la cuestión: Ingresamos todos con pasivo cero a comenzar una nueva vida o realizamos una purga previa para que sólo lleguen los que fueron buenos. No creo que sea posible hacer lo segundo por lo gigante y enmarañado de la tarea, pero en todo caso el dejar pasar al pasado olvidando lo que no se debe olvidar no nos está

Las futuras generaciones no pueden recibir tamaña lección de convivencia con el delito. Los que se sacrificaron y perdieron, como partidos o como personas, su oportunidad de llegar al Poder porque algún sinvergüenza dispuesto a tragar sapos vivos y podridos se les adelantó en el camino tomando el tajo de la corrupción en cualquiera de sus formas, aquellos que jugaron limpio, no merecen aquellos que lucharon en cualquier frente y con cualquier color con escalas de valores controladas por la ética y la verguenza y se debe castigar a los que hicieron trampa.

El problema de los narcovinculos no debe enfrentar a partidos ni ideologías. El problema de los narcovinculos nos debe enfrentar con nuestro pasado, aunque nos haga llorar el polvo que levante el tener que barrer la casa demos una imagen pobre pero transitoria de nuestra familia: debemos hacerlo hasta donde sea posible, porque de otro modo el peso de nuestra conciencia cargada de frustraciones no nos permitirá pegar el salto al siglo 21.

como esperan los que vendrán mañana.

### ay que nacer enuevo Entre los fariscos había un peraje judio llamado Nicodemo. Este de noche a ver a Jesús y le dijo: bbi, nosotros sabemos que has do de parte de Dios como Maes-

Biblia en sus manos

porque nadie puede hacer seña-milagrosas como las que tú haa no ser que Dios esté con él." Jesús le contestó: "En verdad te nadie puede ver el Reino de si no nace de nuevo, de arriba. odemo le dijo: "¿Cómo nacerá el abre ya viejo? ¿Quién volverá al de su madre para nacer de

Jesús le contestó: "En verdad te El que no renace del agua y del íritu no puede entrar en el Reino Nos. Lo que nace de la carne es ie, y lo que nace del Espíritu es

No te extrañes de que te haya 10: Necesitas nacer de nuevo, de ba. El viento sopla donde quiere oyes su silbido; pero no sabes de de viene ni a dónde va. Así le ede al que ha nacido del Espíri-(Juan 3, 1-8)



### A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas: -Los artículos no deberán sobrepasar las se-

senta líneas, a doble espacio.

El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar los artículos se deberá consig-nar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicárselo en caso nece-

-Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

 Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa a través de sus editoriales.

### os derechos de los trabajadores en el nuevo orden

### r Pratap Chatterjee

Cuando los ministros de comercio 20 países aprueben en esta ciumarroquí la sustitución del Acuer-Peneral de Aranceles y Comercio T) por la Organización Mundial omercio (OMČ), dejarán planteaa cuestión de los derechos de los ajadores.

los temas de la agenda de la OMC ulrán aquellos relacionados con rabajo infantil, la posibilidad de el trabajo en las prisiones proca juguetes más baratos para la ortación y de obligar a los países ermitir que los trabajadores forasociaciones colectivas que los esenten.

Estos temas ya han enfrentado a gobiernos y a los activistas entre sí más formal OMC brindará, induemente, un foro para debatir comados temas mundiales en los ximos meses.

Las premisas del acuerdo de la Cfueron acordadas en Ginebra en asado mes de diciembre, después liete años de negociaciones iniciaen Punta del Este, Uruguay.

arcunión de Marrakesh se planioriginalmente como una simple monia de ratificación, pero los últimos acontecimientos podrían desatar la polémica desde el primer día.

Las negociaciones han suprimido barreras gradualmente, desde los impuestos mexicanos a los vinos extranjeros, hasta forzar a Tailandia a que permitiese que las gigantes compa-nías de tabaco estadounidenses entrasen al país a vender sus productos. Quienes apoyan las gestiones del

GATT sostienen que el acuerdo implicará un aumento del comercio mundial de unos 270.000 millones de dólares al año. Aunque el paquete de medidas fue adoptado en diciembre, poco des-

pués el gobierno de Estados Unidos, en una acción polémica, solicitó que la OMC también se ocupara de los derechos de los trabajadores y del comercio mundial. Esta demanda fue bloqueada repetidamente por varios países que

misma en la reunión de la próxima semana en Marrakesh. Activistas han exigido en varias oportunidades que se estudien los efectos del libre comercio en el medio ambiente, la salud y las condiciones

anunciaron que se opondrán a la

Estos advierten que las normas mínimas mundiales pueden fijarse una vez que las transnacionales abusen de las reglas del libre comercio enfrentando a los países para que bajen el nivel de exigencia de sus propias normas.

Los países en desarrollo sostienen que tener mano de obra barata es su "ventaja comparativa" respecto de los países desarrollados, superiores en tecnología. Pero otros dicen que en algunos

países como India, las empresas emplean 45 millones de niños en la producción de alfombras, cigarrillos, cerillas y otras industrias en las que son maltratados.

La disputa sobre este tema ha producido extrañas alianzas. Por un ado, alineados con las asociaciones internacionales de trabajadores, están los políticos radicales europeos y el gobierno de Estados Unidos y sus propios sindicatos, que presionan por adopción de normas mínimas.

Alineados en el lado opuesto están Peter Sutherland, el director general del GATT. B.K. Zutshi, que dirige las negociaciones en representación de India, y grupos desarrollistas como la Red del Tercer Mundo, que se oponen a esas propuestas.

Aquellos a favor de "los derechos de los trabajadores" dicen que desean ver la puesta en práctica de normas laborales tales como las de la Organización Internacional del Tra-

La OIT tiene siete principios rectores, dos sobre trabajo forzado, dos sobre libertad de asociación, dos sobre discriminación y uno sobre tra-

Los defensores de la cláusula sobre los derechos laborales afirman que estos nunca se han cumplido, pero que la OMC podría ayudar a

El presidente de la Confederación Mundial del Trabajo, Carlos Custer, y el de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL), Enzo Friso, elaboraron una propuesta para ello.

La propuesta sostiene que la idea de que las mejoras sociales pueden "filtrarse" a medida que el comercio se expande no siempre se cumple. Ambas asociaciones proponen una comisión conjunta de la OIT y la OMC que supervise el cumplimiento de las normas y

prevea sanciones de uno a tres años. "Muchos nos llaman proteccio-

nistas, pero no queremos nada parecido a un salario mínino. Sólo queremos medidas que los países pobres puedan cumplir", dijo Stephen Pur-sey de CIOSL. Sindicatos de Malasia, Pakistán y Ghana apoyan esta idea.

El representante comercial de Estados Unidos, Mickey Kantor, es abogado laboralista. Está previsto que su principal negociador, Richard Schmidt, luche por la aprobación de una medida de "dumping social".

Esta posición es apoyada por sindicatos estadounidenses, como el CIOSL, cuyo representante Mark Anderson, afirma que si el tema no es tratado en la reunión de Marrakesh, bloqueará la ratificación del GATT en el Congreso de Estados Unidos.

Otros países que apoyan la propuesta de Estados Unidos son Francia y Canadá, también presionados por sus sindicatos para proteger a sus trabajadores.

Sutherland, sin embargo, se opuso recientemente a la propuesta sobre derechos laborales durante una reunión en Toronto, Canadá, en la que advirtió a los países industrializados que no utilizarán las sanciones comerciales para promulgar leyes ambientales y laborales nacionales.

Simples demandas de soluciones

comerciales drásticas contra el denominado dumping ecológico o dumping social, muchas veces tienen un parecido asombroso con formas más convencionales de la retórica proteccionista", afirmó. Tales propuestas "dejarían al GATT bajo riesgo de colapso" Zutshi, representante de India,

afirmó que este tema "contiene un potencial destructivo para deshacer o que construimos durante los últimos siete años. El negociador de Brasil, Felipe

Lampreia, dijo que la propuesta "no es aceptable, porque los derechos de los trabajadores deben ser atendidos por los gobiernos. El primer ministro malasio, Ma-

hatir Mohammed, se opuso firmemente a la idea, y la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático, adoptó una resolución condenando el plan la semana pasada.

Marrakesh - Inter Press Service (IPS).

### lutino fundado por

La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Tan pequeña y tan grande

### Quinua real: boliviana y apreciada en todo el mundo

El "boom" de la quinua en los últimos cuatro años se debe a que es un producto natural, de una civilización ancestral de los Andes y cultivado sin contaminación.

Sus consumidores, en el planeta, son quienes buscan alimentos naturales y exóticos.

Un total de 1.096 toneladas fue comercializado en Europa y Estados Unidos durante los tres últimos años, a un precio promedio de SUS 1.150 la tonelada, que generaron 1,26 millones de dólares aproximadamente.

En 1993 se comercializaron 450 toneladas, las que representaron un 45% más

que en 1991 y 33% más que en 1992. Estados Unidos y la Comunidad Europea (CE) pagan mil dólares por tonelada procesada (grano limpio), a excepción de Alemania, que paga \$US 1.150, y de Es-paña, 1.200 dólares por tonelada.

**PROYECTO** DE INCENTIVO PRODUCCION

Entre 1988 y 1992, la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (COR-DEOR) presentó un proyecto a la ONU, que luego de ser re-chazado por sus altos costos de inversión y poca viabilidad técnica, fue tomado por la Asociación Nacional de Productores de Quinua (ANA-PQUI) y tuvo éxito.

Alcanzar mayores volúmenes de producción y la industrialización del grano, para aumentar su valor agregado, fueron los objetivos de ese proyecto, aparte de su incorporación en el mercado interno y su posterior exportación.

Los costos bajos y el alcance territorial hicieron viable la implementación con el financiamiento del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización, con un millón de dólares para inversión y SUS 265.000 para asistencia

Otro factor positivo es el hecho de que la infraestructura y la administración estuvieron a cargo de los propios productores. A fines del año 1989 se firmó el convenio respectivo entre la ONU y el gobierno.

DISEÑOS Y REDISEÑOS

Sin embargo, se descubrió que la

tecnología para la limpieza de la quinua no era rentable en términos de cantidad de grano procesado y se carecía de equipos esenciales para mejorar su calidad.

Esa eventualidad obligó a los técnicos a realizar un rediseño de la tecnología necesaria, para llevar adelante el objetivo del proyecto en mejores condiciones.

En 1992, y una vez concluido el rediseño de plantas y su maquinaria, se instalaron en Oruro tres: Challapata, Challuma e Irpaña, y tres en el norte de Potosí: Uyuni, Llica y Julaca.

TODO ES BOLIVIANO

Toda la maquinaria se diseñó y fabricó en Bolivia, con características sencillas, de fácil manejo y mantenimiento, de manera que los mis-

\* El "boom" de la quinua se produjo por sus cualidades naturales y carácter de grano casi

\* Los mercados de Europa y Estados Unidos se han consolidado para la exportación de quinua y pueden crecer más.

\* ANAPQUI y ONU juntos en el intento de producir más y procesar mejor.



La boliviana, es la quinua de mejor calidad. Natural y sin químicos, alcanza un tamaño de 2 mm. de diámetro.

mos productores pudieran hacerse cargo del trabajo

La capacidad inicial planificada fue de 150 toneladas anuales para la planta de Challapata y de 60 para

Sin embargo, los resultados obtenidos durante el período de experimentación alcanzaron el procesamiento de una tonelada por día, lo que en un año industrial significan 200 toneladas.

La tecnología implementada en las plantas.

totalmente boliviana, dio un margen óptimo del proceso con la fabricación de una máquina de desaponificación (para extraer el sabor amargo natural), que no existe en el mercado mundial de maquinaria agrícola.

La infraestructura de cada planta contó con la edificación, maquinaria de procesamiento, camión de acopio y generadores de energía eléctrica, además de capital de opera-

En marzo de 1993, después de las pruebas, las plantas empezaron a funcionar oficialmente y pasaron a depender de los productores, quienes las operan desde ese momento con muy buenos resultados.

PROCESO

El proceso se inicia en una escarificadora y (peladora) pasa al desaponificado, luego se efectúa la limpieza en mesas clasificadoras con flujos de aire y separación de impurezas en tanques agitadores (flotación), finalmente el producto se lleva a playas de secado.

Pero el proyecto no sólo abarca el proceso de limpieza del cereal, sino también la diversificación de traba-

jos adicionales, relativos a la elaboración de subproductos (hojuelas y "pop corn" de quinua), envasado y proceso de exporta-

El secado está planificado en el proyecto mediante secadores solares, que son muy caros para po-der instalarlos en la zona de trabajo.

LIMITACIONES

La planta mejor dotada de maquinaria y condiciones de trabajo es la de Challapata, porque cuenta con energia eléctrica, agua y caminos de

La situación en las otras poblaciones es muy diferente, por la carencia de servicios básicos y la falta de vinculación caminera, que ocasiona deficiencia de los procesos y mantiene el trabajo a un nivel artesanal.

**EXPORTACION** ABIERTA

mercados Los fuertes para la exportación de quinua son Europa y Estados Unidos, y se están abriendo otros, como el del Japón, en los que la competencia de la producción mecanizada de Ecuador y Perú, superior en términos de volumen, se compensa porque la quinua de Bolivia es de mayor tamaño (2 mm de diámetro) y de primera categoría. Además es natural, exótica, alimenticia y de muy buen sabor.

ANAPQUI La Asociación de Productores de Quinua (ANAPQUI) es una organización sin fines de lucro, que agrupa a los productores de quinua de todo el país y capta una parte de su producción para venderla en los mercados más rentables

Bajo esa modalidad, ANAPQUI vendió 1.096 toneladas de quinua entre 1991 y 1993 a la Cor Europea y Estados Unidos, principalmente.

Según ANAPQUI, las reservas del cereal en todo el país no ascienden a más de 8.000 toneladas, y desestima los valores del Ministerio de Agropecuaria (16.000 toneladas), que estaría calculándolos sobre la base de proyecciones de años anteriores, con una significativa sobreestimación de la reserva real del cereal.

En cuanto a los volúmenes de exportación, que según ANAPQUI ascienden a 600 toneladas por año. casi un 30% corresponde a exportaciones de contrabando hacia el Perú.

MEJOR FUTURO

Frente a las dificultades del proyecto, el PNUD inició una etapa de evaluación de opciones para continuar la implementación de las plantas o ampliar la capacidad de la de Challapata, como centro de proce-

samiento de la producción total. Para definir criterios, la ONU recibirá en los próximos días a una misión de expertos extranjeros en comercialización y procesos técni-cos, que analizarán los programas y financiamiento destinados a recuperar la efectividad de un proyecto, que podría dar buenos ingresos al país y dotar de técnicas más avanzadas a los productores de la "quinua real".

gobernadores El BID aprobará el octavo aumento de capital

Reunión de

\* La reunión de Guadalajara que se inicia hoy aprobará la expansión de los créditos al sector social y la promoción del sector privado



Enrique Iglesias

La XXXV Reunión anual de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). que comenzará a partir de hoy en Guadalajara, aprobará el octavo aumento de capital del organismo de fomento, así como la expansión de las operaciones a los sectores sociales y la pro-

moción del sector privado. El representante del BID en Bolivia, Johann Schmälzle, informó que también se evaluará la evolución de las economías de América Latina y el Caribe. además de sus necesidades fi-

nancieras. A modo de resumen de las acciones del BID en la pasada gestión, el representante en Bolivia mencionó que se aprobó el financiamiento por un total de 6.067 millones de dólares, para proyectos de desarrollo económico y social en América Latina. La suma se desglosa de la siguiente manera: 5.963 millones fueron aprobados en préstamos y 104 millones en cooperación técnica no reembolsable. Los desembolsos, se añade en la información del funcionario del BID, llegaron a la suma sin precedentes de 3.732 millones. En la anterior destión, es decir en 1992, los desembolsos sólo habían rebasado los 3.000 millones de dólares.

Otro aspecto importante, el Banco aumentó en 1993 sus préstamos a proyectos en los sectores sociales y en la protección ambiental, además de continuar apoyando las reformas que han reiniciado el crecimienmico en la re

En las políticas del Banco Interamericano de Desarrollo han sido privilegiados los proyectos que se inscriben en los sectores sociales y el medio ambiente. Todos ellos recibieron en la pasada gestión la suma de 1.271 millones de dólares; la salud, educación y tecnología 495 millones, y el desarrollo urbano 66 millones.

En su resumen de actividades, el representante del BID en Bolivia recuerda que "uno de los enfoques principales en las operaciones del Banco, entre 1990 y 1993, fue el de ayudar a los países de la región a abrir sus economías, dar a las empresas privadas un rol central en el crecimiento y racionalizar el sector público

En otro acápite se señala que el BID lanzó un programa de préstamos sectoriales, para aflanzar las reformas económicas. Al menos un cuarto de todo lo prestado -5.600 millones de dólares en 34 proyectos- se destinó a créditos para reformas sectoriales

También apoyó al sector pri-vado, aumento sus cooperaciones técnicas nacionales y regionales, y logró más alta calidad. en sus operaciones. El apoyo a la pequeña y microempresa llegó a 322 millones de dólares.

La economía de los vecinos

### El "neoperonismo" "milagro de Menem

\* El déficit fiscal descendió de 830 millones de dólares (en el primer trimestre de 1989) a cero a partir del segundo trimestre de 1991

\* En los últimos cuatro años se revirtió el declinante producto nacional bruto, alcanzándose en 1992 un crecimiento del 9%, levemente inferior al logrado por Chile



Carlos Saúl Menem

Tildado de "neoperonista" y cen-surado por dejar de lado la política tradicional de "justicia social" de los peronistas, el Presidente argentino Carlos Saúl Menem ha conducido al vecino país hacia la consolidación del modelo económico, tras el ajuste estructural aplicado a comienzos de la década. Después del proceso chileno y su modelo de crecimiento sostenido, se habla en todos los círculos de la economia mundial del "milagro" de Menem.

El periodista Ricardo Trotti, del Comité de Libertad de Prensa de la SIP, esboza en la revista Norte-Sur algunos de los aspectos que origi-naron el milagro del "neoperonis-

En la secuencia del cambio ope rado, Trotti recuerda que "las cifras comparativas revelan que en escaso tiempo la Argentina entró al salón de los milagros". Durante las varias inflaciones que ha sufrido la Argentina, los ciudadanos dificil mente habrian "soñado saltr de esc deplorable estado"

Una de las cifras del milagro de la estabilidad es la reducción del índice de precios al consumidor, del 5.000% en pleno proceso de la hiperinflación, a apenas un 14% en 1992.

El déficit fiscal descendió de 830 millones de dólares (en el primer trimestre de 1989) a cero a partir del segundo trimestre de 1991. En los últimos cuatro años se revirtió el declinante producto nacional bruto, alcanzándose en 1992 un crecimiento del 9%, levemente inferior al logrado por Chile

Las reservas de oro y divisas en el segundo trimestre de 1989 eran de 1.800 millones de dólares. Actualmente ascienden a 12.500 millones de dólares, "cifra más que suficiente para respaldar todo el dinero circulante, convirtiendo al peso en una moneda fuerte".
PRIVATIZAR

ES LA CONSIGNA

El periodista argentino trae a colación el proceso de privatizaciones. El Estado se desprendió de prácticamente todas las empresas publicas que generaban un astronómico déficit y obligaban a emitir moneda sin respaldo, lo que generó la hiperinflación. Vendió las aerolíneas, la flota

mercante, la compañía telefónica. empresas siderúrgicas y del área de defensa, medios de comunicación. y dio concesiones de vias de transporte terrestre, con lo que elevó en 8,000 millones de dólares el dinero efectivo y logró (de esa manera) una amplia reducción de la deuda exter-

En la ejecución del proceso sobrevinieron las críticas por presuntos actos de corrupción y falta de transparencia en las transferencias. Pero a pesar de los errores cometidos y justificadas críticas en su contra..., el gobierno se desprendió de compañías tan deficitarias como ferrocarriles, que perdía un millón de dólares diarios

El caso de la privatización de YPF es el más ilustrativo. Las acciones de la empresa petrolera argentina comenzaron a cotizarse en julio pasado en las bolsas de Nueva York. Londres, Tokio y Buenos Aires. La demanda del 58% de las acciones sumó 9.500 millones de dólares al

patrimonio valorado superando las experio to a la valoración que fue de 7.000 mille 2.200 millones en m LA CORRUPCION

MAL DE MUCHOS

Con respecto a lam analista del "milago" n en la Argentina la irre exclusiva del sector più bién está enquistada e privado, como parte de vida. El ejecutor del mos no, el ministro Domingo

tuvo otro remedio que l Impositiva sobre les gu dianos y pequeños em rasión, al mercadore El resultado y elen fueron una recau

ain precedentes, que ntveles más altos mas LAS LUCES Y LAS SOMBRAS No todo ha sido em

tica económica del protores rioplatenses a mi proptas estructuras de sectores que se adecus mia de mercado, como algunos casos, salue Los salarios tame

to' prometido por Mon la campaña. No obster aucidos y jubilacions ron su poderadquisi blemente, al no paga puesto inflacionario 'St bten todo el pros

de la economía no te cuencias sociales dras en otros países y la tust pactón sólo es del 7ks ajuste aumento el pu pobres a un 30% y in problema de la subco periodista argentinopui para una mayoria la a del ajuste pasaron desa al aumentar el mel al poder adquisitivo. Ania le acabada la hoem dinero finalmente se fin tasas bancarias en for so, el público dejó de las lactón financiera y la s dólares. El dinero # 5 mercado de consum retornó al país, lo que impresionante demant mente de automôries i todo tipo de electrodos

En el horizonte de la modelo todavia quedan importantes come la lab stonal, así como la m déficit fiscal en algus del interior. A manera su evaluación del "mia lista afirma que parad tivo es necesario usa fi nestidad. "La Argenta que ha vivido inmento ción y ésta se ha esca pantar a los capitalists las extranjeros. No har buenos logros, sinetar acciones para dar seta capaces de atraeraque apostar al crecimiento



### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

### CONVOCATORIA: SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE LETRAS DEL TESORO (LTs)

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LETRAS DEL TESORO GENERAL DE LA NACION (CALT), CONVOCA A LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE LTs Nº 15/94 QUE SE LLEVARA A EFECTO EL DIA 13 DE ABRIL DE 1994 EN EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA (Piso 27)

FECHA DE COLOCACION: 15 DE ABRIL DE 1994 NUMERO MONEDA PLAZO DE TITULOS DOLARES DE ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA 91 DIAS 10.000

NOTA: Las solicitudes se recibirán en la Gerencia de Moneda y Crédito de B.C.B. hasta hrs. 11:00 a.m. del día miércoles 13 de abril de 1994

La Paz, 11 de abril de 1994

### BANCO CENTRAL DE BOLN

### CONVOCATORIA: SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE CERTIFICADOS DE DEPOSITO (CDS)

PUBLICA COMPETITIVA DE COS NO MERCADO ABIERTO (COMA), CONVOCA A LA SE PUBLICA COMPETITIVA DE CDs. Nº 15/94 QUE SE LLEVARA A EFECTO EL DIA 13 DE ASTREMENTO CONVOCA A DE CONVOCA A D 1994 A HRS. 11:00 a.m. EN EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA (Piso 27)

FECHA DE COLOCACION: 13 DE ABRIL DE 1994

MONEDA		
BOLIVIANOS	PLAZO	
DOLARES DE ESTADOS LINDOS	28 DIAS	133
BOLIVIANOS CON MANTENIMIENTO DE VALOR	28 DIAS	
HOJAV 30 OF VALOR	DE DIAS	

NOTA: Las solicitudes se recibirán en la Gerencia de Moneda y Crédito del B.C.B. hasta Hrs. 11:00 a día miércoles 13 de abril de 1994



Refacción del Aeropuerto de El Alto empieza en mayo

Página 4



### PRESENCIA PAIS

La Paz, Bolivia unes 11 de abril

n la misa en homenaje a la Revolución del 52

sección

misa de campaña oficiada en homenaje al 42

niversario de la Revolución Nacional de 1952.

s autoridades fueron convocadas a procla-

El P. Raúl Arrázola reflexionó a los respon-

ables de la administración gubernamental a

ctuar con justicia, verdad, solidaridad y res-

onsabilidad, observando las enseñanzas del

vangelio porque "tenemos que rendir cuenta

nte Dios y decir qué plan cumplimos, ¿el plan

El P. Arrázola recordó que "por encima de

da voluntad está la voluntad de Dios" y recal-

que es deber de cada uno de nosotros -

obernantes y gobernados - ayudar a construir

Reino de Dios proclamando las buenas nue-

El acto religioso se llevó a cabo en la

asílica Menor de San Lorenzo y a la misma

sistieron autoridades nacionales y regionales

como militantes del MNR, partido que ordó un nuevo aniversario de la nacionali-

ción de las minas, la incorporación del voto wersal en el país y de otros derechos en

ar las buenas nuevas del Evangelio.

e Dios o el nuestro?

is del evangelio

or del pueblo

### Autoridades convocadas a proclamar a buena nueva del Evangelio

MASIVA CONCENTRACION

Tras la misa de campaña los dirigentes del partido gobernante depositaron una ofrenda floral al pie del monumento eregido en memoria del héroe nacional Ignacio Warnes, ubicado en la plaza "24 de Septiembre" y marcharon, junto a la militancia, por las calles céntricas de la ciudad para acabar reunidos en una masiva concentración.

Juan Carlos Durán, subjefe nacional del MNR, dijo en la concentración que los cambios que impulsa el gobierno serán aprobados en1994 para ser ejecutados en 1995 y consolidados en 1996 para que "en 1997 tengamos un país nuevo".

Sobre las críticas a la lentitud con la que marcha el gobierno indicó: "no somos tortugas, somos responsables". Lamentó porque, según dijo, "mucho se critica y poco se construye

Al referirse a las observaciones de partidos de oposición y otras organizaciones a las leyes de participación popular, reforma educativa y capitalización sostuvo que "no nos van a correr con la vaina del sable". También dijo que "no queremos destruir a la oposición" y alertó que nos quedaremos muchos años más en el gobierno si cambiamos de veras Bolivia"

"¿Cumplimos el plan de Dios o el plan nuestro?", dijo el vicerrector de la Catedral

### En esta Sección

### Dolor en Tarija por muerte del padre Ignacio Coppedé

TARIJA, 10 (PRESENiolora la colectividad tarijena fallecimiento del padre Igembro de la Orden de San ancisco quien a lo largo de Misiete décadas se caracteno un abnegado misiogoydestacado educador que iplió su ministerio en Po-Tarija y el Chaco, irrando sabiduría y bondad

Nacido en la provincia Tosna de Italia en 1907. Ilegó a dvia siendo aun estudiante. la Villa Imperial fue ordeido sacerdote. El padre Ignado al cuidado de la histórica silica de esta ciudad. En 38 fue nombrado director Colegio Antoniano, cargo ejerció por veinte años endo transformado los sisas de enseñanza y fue el tador del ciclo secundario ese establecimiento, más de convertido en Colegio La le. Como educador contriyó a la formación de varias eraciones de tartjeños que aran su memoria con admiinició la construcción de la actual escuela de la Tercera Orden Franciscana en el barrio de Las Panosas. Alentó grupos juveniles, impuso una rigurosa didáctica y dirigía las fiestas antonianas y del Niño Jesús constituyéndose en tradiciones citadinas.

En el periodismo participó activamente en esta ciudad y el 6 de febrero de 1938 fundó la HOJA DOMINICAL, semanario religioso que circula en varios centros del país, hasta nuestros días.

Posteriormente su congregación lo destinó a Camiri donde fue párroco imprimiendo nueva vitalidad a los movimientos apostólicos como la Acción Católica, Legión de Maria y Tercera Orden Franciscana, hizo de Camiri la primera parroquia misional de Bolivia: luego construyó el nuevo templo que se convertiría en la parroquia de San Antonio de Padua. En esa ciudad también se dedicó a la educación y construyó el Colegio de las Hermanas del Niño Jesús. Su apoyo fue decisivo para la construcción de la Catedral de Camiri.

En el Chaco extendió sus actividades a las áreas campesinas construyendo iglesias en Itanambicua, Igüirarepo, Huasuygua y Yuti para centrar la vida religiosa de esas comunidades. Después de pasos breves

por las parroquias de Boyuibe v Villamontes, retornó a su viejo convento de Tarija. donde ha pasado los últimos años de su luminosa vida dedicado al ministerio del confesionario y a la portería del centro religioso "conclusión humilde y digna de una verdadera vida religiosa y franciscana". Por servicios prestados al país recibió el Cóndor de los Andes.

Cabe destacar que el padre Ignacio Coppedé ha gozado siempre de un generalizado cariño de la colectividad por las obras de bien común que dirigió, por los beneficios espirituales que hizo llegar a los hombres a través del ministerio sacerdotal y por su hombría de bien y lealtad como amigo e intelectual.



San Joaquin

La clásica estampa oriental boliviana se re fleja también en San Joaquín, capital de la provincia Mamoré del Bent, su plaza y templo son parte indivisible de las costumbres del pueblo mojeño, junto al calor y los corredores de la arquitectura colonial.

### Niños trabajadores de la calle celebrarán el Día del Niño

TRINIDAD 10 (PRESEN-CIA). Los niños trabajadores de la calle preparan una serie de actividades para celebrar el día del "Niño Boliviano". bajo la coordinación de ENDA-

La Sra. Olga Soliz, coordinadora de la institución en Trinidad, declaró estar preparando una serie de actividades en las que los principales protagonistas serán los niños y jóvenes trabajadores en las calles.

Al margen de las actividades deportivas y sociales, muy características en celebraciones tradicionales, los jóvenes harán una demostración inusual "y nunca vista" en la plaza principal.

Durante 10 minutos harán diversas manifestaciones en las 4 esquinas de la plaza. aunque no quisieron dar detalles de la actividad que aseveran tendrá características especiales y que concitarán la sorpresa de la concurrencia.

Precisamente queremos llamar la atención de la ciudadanía para que se enteren del gran interes que tienen losjovenes de superar sus problemas, con voluntad, sacrificio y poniendo todo de su parte, sin esperar demasiadas dádivas o donaciones humillantes, explican.

Los jóvenes trabajadores en las calles se albergan en la "Casa Tamarindo", y se desempeñan en diversas tareas por las calles de la ciudad. Se encuentran en el almuerzo a mediodía y retornan a su trabajo.

Un grupo de jóvenes atiende, trabaja y administran la pequeña tejería, donde producen ladrillos que compiten en el mercado de la ciudad.

Otro grupo dispone de una pequeña infraestructura en la parte suroeste de la ciudad, donde tienen un lavadero de motocicletas, que también la administran.

En el futuro, instalarán un pequeño taller de repuestos y con apoyo económico del gobierno de Bélgica contarán con una bombeadora

El Hogar de Niños de Chetequije, a 3 kms. de la ciudad, cuenta con una pequeña granja y además de atenderla asisten a clases como todos los demás niños. No son niños del mal sino niños abandonados por sus padres, que allí encontraron su hogar.

### La industria cochabambina es la tercera en importancia de Bolivia

COCHABAMBA, 10 (PRESEN-CIA). - El sector industrial cochabambino es el tercero en importancia en Bolivia, de acuerdo al número de empresas que realizan esta actividad, contabilizadas en el II Censo Nacional de Establecimientos Económicos realizado por el Instituto Nacional de

Estadística (INE). La evolución de la dinámica industrial del departamento durante 1993 observó, en términos globales, un crecimiento "moderado" reflejado en el incremento de consumo de energía eléctrica, importaciones y actividad bancaria, según un estudio del Centro de Investigación Multidisciplinario (CIM) de la Federación Departamental de Empresarios Privados de

Cochabamba. De acuerdo a los datos del Censo, realizado en 1992, hay 2.807 establecimientos que pertenecen a la industria manufacturera, cifra que representa el 6% del total de locales económicos registrados por el estudio del INE. "Es necesario aclarar que dicha encuesta comprende desde los puestos de venta callejeros hasta las fábricas de larga

trayectoria industrial", se aclaró, A pesar de ese reducido porcentarespecto al total considerado en la encuesta del INE, la industria de la región proporciona el 11,5% de los puestos de empleo, situándose en el segundo lugar por el número de per-sonas empleadas después de la actividad comercial, o sea que 15.239 personas trabajan en la industria.

En cuanto a la dinámica del sector, anota el CIM, los últimos datos proporcionados muestran que entre enero y diciembre de 1993 la industria manufacturera importó 36 millones de dólares en bienes de capital y materias primas, cifra que representa el 29% del total de las importaciones registradas en el departamento, mientras que en 1992 esa participación llegó al 16%.

Las importaciones durante el año pasado registraron un incremento del 72%, mientras que en los doce meses de 1992 la industria cochabambina importó un valor de 21 millones de dólares. En el mismo período de 1993, ese valor ascendió a 36 millones de dólares, diferencia que traduce un

incremento de la inversión en bienes de capital.

En lo referente a los créditos bancarios, se observó un aumento de 11 millones de dólares entre septiembre de 1992 y el mismo periodo de de 1993 de acuerdo a la información de la Superintendencia de Bancos. Al 30 de septiembre de 1993 la cartera bancaria regional destinada a la industria alcanzó el valor de 76 millones de dólares representando el 22% del total

de créditos concedidos por la banca. Otro de los parámetros tomados en cuenta para el análisis de la dinámica del sector industrial de Cochabamba durante 1993 es el consumo de energia eléctrica. En término de kilowats/ hora vendidos por la Empresa de Luz Fuerza Eléctrica Cochabamba (EL-FEC) entre noviembre de 1992 y noviembre de 1993, el consumo de fluído eléctrico de las empresas pequeñas y medianas del sector registró un incremento neto del 5%. Asimismo, las dos unidades productivas clasificadas en la categoria "Gran Industria" registraron un aumento del 2% en su consumo de energía en ese período.

Colocan en el Monte Calvario la imagen de Jesús Crucificado

SANTA CRUZ

CHUQUISACA

Cochabamba impulsan

Alcaldías de Sucre y

mayor acercamiento

enfermeras auxiliares

para que trabajen en el

BENI

Capacitan a

área rural

Pág. 2

### ORURO

"Tilines" y futbolines funcionarán sólo por horas

Pág. 3

### COCHABAMBA

Universidad Mayor de San Simón inicia hoy huelga de hambre masiva

Pág. 3

### Primera Dama con niños cruceños

SANTA CRUZ 10 (PRESENCIA) .- La primera dama de la Nación, Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada, llegará a Santa Cruz este lunes con el objetivo de cumplir una nutrida agenda de actividades en homenaje al Día del Niño, que se conmemora el 12 de abril.

La información fue proporcionada por el secretario de Desarrollo Humano de la Prefectura del Departamento, William Paniagua, quien dijo que la señora de Sánchez de Lozada llegará a las 8:30 de la mañana al aeródromo de "El Trompillo" y de inmediato iniciará una visita a las escuelas "Angela Pinckert" "Nimia Centella", "Nataniel Verduguez", "Kinder Maminco Km. 9" y "23 de Septiembre" ubicados en barrios humildes de la ciudad donde se ejecutan los proyectos "Villa

Alegre", "Lucerito" y "Km. 9", destinados a recuperar al niño desnutrido con la participación de la comunidad, los maestros y los propios padres de familia.

Paniagua explicó que en el primer proyecto reciben atención 780 niños, en el segundo 500, en el tercero también 500, en el cuarto 117 y en el quinto 200, lo que totaliza 2.097 niños beneficiados con nutrición, salud,

educación y recreación. Asimismo la primera dama se reunirá en Santa Cruz con la presidenta de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) Ana María Ruíz-Tagle Morales que participará aquí de un seminario sobre contabilidad pública en administraciones ibero-

### Breves de Potosí

Potosí

POTOSI, 10 (PRESENCIA).- Esta nueva semana se prevé que será muy agitada por los conflictos laborales así como de carácter regional, que aún no han sido resueltos y que al contrario tienden a agravarse, de acuerdo a las medidas de presión que serán radicalizadas en estos días.

Se trata en este caso de la huelga de hambre que iniciaron en pleno Concejo Municipal de esta ciudad, dirigentes de la Central Obrera Departamental, y de otro lado de radicalización de las medidas de protesta de los universitarios por un mejor presu-puesto y también la amenaza de huelga indefinida en el Magisterio local.

INCERTIDUMBRE Ante el reciente anuncio de autoridades de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, (CORDEPO), en sentido de que varios de los proyectos y también un determinado porcentaje de trabajadores de esta entidad pasarán a depender de la Alcaldía Municipal, se ha presentado un verdadero ambiente de incertidumbre y confusión en CORDEPO.

Por su parte, las autoridades de la comuna potosina se muestran un tanto preocupadas y aún desorientadas por "cambios" que pretende implementar el actual gobierno a partir de la Ley de Participación Popular, que aún se presta a una serie de interpretaciones y confusiones.

PREOCUPACION

Existe una visible preocupación entre los concejales, especialmente del "oficialismo", por la inusual medida que adoptaron los dirigentes de la Central Obrera Departamental al declararse en huelga de hambre en pleno salón de deliberaciones del Concejo Municipal, desde hace más de cuatro

No obstante haber convocado a una conferencia de prensa para explicar y aclarar algunos aspectos emergentes de esta situación, además de haberse expedido un documento al respecto, se advierte de todas maneras un clima de intranquilidad y des-concierto al interior del organismo deliberante de la comuna, porque nun-ca antes se había presentado una situación de esta naturaleza.

MOVIMIENTISTAS

Los movimientistas de esta ciudad festejaron su aniversario, este 9 de abril, con una serie de actos en los que, como es natural, hubo derroche de entusiasmo, que es propio de los partidos políticos que coyunturalmente

se encuentran en función de gobierno Una de las actividades de mayor "festejo" popular fue la verbena, que se cumplió la noche del sábado 9 de abril en la plaza Simón Bolívar, donde hubo música, los tradicionales "ponches" bocados y otros que fueron distribuidos en forma gratuita porque los gastos corrieron por cuenta de determinadas instituciones locales que ahora están en manos de los movimientistas.

**EXPECTATIVA** Existe bastante expectativa por el arribo a esta ciudad del director técnico de la Selección Boliviana de Fútbol Xavier Azkargorta, que se producirá este lunes en horas de la mañana para ser declarado inicialmente como huésped ilustre de la Villa Imperial.

Las autoridades municipales y deportivas han organizado una caravana de vehículos para que desde el aeropuerto local acompañe el ingreso a la ciudad del adiestrador español que definitivamente se ha convertido en uno de los principales ídolos del

ámbito deportivo en el país TRANSPORTE AEREO

La demanda de pasajes para el transporte aéreo desde y hacia la Villa Imperial es cada vez más creciente por lo que se ha planteado la necesidad de aumentar la frecuencia de vuelos, y en su caso permitir que otras empresas se interesen en ampliar su servicio a

Al haberse accidentado uno de los dos aviones de la ex-Línea Aérea Imperial (LAI) que están alquilados a la empresa TRANS AL, actualmente sólo cumple el importante servicio de transporte aéreo a Potosí la línea AEROSUR, que no siempre cubre las necesidades y demandas crecientes de los viajeros. LABORES ESCOLARES

Las labores escolares en las escuelas y colegios fiscales de esta ciudad nuevamente serán interrumpidas este día lunes, debido a la falta de cancelación de haberes al Magisterio por el

mes de marzo, porque según convenio vigente desde hace tiempo, en caso de no cancelarse sueldos al Magisterio hasta el ocho de cada mes, se ingresa en forma automática en huelga de general e indefinida.

Sin embargo, el Prof. José Toro Pacheco, sub Tesorero Departamen-tal, anunció que es probable que este lunes comience el pago de haberes al Magisterio, pero mientras eso ocurra se mantiene la huelga del magisterio precisamente a partir de este día lu-

### Chuquisaca

### Alcaldías de Sucre y Cochabamba impulsan mayor acercamiento

Sucre, 9 (ERBOL).- El presidente del Concejo Municipal de la capital.

Daniel Alvarez, anunció que el próximo 16 de abril se realizará definitivamente
el encuentro del hermanamiento de las alcaldías de Cochabamba y Sucre

En esta histórico convento de En este histórico encuentro, los departamentos firmarán un convenio de

cooperación para la construcción del camino troncal Sucre-Poroma-Huanoma-

Asimismo de establecerá el monto de dinero que financiará la Alcaldía de Cochabamba para la refacción y remodelación de la plazuela que lleva el

nombre de la ciudad del valle en la capital de la república.

Alvarez indicó que el alcalde de Cochabamba, Manfred Reyes Villa, comprometió su presencia en la ciudad de Sucre para la fecha señalada. Se prevé además que el encuentro servirá para hermanar a las dos ciudades.

La Alcaldía de Sucre programó un seminario para el 28 de abril del presente mes, donde se reunirán las tres entidades co-propietarias (Universidad, Alcaldía y CORDECH) de la Fábrica Nacional de Cemento Sucre, para definir la personería jurídica de esta empresa.

Daniel Alvarez dijo que es importante definir la personería jurídica de FANCESA frente a la ley de capitalización promulgada en pasadas semanas y para esclarecer definitivamente el caso de CAC-FANCESA

Agregó que una vez definida la personería jurídica de FANCESA como una empresa de Sociedad Anónima Mixta, capitalizarán el 10 por ciento de sus acciones y asimismo, se constituirán en parte civil en el proceso que sigue a los implicados del negociado de mas de 1,2 millones de dólares en el caso CAF-

La fábrica de cemento tiene una situación atípica, porque es una empresa pública siendo propiedad de la Universidad, Alcaldía y CORDECH, sin embargo, mediante decreto supremo se la consignó como una empresa Sociedad Anónima. Esta indefinición provocó serios problemas en la fábrica.

Para aclarar su participación en narcovínculos

### Paz Zamora debe ser sometido a juicio de responsabilidades

SUCRE, 8 (PRESENCIA).- El expresidente de la República, Jaime Paz Zamora, debe ser sometido a Juicio de Responsabilidades para que se determine su participación en los narco-vínculos durante la gestión gubernamental que le tocó desempenar entre 1989 y 1993, dijo el Alcalde Municipal, Germán Gutierrez Gantiér, del PS-1.

En criterio del burgomaestre, ele-gido por la coalición MNR/PS-1, los errores mencionados por el exprimer mandatario del país deben ser esclarecidos en la justicia ordinaria. "Si fueron errores de nilvel punitivo o simples errores sin ninguna sanción penal, no deben ser determinados por Jaime Paz dijo, sino por la Ley y la justicia".

La narco-política debe ser escla recida por el bien del país, la salud de la democracia y la credibilidad de boliva en el contexto internacional. estableciendo responsables y sancionóndolos como corresponde dijo la primera autoridad edilicia de

El daño que se hace no es tan sólo al Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) ni a su conductor histórico, sino a la imagen del país en el exterior. Además, pidió a la población boliviana reflexionar sobre estos hechos y evitar que nunca más se repitan.

Insistió en que la narcopolítica debe ser trasladada a los estrados judiciales para que a través de procesos ordinarios o de responsabilidades sea aclarada definitivamente.

### Cuatro dirigentes empezaroco huelga de hambre

TRINIDAD 10 (PRESENCIA). En las instalaciones de la Federa ción de Maestros Urbanos del Beni cuatro dirigentes cobistas perma necen en huelga de hambre obede ciendo instrucciones de la Central Obrera Boliviana, desde hace algo

más de 48 horas. Rodolfo Daza, uno de los ayunadores, manifestó que los 4 se encuentran aun en el primer periodo pero que ya sienten algunos síntomas del hambre sin que ello signifique un problema para conti-

El mismo declarante, desde su lugar de ayuno, considera seguro que en las próximas horas se suma rán algunos más, hasta que todo el directorio de la Central Obrera Departamental, se plegue completamente al primer piquete de huelga

Dijo también que tres dirigentes están con las instrucciones precisas para promover entre los dirigentes de los organismos afiliados para que se sumen al movimiento.

Ellos mismos serán los que motiven a nivel de bases la incorporación al ayuno voluntario de manera que en pocos días cuenten con la gente suficiente que p

Rudy Saravia, sens ral de la COD, declari manifestando que ya b vaciones pertinentes pane dos o tres días más se o h una considerable came o gentes que se incorpora voluntario.

Dijo también contaro no médico necesarioafnos la salud de los huelgon riesgos innecesarios.

Simultaneamente de tán haciendo los mores cesarios para que es 10 momento se declare a

general indefinida Maestros rurales Los maestros runina

dido ingresar en la hacil indefinida a partirdelos o ta por la politica ampone el gobierno.

Humberto Melgar, sind dirigente, medianieme hizo publica la decisio todas sus bases a panio dades hasta que no ha ciones de otra naturale

### Capacitan enfermeras auxiliare que trabajan en el campo

TRINIDAD, 10 (PRESENCIA). En sencillo acto riccia:

Materno Infantil, se ha inaugurado el curso para enfermenas bajo los auspicios de la GTZ de Alemania y la Secretara para Luis Suárez Pova, secretario regional de Salud, destaciba

cia de este curso, que no es sólo un etclo de enseñanza sinotes capacitación para las enfermeras que viven en el campo, das gente preparada para atender problemas de salud. En muchas comunidades tienen puestos médicos sinha

correspondiente. Mientras que en otras, solo cuentanco la por algunos días, o en casos esporádicos. En consecuenca a Suárez Pova, es necesario preparar a la gente que vive enlise des y no tenga necesidad de salir a trabajar en otras, nimenso trasladarse a otros pueblos en busca de atención. Benedicto Choque, el coordinador del curso de preparacio

namiento, enfatizó en el hecho de que par a aplicar un plande alcance y real participación, es necesar lo preparar el personi

Por tanto, por espacio de 14 meses las alumas todos los conocimientos aplicables en su campo

Recordó que el gobierno catá aplicando una educación y salud, que efectivamente beneficia rias y todos estemos "sanos para trabajar y pre-

Suárez Pova, a tiempo de maugurar el cura l seriedad del mismo y exhortó a las participantos entera voluntad a fin de prepararse bien y cons elementos útiles a su comunidad

### Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44, DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION. ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69 BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.

RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y COTEL Reciamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior

Tel 101; INFORMES, Tel. 350211 HOSPITAL DE CLÍNICAS, Maternidad Tel

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233 MATERNIDAD Tel. 314414 NEUROCIRUGIA, Tel.320728 PENSIONADO, Tel. 322823 BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357 Tel. 378468 - 378469 - 119 BOMBEROS, HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO,

RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Li-nea Piloto, Tel. 810122.

SAMAPA, Tel. 311222 A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021



### SALIDAS

**A Oruro**: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Santa Cruz: todos los días, a Hs.

8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00: A Montero: todos los días, a Hs. 9:00;

20:15; 20:30. A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Tacna: domingos y jueves a Hs.

A Lialiagua: todos los días, a Hs. A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00 Informaciones

Tel. 367275 - 367276 **Empresas de Transporte** interdepartamental e internacional de pasaieros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443

07:30

08:30

08:30

08:30

10:20

10:35

Hrs. 10:35

Hrs. 14:05

Hrs. 18:35

Hrs. 18:35

Hrs. 20:30

Hrs. 20:30

Hrs. 20:30

Hrs. 20:30

### Farmacias de ourus

EL MILAGRO Plaza Venezuela 1431 esq. Yanacocha 390276 TRINIDAD Edif.Mcal. de Zepital Blog A. Local 3 366524 MERIDA Av. República 711 320455 ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO CARLOS V Av. 6 de Agosto esq. Cordero 2809 Edif Mercurio TRINI Jaimes Freyre 1932 Fte. Stadium Bolivar 352589 BETANIA c. Almirante Grau 594 363584 **ZONA MIRAFLORES** DE SU BARRIO Plaza San Martin 2129 326091 EL SOL Av. Saavedra 1774 351261 UNIVERSO Plaza Uyuni 1150 354979 LITH c. Ocobaya 251 - Villa Fátima 212461 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO JUNIOR c. Tito Yupangui V. Copacabana 231905 ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA .-

**BIOGENESIS Buenos Aires 954** 377213 BAPTISTA c. Baptista 990 326427 SR. DE LA ASUNCION c. Isaac Tamayo 626 392497 SAN NICOLAS Benancio Burgoa 663 379332 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES OBRAJES Edif. Reina Esther 782081 JUAN XXIII Av. del Maestro 972 Alto Obrajes 786593 ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI SAN LUIS Av. Ballivián c. 18 Nº 111 792369 PRACTICA Torre 1 - Los Pinos entrada 3

ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - c. 10 796290 **FARMACIAS EL ALTO** VERACRUZ Av. Tiahuanacu esq. Calle 2 811688 ARGENTINA Av. Antofagasta Nº 207 Villa Dolores 820602 SATELITE Calle Nuñez del Prado Nº 1244 Ciudad Satélite 810040 SAN HILARION Plaza Libertad Nº 2

25 DE JULIO Av. 2 Nº 72 Zona Santiago II 810988

LENKA Av. Circunvalación Nº 272 Rio Seco 850348

Zona 16 de Julio

el mempo (volgelorvefem nifelod)

Lunes 11 de abril de 1994

### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

经验性性理论的人	MAX	MIN
Cobija Riberalta Rurrenabaque Trinidad S.I. de Velasco Santa Cruz Cochabamba Sucre Camiri Potosi Charaña Oruro Puerto Suárez Tarija Yacuiba La Paz Zona Central El Alto	31.0 32.0 24.0 31.0 30.0 28.0 27.0 24.0 19.0 18.0 19.0 31.0	21.0 22.0 19.0 20.0 19.0 19.0 8.0 7.0 -3.0 -2.0 -1.0 14.0 12.0 13.0

PRONOSTICO PARA HOY CIUDAD DE LA PAZ.- Presentará cielo poco nuboso

a nuboso, poço cambio de temperaturas y vientos leves

ALTIPLANO Y VALLES,- Presentarán cielo poco nuboso a nuboso con probables chubascos de lluvia aisla-

das, temperaturas sin cambio y vientos variables BENI, PANDO Y SANTA CRUZ.- Presentarán cielo poco nuboso a nuboso, temperaturas sin cambio y vientos

SUR DEL PAIS.- Presentará cielo nuboso, probables chubascos de Iluvia aislados, temperaturas en leve ascenso y vientos leves del NORTE.

> **TEMPERATURAS PRONOSTICADAS** CIUDAD MINIMA MAXIMA 21.0 °C ALTO MINIMA 2.0 MAXIMA 16.0

### Presos acusan de malversación en la cara

TRINIDAD, 10 (PRESENCIA). Los album Penitenciaria Pública de Trinidad volvieron al ant sando de malversación de los fondos de alimento encargados del penal.

Santiago Peralta, que habla en representación albergados, acusa de malversación del predara de la companyo del companyo de la companyo del companyo de la companyo del companyo de la companyo del companyo de la companyo del companyo del companyo del companyo de la companyo del com ben para su alimentación, manifestando que se o en "plena investigación" del paradero de mis

Peralta pide la inmediata destitución del actua do del penal, aunque tampoco lo acusan formalio malos manejos.

De los 14.805 Ba que llegan, sólo se gastata ¿dónde está el saldo?, se preguntan los presos po de su portavoz, solicitan la inmediata reposo-fondo, y además piden ser ellos los que adama dineros, por "comisión interna"

Por otra parte, recuerdan que las autoridades? tes tienen un plazo que fenece esta semana, para planteamientos de los reos. De no hacerio tonos das de hecho"

Los planteamientos incluyen la designacie si té de vigilancia, el cumplimiento de la ley de co que eviten la retardación de justicia, incumplar abogados de oficio, la administración intro Prediarios, y la libertad para los menores de 1818

Hecho de sangre

Las autoridades policiales denunciaron d sangre que protagonizaron Miguel Angel Vasus por Guillermo Melgar, que utilizando un an (lezana) atacó en estado de ebriedad. Se ino causas

Las autoridades

Mientras tanto, las autoridades pertinentes or rando el arribo del nuevo oficial que fue desego gobernador del penal y que debe ser possione próximas horas.

Será la nueva autoridad del penal quien arie estos problemas, dicen-



VLO. 771 TARLIA

VLO. 827 COCHABAMBA

VLO. 827 SANTA CRUZ

VLO. 900 SANTA CRUZ

VLO. 900 PANAMA

### LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

VLO. 772 TARIJA

VLO. 816 TRINIDAD

VLO. 816 COCHABAMBA

VLO. 864 SAO PAULO

VLO. 864 SANTA CRUZ

VLO. 864 BELO HORIZONTE

VLO. 864 PUERTO SUAREZ

SALIDA	5	LLEGA	VD.
VLO. 861 SANTA CRUZ VLO. 861 PUERTO SUAREZ VLO. 861 SAO PAULO VLO. 861 BELO HORIZONTE VLO. 751 SUCRE VLO. 801 COCHABAMBA VLO. 801 TRINIDAD	Hrs. 07:30 Hrs. 07:30 Hrs. 07:30 Hrs. 07:30 Hrs. 08:05 Hrs. 09:40 Hrs. 09:40	VLO. 800 COCHABAMBA VLO. 901 MIAMI VLO. 901 CARACAS VLO. 901 SANTA CRUZ VLO. 752 SUCRE VLO. 822 SANTA CRUZ VLO. 822 COCHABAMBA	Hrs. Hrs. Hrs. Hrs. Hrs. Hrs.

Hrs. 11:40

Hrs. 18:20

Hrs. 18:20

Hrs. 19:30

Hrs. 19:30

VLO. 900 MIAMI Hrs. 19:30 VLO. 817 COCHABAMBA Hrs. 21:10

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

СОСНАВАМВА 367711-13 371020-27 50740 - 50745 50750

SANTA CRUZ 344411 344357

### *A*eroSur

SALIDAS		LLEGADAS		
ORIGEN: LA PAZ (LPB) DESTINO HORA D  CAMIRII COBIJIA COCHABAMBA 0 COCHABAMBA 1 COCH	DE SALIDA Nº DE VUELO 13:15 125/408 13:15 125/408 103:15:109:05 103 12:30 111 18:30 127 12:15 808/718 808/524 99:15 801 07:90 806/501 07:90 806/501 07:90 101/406 12:15 809/524 07:20 101 109:06 103 107:00 806/522 07:20 101 109:06 103 111 13:15 125 1230 111 13:15 125 109:93 143 07:90 806 107:90 806 107:90 806 107:90 108 108:90 109:	DESTINO: LA PAZ (LPB)	GADA  12-46 20:56 10:45	5 SP DE VIJELO 3003/128 409/138 409/138 172 1710/110 112 1710/810 802 112 7711/810 502/810 100 100 100 100 100 110 110 110 110

LanChile

LUN-ME-VE LUN-MIE-VE MAD DOM DIA VUELO LA-078 LA-119 LA-678 LA478 MELD 12 EQUIPO 8-737 B-737 B-737 B-737 EQUIPO CLASE CLASE SANTIAGO \* 08:00 R:00 08:00 ANTOFAGASTA LL STA CRUZ Sa 09:45 12:00 LA PAZ 12:40 10:05 ARICA U. QUIQUE \* 10:15 14:30 10:45 10:10 10:30 15:05 11:05 10:30 **IQUIQUE** U. ARICA u. \* 11:05 15:25 11:40 11:05 11:40 17:30 12:15 11:40 SANTIAGO LL LA PAZ U. \*\* 11:20 11:55 STA CRUZ

12:00 \* HORA DE CHILE \*\* HORA DE BOLIVIA

NOTA: Vuelo dia martes vigr tà el 25-Ene 94 / Itinerarios sujetos a





stumbres cristianas en Roboré de Chiquitos

### olocan en el Monte Calvario imagen de Jesús Crucificado

ANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA).- Con la reinstalación del Cabildo gena y la colocación de la imagen de Jesús Crucificado -tallada en con por manos nativas- en la serranía del Monte Cabina. gena y la Constitució en Semana Santa las costruches Crucilicado -tallada en era por manos nativas- en la serranía del Monte Calvario, Roboré de era poi inicia de l'Albaria. Roboré de putos revivió en Semana Santa las costumbres cristianas dejadas por

esultas. a información fue proporcionada por el P. Freddy Gutiérrez, reciena información de Cristo Rey de Roboré de Chiquitos, quien ente designato para la consideramos, necessario en de la Iglesia en el lugar e por ello "consideramos necesario motivar la celebración de la ne por ello contra la celebración de la ana Santa revitalizándola según la costumbre jesuítica". Por ello, ana Santa l'evitation de l'Ambiert le Costumbre Jesuitica". Por ello, gó, se rehabilitó el Cabildo Indígena y se dió solemnidad a la liturgia go, se la participación masiva de pobladores.

Viernes Santo se realizó la procesión en la que se llevó en hombros a el Monte Calvario, serranía ubicada a 2 kilómetros de la población, eruz de 7 metros tallada por el escultor josesano Cesar Lara y un

cruz de / la trabajado por Pedro Poñé, escultor chiquitano. lo de madera trabajado por Pedro Poñé, escultor chiquitano. Para hacer realidad esta obra la Parroquia de Roboré tuvo la colaborade las autoridades lugareñas, entre ellas del corregidor Juan Arteaga de las adolesa Carmen Landívar de Rubín de Celis y el andante de la 5ta División de Ejército, Cnl. Luís Montero Zankis. La gen del Cristo fue conseguida por el anterior párroco, P. Enrique cones, mientras el P. Freddy Gutiérrez, desde el presente año, lleva ante una campaña en barrios e instituciones.

Roboré fue fundada hace 76 años, actualmente es sede de la 5ta sión de Ejército, de una Base Aérea, un Centro Ferroviario y el Colegio ista. La mayor parte de su población de 12 mil habitantes tiene origen

SCANDALO PROVOCADO POR JOVENES

P. Gutiérrez, de otro lado, expresó su preocupación por la presencia Roboré de jóvenes estudiantes llegados desde la capital cruceña, que ocaron escándalos debido al exceso de consumo de bebidas alcohódurante la sagrada festividad. Dijo que a pesar de los antecedentes onductas similares en años anteriores el hecho continúa dándose por rresponsabilidad de los jóvenes, el descuido de las autoridades inentes y las direcciones de centros educativos.

tiempo de censurar la falta de espíritu religioso, el párroco lamentó inconducta señalando que "atenta contra las buenas costumbres en nomento de recogimiento del pueblo creyente". Agregó que es necesaque los padres de familia tomen conciencia de lo que hacen sus hijos ndo realizan viajes, en ocasiones como la Semana Santa.

inaugura hoy en el CIFD

### eminario sobre contabilidad pública administraciones iberoamericanas

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA).-Centro Internacional de Formapara el Desarrollo (CIFD) de la ncia Española de Cooperación rnacional (AECI) inaugurará hoy eminario sobre la "problemática e ortancia de la contabilidad públim las administraciones aduanecel mismo que permitirá dar una congeneral de las distintas admitraciones públicas en el continenymalizar en detalle el caso espa-

Endencuentro, que se prolongahasta el viernes 15 del presente sy que se desarrollará en las talaciones del CIFD, participarán principales autoridades de la conildad pública de Argentina, Boli-Brasil, Colombia, Costa Rica, a, Chile, Ecuador, El Salvador, atemala, Honduras, México, Nicaua, Panamá, Paraguay, Perú, Redica Dominicana, Uruguay y Ve-



Además estarán presentes los principales ejecutivos de AECI, entre ellos su presidenta Ana María Ruíz-Tagle Morales: de la Intervención General de la Administración del Estado (IGAE); y un representante del Banco Interamericano de Desa-

El seminario pretende alcanzar dos objetivos centrales, entre los cuales está el de facilitar el mútuo conocimiento de las actuaciones logradas en el ámbito de la contabilidad pública por cada uno de los países participantes. Para ello, el seminario dispondrá en su primera jornada de trabajo la presentación individual de experiencias y principales problemas confrontados en el área administrativa.

El segundo objetivo es dar a conocer el proceso de reforma y modernización de la contabilidad pública logradas en España en los últimos años, destacando la experiencia acumulada por la Intervención General de la Administración del Estado en el proceso de diseño e implementación de sistemas integrados.

Además de esos dos objetivos centrales, el encuentro permitirá a la AECI poner de manifiesto la predisposición que tiene el CIFD de prestar su colaboración a los países interesados en reformar y modernizar sus respectivos sistemas de contabilidad pública, tomando en cuenta que estos constituyen hoy un instrumento fundamental para la planificación, el seguimiento y el control de la administración pública tanto en el orden político como en la gestión ordinaria.

Finalmente, el seminario servirá de base para que los participantes analicen la posibilidad de crear en el futuro una organización de contables públicos en lengua española que pueda funcionar ya sea como un ente independiente o como un organismo que potencie desde los poderes públicos el área gubernamental de la Asociación Interamericana de Con-

### **Futbolines y tilines** funcionarán sólo por horas

Concejo Municipal, aprobó un nuevo reglamento para el funcionamiento de los locales de juegos electróncios (tilines) y de los futbolines. Se dispone su apertura fuera de los horarios de clases y los fines de semana.

Eso significa que en horas normales del día no se abrirán tales locales, permitiéndose su trabajo en un período de las tardes, entre la salida de los colegios y el ingreso de estudiantes a los turnos vespertinos y nocturnos, además de los sábados por las tardes y los domingos.

presencia de estudiantes en esos locales, hecho que últimamente fue observado severamente por padres de familia y maestros, señalando que "tal distracción es altamente negativa para los niños y ocasiona serios perjuicios en las responsabilidades propias de los estudiantes".

La ordenanza será emitida en los próximos días y contendrá también un detalle de las sanciones que serán impuestas a los infractores, consignándose sanciones pecuniarias, cierres temporales y clausura definitiva.

### Zona Sud tendrá nueva red de alcantarillado

ORURO, 8 (PRESENCIA).- La populosa zona sud de la ciudad, conocida también como "Agua de Castilla", a partir del próximo domingo 10 de abril, contará oficialmente con el sistema de alcantarillado sanitario. Las obras serán puestas al servicio público por autoridades de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro, que culminaron el proceso de pruebas y revisión del

La obra fue posible gracias al financiamiento otorgado por el Fondo Social de Emergencia y la contraparte de CORDEOR, y comenzó durante el anterior período de gobierno de Paz Estenssoro.

La red de alcantarillado, debidamente habilitada y con una capacidad de servicio para por lo menos 40 mil personas, funciona con un colector principal y dos estaciones elevadoras que garantizan su permanente habilitación, solucionando el grave problema que existía en ese populoso sector, por la falta de alcantarillado sanitario.

Personeros de CORDEOR, mencionaron que Agua de Castilla tiene la posibilidad de convertirse en un sector urbano plenamente saneado, una vez que los vecinos, con asesoramiento técnico de CORDEOR, hagan las respectivas conexiones domiciliarias, para usar racionalmente el nuevo sistema instalado. Se adelantó que la inauguración de la red será todo un acontecimiento, con la adhesión del vecindario, la participación activa del Consejo Central de Juntas Vecinales de la zona sur, además de las autoridades departamentales.

De esa manera, la poblada zona sud, se incorpora oficialmente a los sistemas de saneamiento básico en la ciudad, después de una espera de muchístmos años, para contar con el imprescindible sistema de alcantarillado sanitario.

### Rehabilitan red de agua potable

ORURO, 8 (PRESENCIA) .- La Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR) considera que está en ple-na ejecución el proyecto de rehabilita-ción de agua potable del casco viejo de la ciudad, conocido como RESAP, al haber sido entregado al consorcio con-tratista CCG-CICSA, el anticipo de 360 mil dólares, o sea el 20% del monto convenido.

Es el inicio oficial de este proyecto sumamente beneficioso para la ciudad", comentó el presidente de CORDEOR, Marcelo Arzabe Vásquez, al referirse a la obra que, de acuerdo a contrato, debe ser ejecutada en 18 meses aunque está dada la posibilidad que sólo sean nece-

El ingeniero Arzabe dijo que, reciente-mente, previo a la entrega del anticipo de rigor, sostuvo reuniones con los ejecutivos de CCG-CICSA, Felipe Seleme y Jaime Alfaro, con quienes confirmó la organización de una comisión coordinadora integrada por técnicos de Sel.A. Alcaldía e inclusive la Policia de Transito

Queremos causar la menor moles tia o perjuicio posible en la ejecución del proyecto RESAP, dijo remarcando que hará intenso movimiento de tierras y hasta cortes intempestivos de agua potable en el sector centrico de la ciudad. El consorcio contratista adquirió suficiente maquinaria y equipo además de disponer del 99% del material necesario para rehabilitar la red acuifera de la

El público será sujeto activo en esta obra, comprendiendo primero la mag-nitud de la rehabilitación de una obsoleta red acuifera instalada en el casco viejo de la ciudad y luego cooperando directamente cumpliendo las instrucciones que impartirán los contratistas y la comisión coordinadora mencionada. El plazo de ejecución es computado

desde la entrega del anticipo de rigor. El financiamiento procede del gobierno alemán, a través de su oganismo técnico-financiero KFW.

### **Pastoral Social** organiza convención del niño trabajador

Oruro, 9 (PRESENCIA) .- Con la finalidad de conocer, por vía directa, los problemas que confrontan los menores que trabajan en las calles, en el transporte, talleres y otras ocupaciones, la Pastoral Social anuncia la realización de una Convención de Niños Trabajadores", para este próximo lunes 11, en un céntrico local. Será una importante reunión en

la que los "niños trabajadores" expondrán abiertamente sus problemas, ante representantes de diversas instituciones, señaló Gonzalo Condori, representante de la Pastoral Social en Oruro. En conocimiento de los problemas se dispondrán soluciones, para precautelar los derechos de los menores, se informó.

### Universidad Mayor de San Simón inicia hoy huelga de hambre masiva

COCHABAMBA, 10 (PRE-SENCIA). - El Consejo Universitario encabezará la huelga de hambre institucional y masiva que la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) comenzará a partir de mañana (hoy), en protesta porque la Comisión Económica de la Cámara de Diputados "cerró toda posibilidad de diálogo para atender con justicia y racionalidad" el incremento al presupuesto para

Cochabamba

El ayuno será iniciado, además, por los miembros de los consejos Facultativo y de Carrera; los docentes con dedicación exclusiva; los trabajadores administrativos; los dirigentes estudiantiles en todos sus niveles: y paulatinamente todos los docentes y estudiantes de la

El rector interino, Alberto Rodríguez Méndez, informó que la medida fue adoptada por unanimidad en el Consejo Universitario y se la hizo conocer al Parlamento "ya que en este caso resulta la autoridad responsable de todo lo que pueda acontecer no sólo en el seno de la Universidad, sino en el ámbito regional de Cochabamba"

Explicó que la casa de estudios superiores cochabambina solicitó 99 millones de bolivianos, pero los fondos provenientes del Tesoro General de la Nación suman tan sólo unos 62 millones "total que está muy distanciado de los 99 millones que ha solicitado San Simón y no hay voluntad para optimizar, para avanzar

Según los datos, la Comisión parlamentaria mencionada ofreció 40 millones de bolivianos que incluye el "plus" de eficiencia correspondiente a 1993 que ha sido reducido a 2.664.000 bolivianos y los recursos que genera Cochabamba con el pago del Impuesto al Valor Agregado (IVA) que al-canza a los 22.800.000 bolivianos. El déficit, en consecuencia, es de 36,2 millones de bo-

El Consejo Universitario rechazó la asignación y aprobó varias medidas entre las cuales está la huelga de hambre masiva que se iniciará mañana, encabezada por el Honorable Consejo Universitario. Nos hemos puesto en contacto con el Comité Cívico que llegó a la misma conclusión, que el presupuesto es insuficiente, y pensamos que como San Simón tomará una medida frontal, el Comité Cívico también se manifestará de la misma manera", declaró.

### Provincia cochabambina planifica su desarrollo

AIQUILE, COCHABAMBA, 10 (ERBOL) .- La vecina provincia Carrasco dio un paso significativo al empezar a planificar su desarrollo, pero con la contrapartida negativa de no disponer de recursos para poder encararlo adecuadamente.

Esos dos resultados se obtuvieron en el primer seminario-taller que el gobierno municipal de Totora, capital de la provincia Carrasco, acaba de auspiciar para plani-ficar el desarrollo de su jurisdic-

Pese a la extrema limitación de recursos financieros, se lograron coordinar esfuerzos entre la Alcaldía, Subprefectura, Central Campesina, organizaciones no gubernamentales, parroquias y Comité Cívico para ejecutar, en lo posible, las obras de mayor necesidad.

Los delegados de las entidades tes referidas y de otras no escatimaron esfuerzos para hacer un enfoque real de los problemas y los medios para encararlos.

Fue en este punto que se llegó nuevamente a la conclusión sobre el relegamiento en que se encuentran las provincias del país, especialmente las más alejadas de los centros capitalinos.

No obstante aquello, cabe destacar el entusiasmo y voluntad de las entidades participantes en ese seminario-taller para superar escollos, lo cual debe ser respaldado por los poderes estatales.

Con los datos obtenidos, se espera cumplir inmediatamente otra etapa para la elaboración de perfiles de programas y, de esa manera, globalizar un plan operativo, según se indicó.

De esa manera, la provincia Carrasco se suma a la de Mizque y Tiraque en la obtención de sus propios programas de desarrollo que, según se sabe, son las únicas del departamento de Cochabamba que han dado tan significativo paso, lo cual queda a cargo de consejos provinciales específicos.

### Guía Profesional

### Dra. XIOMARA LA GRANA DE CRESPO CIRUJANO - OCULISTA

Dr. F. FREDDY CRESPO FUENTES

ESPECIALISTA EN CIRUGIA GENERAL

AMBOS CON ESTUDIOS Y ESPECIALIZACION EN CUBA

COMUNICAN A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE SOLAMENTE ATENDERAN EN SU CONSULTORIO PARTICULAR

EDIFICIO CHUQUISACA OF. 101 - CALLE FEDERICO ZUAZO ESQ. REYES ORTIZ TEL. CONSULTORIO 321638 - DOMICILIO 324278 HORARIO CONSULTA 10:00 - 12:00 M. Y 15:00 - 19:00 HRS.

### Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general. bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas

Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bioque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Teff.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla

### CONFEDERACION SINDICAL DE COLONIZADORES DE BOLIVIA AFILIADA A LA C.O.B.



### CONVOCATORIA

### ALX CONGRESO ORDINARIO NACIONAL DE LA CONFEDERACION SINDICAL DE COLONIZADORES DE BOLIVIA (C.S.C.B.), AFILIADA A LA COB.

Que confirmando la Resolución del II Ampliado Nacional y en conformidad de su estatuto orgánico de la C.S.C.B., el Comité Ejecutivo Nacional, convoca al X Congreso Nacional Ordinario, para evaluar la gestión y delinear las Políticas sindicales y las acciones de lucha en defensa de los intereses y derechos del sector campesinado Colonizador enmarcados en aspectos económicos, sociales y culturales.

Que se debe luchar en defensa de la hoja de coca, las constantes amenazas de erradicación y militarización de zonas productoras de la hoja de coca, impuesta por el gobierno de Estados Unidos de Norte América.

Que desde que asumimos la dirección en el Congreso de Santa Cruz, que mantuvo el paralelismo del Instituto Americade que asumimos la dirección en el Congreso de Santa Cruz, que mantuvo el paralelismo del Instituto Americade que asumimos la dirección en el Congreso de social en sigla CSCB-PA: que cuentan con grandes Americano a la cabeza de Feliciano Cuty y otros, identificados con la sigla CSCB-PA; que cuentan con grandes cantidades de Cabidades de Cantidades de recursos, financiados por Estados Unidos, también cometieron el robo a nuestra institución de nuestros recursos, financiados por Estados Unidos, tantidos que debe ser considerado por este Congreso.

Convocar al X Congreso Nacional Ordinario de la Confederación Sindical de Colonizadores de Bolivia, a realizarse los días 10. los días 19, 20 y 21 de abril de 1994, en la ciudad de Cochabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento se inaugurará a hrs.10:00 am, bajo un proceso Nacional Ordinario de la Cortectabamba, el evento de la co un programa especial.

La Paz, marzo de 1994

"p' LA UNIDAD DE LOS COLONIZADORES DE BOLIVIA"

P' EL COMITE EJECUTIVO



### CEMEP

### CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 -341185

Medicina Interna:

Reumatología Pediatria:

Traumatología:

Cardiología:

Odontología:

Cirugia Gral. y Lapa Psiquiatria:

Ecografía

Lab. Clin

Fisioterapia:

Dr. Juan C. Glasinovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP Dr. Victor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP

Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP B.P. 390222 Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed.

Saeriz Tef. 343379 Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP B.P. 388163 Dr. Luis Nistahuz: Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Condor Piso 4 Tef. 367419 Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP Dr. Adhemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00

Dr. Juan Burgoa Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP Dr. Orlando Torribos: Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tef. 374395. Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed.

Monje Campero P. 1 Dr. Jaime Zeballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP . Rosmery Jové CEMEP Hs. 15:00 a 19:30 Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Tef. 369123

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. Junin P. 1 Tetf. 350461 (martes. y viernes) Dra. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clinica Santa Fe. Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tell. 392978

Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Telf. 390222 Dr. Orlando Panlagua, Clínica Sdo.Corazón Av. Busch 1924 Telf. 326595 Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I. La Católica

Dr. Jaime Agu Montevideo P. 2 Tet. 323975 Montevideo P. 2 Tet. 3/239/5 Inyectables, sueros, curaciones- CEMEP Atención a afiliados y público en general

### LABORATORIOS

de embarazo parasitológicos y bacteriológicos. DIRECCION:

### ur Moreno Morales **Atiende Asuntos Jurídicos** en general

Miguel & Moreno

Abogados Asociados

Edit. Crista Piso 4to - Ot. 401 Telf.: Dom. 721006 Buffet: 328475 La Paz-Bolivia

### UROLOGOS

### Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.

CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS



### Refacción de Aeropuerto El Alto empieza en mayo

En mayo próximo empieza la re-facción, remodelación y ampliación del Aeropuerto Internacional de El Alto, anunció ayer el presidente de CORDEPAZ, Oscar Arrien, al indicar que toda la obra, según informes recibidos, significará una inversión de 700.000 dólares. Los ejecutivos de la Administra-ción de Aeropuertos y Servicios Auxi-liares a la Navegación Aérea (AASA-NA) La Paz recibirán hoy 150.000

NA) La Paz recibirán hoy 150.000 dólares de la institución regional de

Arrien advirtió que la entidad que dirige tiene previsto facilitar "algo más de dinero" para la refacción de la terminal aérea.

Con relación a la renovación de equipos técnicos del aeropuerto, que se efectuará con una donación del gobierno japonés de casi 25 millones de dólares, se anunció que el diseño final será concluido en junio próximo y el trabajo se iniciará después de la refacción y remodelación de la terminal aérea.

REFACCION, DESPUES DE MAS DE 20 AÑOS Según la anterior administración

Una obra en la urbe paceña cuesta

Alcaldesa Medina en la segunda audiencia pública, Villa Copacabana.

de una sola obra en la ciudad de La Paz, cuesta 10 veces más que en Cochabamba

y Santa Cruz. Esa afirmación fue hecha a los vecinos del Distrito Este (Villa San

Marka, por su topografía y terrenos deleznables, que no nos favorecen. Una obra

municipal para trabajar en forma conjunta con los vecinos.

"Quiero que estas reuniones se hagan tres veces al año. Estaré aquí y en otros distritos para inspeccionar las obras. Ustedes podrán hacer sus observaciones y

denunciar a los técnicos y funcionarios que no estén cumpliendo, para que sean sancionados y si es posible retirados de su funciones", anadió.

"No estoy aquí para mentir y hacer demagogia", aseguró al recordar que "las

elecciones ya pasaron y a mí me gusta el chocolate espeso y la limonada clara". dando a entender que la alcaldía hará todo lo que esté en posibilidad de hacerlo

La segunda audiencia de las ocho programadas comenzó a las 19:00 horas y se prolongó hasta las 23:00 del viernes. El recinto municipal del Distrito Este

estuvo colmado por los vecinos de las cuatro importantes zonas que lo conforman:

juntas vecinales. Explicó que la presencia de dirigentes y vecinos tiene el objeto de hacer conocer a la primera autoridad edil y a su cuerpo técnico, los requerimientos y necesidades de las 4 zonas que lo conforman.

nar los problemas de las laderas y de todos los sectores, zonas y barrios de La Paz,

mientos y necesidades de los barrios del sector, enumerándolos uno por uno.

Según los vecinos, cada barrio requiere de 5 hasta 10 obras, "pero -dijeron-

comprendiendo la falta de recursos económicos en la alcaldía, debemos dar

to vial, apertura de nuevas calles, construcción de graderías, campos deportivos,

parques infantiles, mingitorios públicos, embovedado de ríos, muros de contención

debe facilitar servicio de transporte público a sectores alejados de la zona. Afirmaron

que "en la alcaldía los trámites se estancan y perjudican los trabajos". Finalmente,

los vecinos demandaron la inmediata recuperación de áreas verdes y su inscripción

Tito Zurita, presidente de FEJUVE, afirmó que el Distrito Este agrupa a 63

Entre paceños esperamos respuestas favorables y claras -dijo-, para solucio-

El director del Distrito Este, Gabriel Plaza, explicó a las autoridades requeri-

Entre las necesidades del Distrito Este, agregaron, se encuentran el mejoramien-

fambién indicaron que el municipio, a través de la Dirección de Tráfico y Vialidad,

Villa Copacabana, Villa Armonía, Villa San Antonio y Pami

dejando a un lado colores políticos y credos religiosos"

en La Paz cuesta diez veces más que en Cochabamba o Santa Cruz".

Antonio), durante la segunda audiencia pública.

y lo que no se pueda no lo hará.

prioridad a ciertas obras'

La alcaldesa Mónica Medina de Palenque advirtió el viernes que la ejecución

"No estoy aquí para mentir y hacer demagogia", dijo al subrayar que la ejecución de obras "cuesta mucho, es muy caro hacer una obra en Chuquiago

Justificó su presencia en los barrios, explicando que es una nueva política

10 veces más que en Santa Cruz

Según alcaldesa

AASANA Regional La Paz recibirá hoy de **CORDEPAZ 150.000** dólares.-

de AASANA-La Paz, fue en 1970 cuando se realizó la última remodelación 'en serio" de la terminal. A más de 20 años de esa acción, las instalaciones de embarque y llegada del aeropuer-to internacional de El Alto quedaron muy pequeñas para los requerimientos actuales, por lo que se prevé instalar un nuevo sistema de calefacción, cambio de pisos y construcción de nuevas salas de recepción y salida, a un costo de 700.000 dóla-

Unos 11.000 viajeros nacionales y 5.000 pasajeros internacionales utilizan cada mes la terminal aérea, que junto a los aeropuertos internacionales de Viru Viru, en Santa Cruz, y Jorge Wilstermann, en Cochabampersonas en tránsito hacia otras ciudades y países del exterior.

El ex-director de AASANA-La Paz, Gustavo Alípaz, afirmó el pa-sado año que una sola sala con 60 asientos es insuficiente para atender a vuelos de 200 viajeros y las líneas aéreas internacionales se ven imposibilitadas de prestar mejor

"No se puede despachar y recibir a la vez a los pasajeros internacionales; es difícil dar atención a dos líneas aéreas al mismo tiempo", aña-

En 1992, la Dirección Regional de AASANA La Paz fue desconcentrada de la nacional y desde entonces administra sus propios recursos, que alcanzaban en 1993 a un ingreso mensual de 1,4 millón de bolivianos, precisó entonces Alípaz.

Las recaudaciones provienen de diferentes rubros: servicios prestados a los aviones en aterrizaje, derecho de aeropuerto (pase a bordo de pasajeros), ingresos no aeronáuticos, alquileres de tiendas, boutiques

### La Paz ganará problemas con Participación Popular

Con la promulgación del proyecto de Ley de Participación Popular la ciudad de La Paz "lo único que ganará son muchos problemas", advirtió ayer la alcaldesa Mónica Medina a tiempo de anunciar una férrea opo-sición al proyecto de Ley que pretende aprobar el gobierno central.

Haciendo una pausa en la entrega de obras de Pampajasi, la primera autoridad de la ciudad sentenció que la Alcaldía de La Paz no aceptará hacerse cargo de los servicios de salud y educación, respon-sabilidades que la referida ley delega a los gobiernos municipales.

"Lo único que gana La Paz con esta ley son problemas, porque nos quitan nuestros recursos económicos y encima nos transfleren responsbilidades muy grandes que la Municipalidad no está en condiciones de aceptar", remarcó.

Advirtió que con la aprobación de la Ley y ante la incapacidad material de los gobiernos municipales de administrar esos servicios. automáticamente se producirá una privatización de los mismos incrementando los problemas de los ciudadanos que tampoco tienen recursos económicos para pagar por esos servicios, acotó.

Apoyada en la Constitución Po-lítica del Estado, la Alcaldía de La Paz y los otros gobiernos municipales presentarán recursos de inconstitucionalidad de la Ley de Participación Popular, porque afecta enormemente a la autonomía de los gobiernos locales del país, dijo.

Respecto a la Ley de Capitalización, la alcaldesa paceña reiteró su carácter inconstitucional por atentar contra la autonomía municipal en su artículo 10, por lo que la Asociación de Gobiernos Municipales de Bolivia presentará un recurso de inconstitucionalidad e inaplicabilidad ante la Corte Suprema de Justicia, de quien se espera un dictamen enmarcado en la legalidad, acotó.

Alertó sobre una posible e incontrolable reacción de la población si se diera un incremento desmesurado de las tarifas de los servicios públicos por el ente regulador que designará el gobierno central, amparado en la Ley de Capita-

### aquella ciudad pedi-rán oficialmente que esas negociaciones se entablen directamente con el Presidente de la República Gon-zalo Sánchez de Lozada, anunció ayer a los medios de comunicación el alcalde alteño Flavio El pedido se hará

de las negociaciones entre el gobierno y la ciudad de El Alto, los

representantes de las

organizaciones de

conocer hoy al presi-dente de la mencio-nada comisión. Anibal Aguilar Gómez, subsecretario de Coordinación Gubernamental, según el burgomastres de dicha ciudad

Coincidente con el criterio del presidente de la Federación de Juntas Veci-nales de El Alto (FEJUVE). Oscar Michel Clavijo manifestó que las negociaciones no están avanzando con normalidad, sino que hay intenciones para dilatarlas a través de los representantes del gobierno central que participan en seis comisiones. De acuerdo con el informe del burgomaestre, los alteños ya habrían roto el diálogo, ya que los representantes del gobierno en las negociaciones se empeñaron en negar las reivindicaciones que demandan los pobla-dores de aquella ciudad.

LEY DE PARTICIPACION PUNTO CRUCIAL PARA EL ALTO

Para el burgomaestre alteño, el pro-yecto de la Ley de Participación Popular es una seria amenaza para los intereses

El Alto pedirá oficialmente conversar con el Presidente

La Paz-El A

Para no pelear con efectivos de la Policia, alteños quieren hablar con Sánchez de Lozada.

Tres dirigentes iniciarán hoy huelga de hambre en ese distrito.-

económicos de aquella ciudad, ya que si es aprobada reductrá los ingresos que tiene por la coparticipación de 36 millo-nes de bolivianos anuales a 12 millones

Bajo esas condiciones, además con la responsabilidad de la educación y la salud, la alcaldía no podrá ejecutar obras que demandan los pobladores de la mencionada ciudad. Por esa situación, según el anuncio de Clavijo las organizaiones alteñas rechazan el mencionado no voltuntario en la seir de ción taboral, que agrupate de distintos gremos morte Lis decisión fue res

eumón del comité éjeus itzó el viernes a mediofadeterminar el inicio de la co dia. irrotruida por la Centi izviana (COB) en un ampla parte del gobierno a un i firmulio Uyuli, Alex Monie darigentes de organismo le fueron designados paraqui eri hiselga de hambre an El propuete de buelgo

or tricressentarà con d'i representantes de struse les dia por medio, segind da por los dirigentes édas ejecutivo de la COR.

Ayer en el Paseo de El Prado

### Niños paceños recordaron Día Mundial de la Salud Or

Según la Dirección Regional de Salud "hay mucho descuido con la según la descuido de Salud "hay mucho descuido con la según la descuido de Salud "hay mucho de Sal oral. El índice representa alrededor de 98 % de caries dental en la población" .-

Los niños de la ciudad de La Paz celebraron ayer el Día Mundial de la Salud Oral, con la consigna de "boca sana para una vida sana cumplió en el tradicional Paseo de El Prado.

Las principales actividades de esta recordación se realizaron durante la mañana de ayer domingo. Los menores participaron en el acto central que fue presidido por la alcaldesa de La Paz, Mónica Medina y el Secretario Regional de Salud Carlos Pérez.

También por la mañana se instala-ron en el Paseo de El Prado diferentes stands con temas alusivos a la preservación de la salud oral. Estudiantes de ia Facultad de Odontología (UMSA) hicieron demostraciones sobre el cuidado de la dentadura, los hábitos de higiene bucal y previnieron sobre los riesgos que se corre cuando se descuida la salud oral.

Al mediodía, en el principal acto de conmemoración del Día Internacional de la Salud Oral, la alcaldesa, que asistió en compañía de sus hijos, hizo una exhortación a la población para untr esfuerzos destinados a salvar la salud y en particular la salud oral de los niños.

todos debemos coadyuvar porque se desarrolle en una sociedad que ios protege y los cuida". Pidió "hacer nobre responsabildad con los niños y con su

En tanto el Secretario Regional de Salud, Carlos Pérez, dirigió otro mensaje a la población y especialmente a los niños. Se refirió a algunas estadisticas que muestran que 'hay mucho descutdo con la salud oral porque el indice es elevado y representa alrededor de 98% de cartes dental en la población

Pérez agradeció los esfuerzos que en esta materia realiza el municipio a través de su Distrito de Salud V y también exhortó a la población a un mayor cuidado por la salud oral de nuestros niños.

Sobre el mismo tema dirigieron mensajes los representantes de ONAMFA y de la Oficina Panamericana de la Salud

Dentro de las activida daa para commemorateial had bucal. Numerosos am se sumaron a está festa crear concienca en la su preservar la salud tel fra

Organizaron y paricipa nada denominada Esti ornada denomina Murrdial de la Salud Oralla ción Mundial de la Salid. Panamericana de la Salid La Paz. Proyecto de Salal Regional y Secretaria Nos Secretaria Nacional Mujer y Familia, Secreta csón. Caja Nacional de Si Nactonal. Colegio Dep Odontólogos, Pacultal de CEMSE, ČEMPAS y Enpre toras de Medicamento.

### en Derechos Reales, para evitar su venta por parte de loteadores profesionales.

con gaviones, además de alcantarillado e iluminación de vías públicas.

MAÑANA GRAN ESTRENO



UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO DI COLEMBIDIO SENSURROUND

ANTHONY HOPKINS DEBRA WINGER





LA PELICULA DE RICHARD ATTENBOROUGH

TIERRA DE SOMBR **HORARIO DE FUNCIONES** Matinee Horas 15:30 Tanda

Basada en una bistoria

verídica.

mañana Capitala y Participación R Instituto de investiga Bo Municipal (INIDEM)

Se analizarán da

cionar la Ley de Capi proyectos de Ley de ción y Participación Pi to se iniciará a parti de la Casa del Padre Dattiti Nº 1059

Según los organ tende promover reform afectar el futuro de la de Capitalización en l afectan la situación) mico-financiera de es les rentables. Además yecto de Ley de Partici el seminario taller q puestas que permi

durante todo el dia miércoles 13 de abril drán, como exposi proyectos de ley y de lización, ministros dades y personalio acto de clausura se tes a las 17:00, cuando

### Jaime Paz declararía mañana en audiencia pública

Jaime Paz Zamora

<sub>ntinú</sub>a pesadilla boliviana

### arcotraficantes burlan control olicial y exportan droga



damente más de sesenta aviones transportan a territorio brasileño proveniente de Bolivia y Colombia vía Paraguay, según diario

El secretario de Defensa Social, io Soliz, admitió ayer que pese s éxitos de la lucha contra el co de drogas en el país, los cotraficantes burlan los contronacionales y exportan al exteparticularmente al Brasil, una ortante cantidad de estupefa-

Dijo que la limitación de medios cursos con los que cuenta la rza Especial de Lucha Contra el cotráfico (FELCN), hacen imible un control más riguroso. obstante, recordó que en los mos meses el país ejecutó imtantes operaciones antidroga, ue posibilitó la desarticulación redes de narcotraficantes bolinos, relacionados con los cárteinternacionales de la droga.

Nosotros no podemos cuantifila droga que sale hacta el exteporque no contamos con los dios imprescindibles para ejearesa tarea como quisiéramos", mó esa autoridad consultada PRESENCIA.

No podemos esperar controlar a la producción de cocaína, por vastedad de nuestro territorio y xtensa frontera común que comrimos con nuestros vecinos".

Consultado sobre la facilidad de aslado de droga al exterior del isporparte de los narcotrafican-Soliz indicó que "en ningún s del mundo se cuenta con meismos de control infalibles".

De otra manera no tendríamos ones, a pesar de que la Policía donal vigila permanentemente eguridad de la población; en el

caso del tráfico de drogas, su control es mucho más difícil, pero estamos en el camino correcto", afirmó.

De acuerdo con informaciones procedentes de Río de Janeiro (Brasil), el diario "O Estado de Sao Paulo" afirmó en su edición de la vispera que unos sesenta aviones ingresan diariamente a ese país, con cargamento no cuantificado de droga procedente de Bolivia y Co-

La información agrega que la droga es trasladada a territorio brasileño vía Paraguay, a través de una red que probablemente cuente con el financiamiento de la mafia del juego ilegal, "banqueiros do jogo do bicho" (banqueros del juego del animal), establecido en Rio de Ja-

El diario paulista basa sus afirmaciones en que la justicia brasilena sospecha de las actividades en Paraguay del más acaudalado de los "banqueiros" cariocas, Walde-

La droga boliviana y colombiana estaría relacionada con el tráfico de armas y también el secuestro, según la públicación.

### BOLIVIA NO SABE NADA

El secretario de Defensa Social dijo que oficialmente no se conoce la versión de la presunta relación de algunos ciudadanos bolivianos con los "banqueiros" brasileños, tal como sugirieron publicaciones anteriores de la prensa del país

"No podemos afirmar ni negar esa situación, aunque los servicios de inteligencia tendrán que tomar cartas en el asunto", afirmó.

### Paz Zamora ante el país

Por Gloria Eyzaguirre Ll.

Por lo que supo PRESENCIA, los siete miembros titulares de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados y los adscritos se hallan armando un "rompecabezas", para extraer de la información con que se cuenta las preguntas que se formularán al ex-Presidente Jaime Paz Zamora, durante la audiencia decla-

Precedieron a las del ex-mandatario, las declaraciones de los dirigentes del MIR: Oscar Eid, Susana Seleme, Guillermo Capobianco, Helmer Saucedo, Carlos Valverde y Rolando Aróstegui. Asimismo, las de Isaac "Oso" Chavarría, Carmelo "Meco" Domínguez, y las del comandante de la FELCN, Renato López, y del fiscal Leopoldo Ramos.

¿Hubo un denominador común en las declaraciones?... el nombre del primer mandatario está asociado al de Isaac Chavarría. Todos los ciudadanos que rindieron informe ante la Comisión dijeron conocer los estrechos vínculos de ambos, pero enmarcados en una relación amistosa. Chavarría aceptó la existencia de esa amistad. ¿Lo hará también Jaime Paz?

Esa es una pregunta que seguramente se formulará al ex-mandatario. Otra podría remitirse al origen de esa amistad, que por lo que se sabe nació en un avión y a propósito de cierta gratitud que Chavarría guardaba por el padre de Jaime Paz Zamora.

De ese punto podría derivarse a las relaciones que sucedieron al encuentro: es decir visitas y encuentro entre ambos, relación de carácter político, presunto financiamiento de las campanas electorales del MIR, aportes de Chavarría, extensión de los vínculos a la familia Paz Zamora, ya que, de acuerdo con los datos con que se cuentan, Rosario Paz, hermana del ex-Presidente, recibió un cheque de 70.000 dólares de Chavarría como garantía de éste para una inver-sión aurífera y Edith Paz tuvo relaciones comerciales en base a compra-venta de arroz.

En orden lógico hay otros referentes: ¿Conocía Paz Zamora las actividades de Chavarría?. ¿por qué no ordenó la investigación de éste después del escándalo de las denominadas "narco-fotos" en junio de 1988?, ¿hasta cuándo se vieron?, ¿por qué no fue informado por el subsecretario de Defensa Social Gonzalo Torrico, que desde 1989 sabía que Chavarría tenía actividades vinculadas al narcotráfico, o por ADN,

su socio de gobierno? Asimismo. ¿cómo se enteró del allanamiento de la vivienda de Chavarría y del arresto de su hombre de confianza, Edgar Fernánez? ¿Por orden de quién fue liberado éste?

Finalmente, es probable que pregunten al ex-mandatario: ¿Qué errores cometio?...

Aunque la decisión fi-nal está en manos de los siete miembros que conforman la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, es muy probable que el ex-Presidente de la República Jaime Paz Zamora sea convocado a las 16:00 horas de mañana, para prestar declaraciones ante esa instancia.

Esa es la sugerencia del presidente de la Comisión, Edil Sandoval, quien considera que el "martes por là tarde" sería el día apropiado y en "audiencia pública", "tal como se se hizo con los anteriores declarantes, ya que el país debe conocer en detalle todo lo que el ex-mandatario tenga que decir".

Al respecto, el jefe en gercicio del MIR. Oscar Eid, dijo a PRESENCIA que el ex-primer mandatario se puso a disposición de la Comisión, "sin privilegio alguno y como un ciudada-

no mas", para hacer conocer su verdad al país en una audiencia pública. "Lo cual me parece muy positivo y constructivo", agregó.

Sandoval declaró, asimismo, haberse sen-

tido impresionado por la determinación de Paz Zamora, puesto que ella se constituye en un acto de buena voluntad para esclarecer los supuestos vínculos de dirigentes miristas con el narcotráfico, así como de apoyo a la demo-"El no estaba obligado a hacer esta declaración, porque como ex-Presidente sólo hubiera

sido convocado a declarar si se le abría un juicio de responsabilidades. Sin embargo, estamos obligados a respetar su solicitud y a aceptar que declare despojado de sus inmunidades en sesión pública", manifestó.

Explicó que la Comisión se reunirá hoy en la mañana para fijar día, hora y modalidad de la audiencia.

Sin embargo de ese criterio, el diputado Juan del Granado, que es también miembro de la Comisión, sostuvo que las declaracio-nes del ex-mandatario deberían efectuarse en sesión reservada, porque se trata de "un ex-Presidente Constitucional de la República y no de un ex-presidente de facto o interino. y por ello se deben guardar algunas formali-

La carta remitida por Jaime Paz Zamora a la Comisión señala: "No obstante que mi perso-na no está incluida en el grupo de ciudadanos citados a la Comisión de Constitución, Justicia y Policía Judicial para prestar declaraciones, por respeto a la opinión pública y por la imagen de nuestro país, mi persona es la más interesada en el esclarecimiento total de esta investiga-

Agrega que se pone a disposición de esa instancia legislativa para prestar la colabora-ción informativa, que resulta necesaria, y que desea hacerlo "sin ampararme en privilegio alguno". "Para ello, le ruego que la H. Comisión conveniente", concluye.

AMPLIACION DE DE-CLARACIONES Según Sandoval, la

declaración de Paz Zamora 'cerrará" la fase declaratoria en sí y con ella, adicionada a la de los dirigentes miristas Oscar Eid, Susana Seleme, Guillermo Capobianco. Saucedo, Carlos Valverde y Rolando Aróstegui, se podrá tener mayores luces

para analizar el caso. El presidente de la Comisión de Constitución afirmó, además, que esa instancia también determinará si procede o no convocar a otras personas, como Gonzalo Torrico, exsubsecretario de Defensa Social, o Lucio Añez, excomandante de la FELCN.

En cuanto al hombre de confianza de Isaac Chavarría, Edgar Fernández Lazcano, señaló que su caso es "delicado" y que está abierta la posibilidad

de que haga nuevas declaraciones ante la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico en Bolivia o ante la Comisión, en calidad de "declarante"

LHASTA DONDE LLEGARON LOS "NARCOVINCULOS"? La dirigencia del MNR aplaudió la decisión

del ex-presidente Jaime Paz Zamora, de decla-rar voluntariamente ante la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados. "Su testimonio "puede ser un aporte significativo, para aclarar hasta qué punto la narcopolítica pene-tró en su gobierno", señaló el secretario Ejecutivo de ese partido, Raúl Lema.

Agregó que el escándalo sobre supuestos vínculos de altos dirigentes del MIR con connotados narcotraficantes, no sólo han afectado al MIR sino también la imagen de los otros partidos políticos. "La decisión del

ex-Presidente, de enfrentar personalmente sus responsabilidades, puede ayudar a levantar la imagen de los políticos", dijo.

Lema rechazó insinuaciones que acusan a su partido de haber desatado el escándalo. "El MNR no busca la destrucción de ningún partido, porque tenemos la convicción de que la democracia es más sólida cuando hay una oposición fuerte y consistente, que no vemos hasta ahora", replicó.

Por su parte, el jefe de los diputados de ADN, Fernando Kieffer, cuyo partido cogobernó con el MIR los pasados cuatro años, señaló que si Paz Zamora decidió declarar ante la Comisión de Constitución por voluntad propia, "es porque debe tener elementos que contribuyan esclarecer el caso".

El diputado espera que a partir de las declaraciones del ex-mandatario, la Comisión de Constitución acelere su informe final, para que el Parlamento "pueda abocarse a otros temas de importancia, como los problemas laborales, regionales y los asuntos legislativos, que también interesan al país".

gún el Ejecutivo

### eformas Constitucionales recisan Congreso Extraordinario

Aún antes de que concluyan las sesiones legislativas, el Poder cutivo cree necesario que el Conso nacional ingrese a un període sesiones extraordinarias, a concluir el tratamiento de las rmas anunciadas por el Presiite Gonzalo Sánchez de Lozada. inció el ministro de Comunican Ernesto Machicao.

Las cámaras legislativas po-an concluir hasta fines de abril sesiones ordinarias. Los dipuos están más adelantados y tieen su haber 113 sesiones, ntras que el Senado está en la ion 107. Sin embargo, ambas naras tienen en agenda imporles temas que les obligará no o a programar un Congreso Exordinario, sino también a acelela aprobación de varias leyes ta la finalización, en julio, del íodo legislativo.

Como materia urgente los dipuos tienen en carpeta el proyecto eyde Participación Popular y el supuesto. El primero está en tamiento y podría ser aprobado a semana. Entretanto, los senaes reservan las sesiones que les ta para aprobar esas dos miss leyes, pero además para el do a dos magistrados de la Cor-Suprema de Justicia, que se cuentra en la fase de debates

Sobre el tema, el vicepresidente os diputados, Jaime Ponce, seo que esa cámara se propone icluir, en las sesiones que resla Ley de Participación Popudel presupuesto y las reformas istitucionales. Agregó que si el npo es insuficiente, habrá senes extraordinarias para apro-los temas de legislación que en al plan de reformas del go-

Por su parte, el Poder Ejecutivo a concluyendo el proyecto de de Reforma Educativa, que en erio de Machicao será enviado Parlamento antes que conclulas 120 sesiones.

La Reforma Educativa puede resar a tratamiento legislativo es de la conclusión de las 120 dones, pero veo muy dificil que eda concluirse el trámite, por

lo será necesario convocar a Conso Extraordinario", afirmó el mi-Las autoridades dei Parlamento han previsto celebrar sesiones extraordinarias hasta fines de julio, para considerar la reforma educativa, concluir el juicio a los magistrados y aprobar las reformas constitucionales.

El proyecto de enmiendas constitucionales debe ser ratificado hasta el mes de julio próximo, por dos tercios de voto de cada cámara. De no ser así las reformas podrían prescribir, según señalaron parla-

mentarios de distintas bancadas. Legisladores del MNR han señalado que ese tema será motivo de un Congreso Extraordinario, luego de una reunión política del más alto nivel que se propone convocar el Presidente Sánchez de Lozada para las próximas semanas, con el propósito de allanar discrepancias que han surgido en torno a varios puntos del proyecto de reformas al texto de la Constitución, según anticipó el jefe de los senadores del MNR. Guillermo Richter.

### Esta tarde

### Senado rendirá homenaje al ex-Presidente Hernán Siles

El Senado nacional rendirá homenaje al ex-Presidente Hernán Siles Zuazo, uno de los fundadores del

MNR, por sus servicios al país. El ex-Mandatario, que reside en Uruguay desde 1985, no llegó a Bolivia debido a su delicada salud y estará representado por su esposa, anunció ayer Francisco Belmonte, dirigente del MNRI. El Senado confertrá la Condecoración Parlamentaria Nacional, en una ceremonia que se realizará esta tarde, en el grado de "Bandera de Oro", al ex Mandatario, que ha sido, además, uno de los precursores de la apertura democrática en 1979.

En el acto de homenaje estarán presentes otros fundadores del MNR, partido del que se separó Hernán Siles a principios de la década de 1970 para fundar el MNR de Izquierda, con el que ganó las eleccio-nes de 1979 y 1980 junto a una alianza de fuerzas de izquierda denominada Unidad Democrática Po-

Siles fue dos veces Presidente de Bolivia, ambas constitucionalmente. En su primera gestión, de 1956 a 1960, en plena efervescencia revolucionaria, tuvo una destacada labor al salvar la severa crisis financiera con un plan de estabilización.



"Y.P.F.B. TE RECOMIENDA CUIDAR LAS PLANTAS" YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS GERENCIA INDUSTRIAL

### INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

PRIMERA CONVOCATORIA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empresas y/o personas legalmente establecidas a presentar propuestas para:

PEDIDO No.

GID-5022/94

GID-5517/94

MEDIDORES PORTATILES DE VIBRACION

PINTURA EPOXICA

Presentación Propuestas hasta horas 15:30 del día 12 de MAYO de 1994. Los pliegos podrán ser obtenidos en Asesoría Legal-Cochabamba, Av. Salamanca No. 0722 y Asesoría Legal, Distrito GID Oriente Refinería Palmasola, Santa Cruz, a partir del día 12 de abril de 1994, previo pago de Bs 5,00 por unidad en los siguientes horarios de 14:00 a 16:00 (Cochabamba),

y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz). Adicionalmente deberán cancelar Bs 3,00 por reposición de formularios y el 14,94% por concepto de IVA. Las propuestas deben ser presentadas en Asesoría Legal YPFB

Cochabamba, Av. Salamanca No. 0722. Cochabamba, 09 de abril de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE YPFB

NOTA.- La cancelación de los pliegos será por Unica vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invita-

### UNA NUEVA OPCION PARA SU INVERSION

### **DEPOSITOS A PLAZO FIJO NEGOCIABLES EN BOLSA**

### CONVOCATORIA PUBLICA Nº 04/94

A SER REALIZADA EN EL RUEDO DE LA BOLSA BOLIVIANA DE VALORES S.A. DE LA CIUDAD DE LA PAZ EL DIA MARTES 12 DE ABRIL DE 1994 DE HRS. 10:30 a 11:30 SEGUN EL SIGUIENTE DETALLE:

MONEDA	PLAZO EN DIAS	MONTO DE LA OFERTA	TASA DE INTERES NOMINAL FIJA (%ANUAL)	
м. Е	60 90 180 390	\$US. 2.000.000 \$US. 3.000.000 \$US. 3.000.000 \$US. 2.000.000	8.25 9.25 10.00 10.75	
TOTAL		\$US. 10.000.000		
M. N	60	BS. 4.500.000 BS. 9.000.000	18.00 19.00	
	180 390	BS. 9.000.000 BS. 4.500.000	20.00	
TOTAL		BS. 27.000.000		

Duración de la oferta: 10 días a partir de la fecha de emisión.

NOTA: Los interesados, personas naturales o jurídicas podrán efectuar sus adjudicaciones anticipadamente a la fecha de oferta pública en nuestras oficinas en la ciudad de La Paz: Departamento de Valores.

Para mayor información consúltenos al teléfono: 36 - 0431 (Lic. John Carrasco o



PUBLICACION REGISTRADA EN LA COMISION NACIONAL DE VALORES

### internacional

### Presencia

La Paz, Bolivia, lunes 11 de abril de 1994

### Pobreza amenaza a crecimiento económico en Latinoamérica

GUADALAJARA Reuter

América Latina experimentó un tercer año consecutivo de crecimiento en 1993, pero la bonanza podría ser efimera a menos que la legión de pobres se quede con una porción mayor de la torta económica, informo hoy el BID.

El Producto Interno Bruto del área creció un 3,3 por ciento tras elevarse un 2,9 por ciento en 1992 y un 3,7 por ciento en 1991, revirtiendo una década entera de estancamiento, dijo el Banco Interamericano de Desarrollo en su informe anual.

"En la mayoría de los países este robustecimiento de la actividad económica estuvo acompañado por una dis-minución de la inflación, en un entorno de mayor estabilidad macroeconómica.

Las considerables entradas de capital extranjero durante el año son un indicio de la confianza creciente de la comunidad internacional y de los mercados financieros mundiales en la continuidad de la expansión económica y la establidad de los precios en la región".

Pero el Banco, que celebra aquí su reunión anual, advirtió que hay mu-cho por hacer para afianzar esos logros. "Los índices de pobreza siguen siendo adversos y la distribución regional de los ingresos es todavía la más desigual del mundo", sostuvo,

para agregar;
"Dificilmente el crecimiento económico y la modernización serán durade-ros si no hay estabilidad política y so-cial, la cual, a su vez, depende de una distribución más equitativa de los beneficios del crecimiento".

La advertencia adquirió particular significancia por haber sido formulada en México, donde un alzamiento campesino en el sur en enero y el asesinato del candidato presidencial del partido gobernante en el norte en marzo sacu-dieron los pilares de la estabilidad política y social en un país al que muchas veces se ponía como modelo de estabilidad en la región. Muchos miles de los casi 200 millones de pobres del continente viven en chozas en Guadalajara. Al igual que sus pares a lo largo y ancho del hemisferio, muchos de ellos carecen de acceso a agua corriente, cloacas o electricidad.

'América Latina ahora tiene que prestar atención a las cuestiones sociales", dijo a los periodistas el presidente

del BID, Enrique Iglesias. El Banco, dijo, planea incrementar su capital en 40.000 millones de dóla-

res hasta un total de 100.000 millones y dedicar la mitad de sus recursos a atender las acuciantes necesidades sociales de la región.

Pero al margen de esas advertencias, América Latina y el Caribe tuvieron un buen desempeño económico en 1993 por donde se los mire.Las exportaciones crecieron un 3,6 por ciento en

El capital privado siguió ingresando a la región por cuarto año consecutivo. Las cifras preliminares para 1993: 65.000 millones de dólares.

La inflación (con la notoria excep-ción de Brasil, donde la estampida de precios no dio tregua) siguió cayendo en la mayoría de los países.

El peso de la deuda se alivió; la relación PIB-deuda regional, que en 1992 era de 45,1 por ciento, cayó a 43,9 por ciento. Varios países ingresaron al club de los que tienen un presupuesto ba-lanceado, mediante la reducción del gasto público y el aumento de sus recaudaciones.

Y como broche de oro, la instrumentación del Tratado de Libre Comercio entre los Estados Uni-dos, México y Canadá abrió la puerta a una posible zona pana-mericana de libre comercio, des-

### Cuarta victoria del justicialismo en cinco años

Buenos Aires, 10 abr (EFE).- El gobernante Partido Justicialista (PJ, peronista) obtuvo hoy, domingo, su cuarta victoria electortal en los últimos cinco años, en los comicios nacionales para elegir a los encargados de reformar la Constitución argentina. A pocas horas del cierre de las urnas, el PJ obtiene el 43.1 por ciento de los votos contra el 22 por ciento del centenario partido Unión Cívica Radical (UCR), agrupación que de esta forma ha perdido alrededor de 8 puntos respecto a las elecciones parlamentarias del 3 de octubre pasado.

La coalición de izquierda Frente Grande triunfó en la Capital Federal con una adhesión del 35 al 36,5 por ciento de los votos, seguido por el peronismo con el 25,5 por ciento y la Unión Cívica Radical (UCR) con el 15 por ciento, según datos extraoficiales. El Justicialismo de Menem logró el

44,5 por ciento de los votos en la provincia de Buenos Aires, seguido por la UCR con el 15,2; el Frente Grande con el 14,7 y el derechista Movimiento por la Digni-dad y la Independencia (MODIN) con el

11,7 por ciento. El triunfo del FG, adelantado por las

encuestas, superó las previsiones, ya que duplicó su adhesión electoral en menos de seis meses.

Su candidato en la Capital federal, Carlos Alvarez, dijo que los habitantes de Buenos Aires "votaron por la ética y para advertirle al gobierno que no puede pro-teger a los responsables de la corrupción". El voto de castigo al peronismo y al radicalismo (UCR) en la capital del país es, a juicio de Alvarez, "un reflejo del cansancio y fatiga moral del pueblo, que le dice 'basta' al gobierno".

Alvarez reconoció que el caudal de votos que hoy ha recibido son de procedencia heterogénea y no corresponde a la potencia real de su agrupación y que en favor de su agrupación política votaron peronistas, radicales, liberales y otros, todos los cuales "han querido expresar su oposición a la corrupción que ampara el gobierno y a la debilidad con la que opera la oposicion". Carlos "Chacho" Alvarez había ba-

sado su campaña electoral en la denuncia de supuestos actos de corrupción de funcionarios del gobierno, especialmente contra la titular del organismo oficial que se ocupa de los servicios sociales a jubilados y pensionados (PAMI). Matilde Menéndez. La directora del PAMI era segunda en la lista del justicialismo por la Capital del país.

La UCR, el partido más antiguo de Argentina, sufrió hoy la derrota electoral más dura de su historia al quedar relegado al tercer lugar en la capital del país y la provincia de Buenos Aires.

La UCR, que en las elecciones parla-mentarias del 3 de octubre pasado obtu-vo el 30 por ciento de los votos en todo el país, apenas supera el 21 por ciento en esta ocasión, según datos extraoficiales En la provincia de Buenos Aires,

donde Alfonsin era su primer candidato, el radicalismo obtiene el 15,2 por ciento de los sufragios, diez puntos menos de promedio que en las elecciones de 1993. Alfonsín reconoció esta noche la vic-toria del PJ en la provincia de Buenos

Aires y en el resto del país y se manifestó 'conforme" con la actitud asumida por su partido al haber acordado con el gobierno las bases del proyecto de reforma de la Constitución.

La UCR obtuvo un claro triunfo en la provincia de Córdoba con el 36,9 por ciento sobre el 28 por ciento del PJ.

Froilán Daleney M. esposo; Fressia y Froilán, hijos; Cnl. Edgar Ampuero, Nancy Pardo (ausente), hijos políticos; Candelaria Lucía (ausente), hermana; Leticia Daleney M. (ausente), hermana política; Ericka, Edgar, Marco, Claudia. Andrea, Patricia, Natali y Mauricio; nietos, Sub Tte. Willson Montes, Iris de Daleney, nietos políticos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia de la que

### Sra. ISOLINA J. LUCIA VIDAL DE DALENEY

(Q.D.D.G.)

Ruegan asistir a la misa de cuerpo presente y posterior traslado de sus restos mortales al Cementerio General, a hrs. 10:00 del día martes 12 del presente mes. El cortejo funebre partirá de la Av. Vera Nº 6909 esq. Calle 3 (Irpavi). Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente

La Paz, abril de 1994

### INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO-I.A.B. EMPRESA DE LA CORPORACION DE DESARROLLO TJA. CODETAR

Invita a las personas jurídicas legalmente establecidas en el país a presentar ofertas para la provisión de:

INVITACION PUBLICA NR. 15/Z-94 INVITACION PUBLICA NR. 21/Z-94 INVITACION PUBLICA NR. 22/Z-94 INVITACION PUBLICA NR.

**BOMBAS SUMERGIBLES** VALVULAS PARA CAÑERIA CAL HIDRATADA 23/Z-94

**ENVASES DE POLIPROPILENO** INVITACION PUBLICA NR. 24/Z-94 **ENVASES DE ALGODON** 

Cada una de las especificaciones técnicas podrán adquirirse previo pago de Bs. 100 (Cien Bolivianos) en las oficinas de I.A.B. en:

La Paz: Oficina Regional de I.A.B. Edif. San Pablo 5to. piso Of. 501

Tarija: Oficina Regional de I.A.B. Calle Colón Esq. Domingo Paz Telf. 42059.

Bermejo: Oficina Central I.A.B. (zona Arrozales)

Las ofertas deben ceñirse a las normas del anexo 3 del D.S. NR. 21660 y D.S. NR. 22678 Reglamento de Adquisiciones de Bienes y Contratación de Servicios para el Sector Público y demás especificaciones contenidas en el pliego respectivo y se recibirán únicamente en la oficina regional de Tarija en sobre cerrado y lacrado hasta horas 12:00 de día lunes 2 de mayo de 1994.

Bermejo, abril de 1994

RELACIONES PUBLICAS I.A.B.

### Brasil refuerza presencia militar en Amazonia

RIO DE JANEIRO

Las Fuerzas Armadas de Brasil, preocupadas con los continuos incidentes fronterizos en la Amazonia y convencidas de que las grandes potencias mundiales quieren internacionalizar" la región. redoblaron su presencia en la zona, denunció la revista brasileña "Istoé"

El aumento de la presencia militar brasileña en la Amazonia se está registrando desde 1993... Observadores militares confirman lo que los satélites de alta definición detectan: la Amazonia se convirtió en un campo de entre-namiento para las Fuerzas Armadas brasileñas", afirma

la revista. Según la revista, en los últimos dos años, el Ministerio del Ejército de Brasil decidió transferir dos brigadas, situadas en el sur y sureste del país, para el norte, en donde la Amazonia brasilena, que ocupa cast tres cuar-tas partes del territorio nacional, tiene limites con Venezuela, Colombia, Perú, Bolivia, Surinam, Guyana y la Guayana francesa

El Ministerio de la Armada dobló sus maniobras amazónicas con nuevas fragatas y destructores, en tanto que el Ministerio de la Aeronáutica decidió trasladar escua-drones de cazas F-5 y Mirages para reforzar la presencia aérea en la Amazonia ejercida hasta ahora por los monomotores brasilenos Tucano.

El aumento de la presencia militar brasileña en la Amazonia obedece, según la revista, a un cambio en la estrategia geopolítica de las Fuerzas Armadas Brasileñas.

"Según estudios de la Es-cuela Superior de Guerra, el aumento de la cooperación con Argentina y el desarrollo del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) provocaron una disminución de la importancia geopolítica del sur del país, tradicional foco de atención de los militares, en tanto que la hipótesis de un conflicto externo se trasladó para la Amazonia", afirma la revista.

Pero más que conflictos con sus vecinos, las Fuerzas Armadas brasileñas le temen a una intervención de potencias extranjeras en la Amazonia, asegura el semanario.

Los temores de los militares por una posible intervención extranjera en la Amazo-nia crecieron significativamente el año pasado cuando Estados Unidos decidió realizar varios entrenamientos militares confuntos con Guyana en las selvas amazónicas. El aumento de la presen-

cia militar brasileña en la Amazonia también se evidenció con la decisión del gobierno de comprar numerosos y potentes radares para crear el Sistema de Vigilancia Amazónica y con la reciente decisión de nombrar para el ministerio de Transportes al general retirado Bayma Denys, un defensor de la apertura de carreteras estratégicas en la selva amazónica

propuestas para la realización de:

Argentina

### Izquierda duplicó votación en la capita

Buenos Aires, 10 abr (EFE).- La coalición de centrologo. Grande duplicó en la ciudad de Buenos Aires su adhesios. Grande duplicó en la ciudad del 13.6 votos en octubo. Grande duplico en la constanta del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses, al pasar del 13.6 votos en octubre de menos de seis meses de la constitución menos de seis meses, al periode de la constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en las convencionales constituyentes que de la 33 por ciento en la seconda de la 34 por ciento en la seconda de la sec hoy, según primeros datos no oficiales.

hoy, según primeros de Frente Grande por la Capital Pede El candidato del Frente Grande por la Capital Pede Alvarez, reconoció que el caudal de votos que hoy ha recorresponde a la potoco de la la potoco de la poto

agrupación.
Según Alvarez, en favor del Frente Grande votare la Según Alvarez, en favor del Frente Grande votare la corrupción que ampara el gobierno y a la da. radicales. Ilberarripción que ampara el gobierno y a la de oposición a la corrupción que ampara el gobierno y a la de que opera la oposicion°

que opera la oposicion , que opera la oposicion , de Según cifras no oficiales, el Frente Grande obtuvo miste e ciento de los sufragios en la Capital Federal, seguido pri de ciento de los sufragios en la Capital Federal, seguido pri de Justicialista (peronista), con más del 25 por ciento y la la Justicialista (peronista), con menos del 15. Radical (UCR, partido Radical), con menos del 15. El gran derrotado en esta capital ha sido el partido expresidente Raul Alfonsin, que en octubre de 1993 habo.

ciento.

En aquellas elecciones parlamentarias el partido Justes.

En aquellas elecciones parlamentarias el partido Justes. En aquellas elecciones a con el 32 por ciento de los votos se la victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos se la Victoria en Buenos Aires, con el 32 por ciento de los votos de la Victoria en la Vict del primer lugar a la UCR, que siempre había tenido en la

su principal plaza fuerte.

Carlos "Chacho" Alvarez había basado su campaña de denuncia de supuestos actos de corrupción de funcionaria de no, especialmente contra la titular del organismo oficial que los servicios sociales a jubilados y pensionados (PAMI). Municipal del principal de la contra la titular del organismo oficial que en los servicios sociales a jubilados y pensionados (PAMI). Municipal del principal del pr

La directora del PAMI era segunda en la lista del justino.

Capital del país.

El ascenso de la coalición izquierdista hizo caer a cuarta la Buenos Aires al populista Movimiento por la Dignidad y la laborica (MODIN), que lidera el excoronel "carapintada" Alós Rus cia (MODIN), que lidera el excoronel "carapintada" Alós Rus A niveles nacionales, las cifras extraoficiales de la confirman el primer lugar del peronismo, con más del 0 p

seguido de la UCR. EFE

### Frei satisfecho por "sall del director de Carabine

El presidente chileno, Eduardo Frei Ruiz Tagle, afirmó ayer, domingo, que las "vacaciones" del general Rodolfo Stange, director de Carabi-neros (policía militarizada) fue "una buena salida" al conflicto que en los últimos días enfrentó a su gobierno y la institución.

La situación se resolvió "sin triun fadores ni derrotados", declaró Frei a la prensa y añadió que el país "sigue funcionando normalmente" y que la Policía "está desarrollando sua ta reas con el pleno apoyo de las autoridades"

El conflicto entre Carabineros una fuerza militarizada de 34.000 hombres, y el Gobierno se desató el pasado martes, cuando el general Stange rechazó una sugerencia de Frei para que dimitiera, después que un fallo judicial lo comprometió seriamente en un caso de violación de los derechos humanos

El juez especial Milton Juica acusó a Stange de haber faltado gravemente a sus deberes militares en un fallo de primera instancia en el que se condenó a quince carabineros y a un civil por el secuestro y asesinato, en 1985, de tres dirigentes del Partido

Juica señaló en su dictamen que Stange y otros miembros del Alto Mando de Carabineros obstruyeron la acción de la justicia y trataron de proteger de forma sistemática a involucrados, que estaban identificados desde el mismo año 1985, sitractón que entonces significó la sa lida del entonces jefe de la institu-ción, general César Mendoza.

La negativa de Stange a renun ciar dejó a Frei ante la disyuntiva de convocar al Consejo Nacional de Seguridad, único organismo facultado para destituir a un jefe militar y en el que se arriesgaba a sufrir una seria derrota, pues la mayoría de sus inte-

grantes son adversos its Los comandants ny Fuerzas Armadas y te pueden ser cambiadas dente de la República a posición constituciones za su permanencia na

hasta 1997.

Stn embargo, la ima el pasado viernes cue aceptó una sugerenca e de Defensa, Edmunto e para saltr de vacacions sido considerado um s Gobterno.

Ese mismo dia sun interina la dirección de el general Fernando de que, primo del ex mino rior y dirigente de la D Cristiana Enrique Kum Simultáneamente, la tó que un ministro la espectal) de la Corte Me-

especial) de la Corte Mes gue la denuncia en sum objeto, según explicien ctales de la Policia, de la cta al proceso y evitata de una manipulación per tribunales militares.

"El país jurga lem hechos son más lurius bras", afirmó Frei al con hectón de la crisis y se hec'hos hablan por sisti que reiteró que el ejast buena saltda"

Aunque legalment nes del general Stangs treinta dias hábites cid dios gubernamentales) ha comentado que se mo voiverà a su pues impuso la testa del Gia

està éticamente inhibi dirigir a la policia.

### Brasil EE.UU investige "bicheiros"-Can RIO DE JANEIRO

SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO Calama Nº 107 Casilla Nº 132 - Teléfono Nos. 33227 -25934 Potosi - Bolivia

El Departamento bles conextones entre la mafia local) y el grupt s narcotraficantes Carelle

mő ayer, domings Las listas de per dinero de los jefes del jeg están siendo invest por la Policia Interi admitió el jefe de p Procuraduria General de l de Janetro, Antonio Jud

Sin confirmar si ks a TIK VETITIZATI ETI Brasilos libros de contabilidad de Proximachiniaenum cum Moretra dijo que la DEAS ciones policiales que reporaleka schre ka data En dichos libros de o registros de que los este Brasil enviaron mile dinero a la ciudad con desde donde supuesta tel de narcotraficantes i por ciento de la cocaisa qui



INVITACION PUBLICA

Se invita a las empresas legalmente establecidas y debidamente registradas en el Instituto Nacional de Seguros de Pensiones (INASEP), a presentar

**AUDITORIA EXTERNA FINANCIERA Y OPERATIVA** GESTIONES 1989, 1990, 1991, 1992 Y 1993
DEL SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO INTEGRAL POTOSI

El Pliego de Especificaciones podrá ser recabado en oficinas de la institu-ción, a un costo de Bs 50.00 (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS), en calle

Calama 107, de la ciudad de Potosí. Teléfonos 23227 25934 Fax (062)

Las firmas interesadas deberán hacer llegar sus propuestas a la secretaría de

la institución hasta el día viernes 29 de abril del presente año.



baja la fichi alivia restrict en farmacias calma dolore

### TAN lanza ofensiva militar en Gorazde

WASHIGNTON Efe

Dos aviones militares estadodenses bombardearon hoy objeos serbiobosnios cerca del enclamusulmán de Gorazde, unas as después de que el Gobierno EE.UU se declarara dispuesto a pción militar si lo pedía la ONU. Dos aviones militares F-16 estamidenses dispararon contra obvos serbiobosnios dentro de una ión de la OTAN en respuesta a a petición de respaldo de Nacio-Unidas, ante la ofensiva de los biobosnios contra Gorazde, dije-

Poco antes de que se conociera acción, el secretario norteamerino de Estado, Warren ristopher, señaló: "Tenemos las toridades necesarias bajo la

Entrevistado en el programa

Prensa) de la cadena de televisión estadounidense "NBC", Christopher explicó que si las fuerzas de paz de la ONU en Bosnia (UNPROFOR) piden asistencia a sus tropas "tenemos la autoridad inmediata para hacerlo".

"Pero también existe una autoridad más global, bajo Naciones Unidas y bajo la OTAN, para decidir una acción si lo pide la ONU", señaló, dando a entender que se trata de la protección de las "zonas seguras" fijadas por las Naciones Unidas.

Gorazde, que es precisamente una de estas zonas, estaba a punto de caer en manos de las fuerzas serbio-bosnias, según informaciones procedentes de este enclave musulmán en el oeste de Bosnia.

Un portavoz de la Alta Comisaría de Naciones Unidas para Refugiados dijo en Belgrado que las tropas serbio-bosnias habían comenzado a entrar en el enclave musulmán y que, según las informaciones que le llegaron, observadores militares de la ONU en Gorazde habían sido tiroteados por los serbios.

En sus declaraciones a "NBC" Christopher indicó que Estados Unidos "escuchará las recomendaciones" del general Michael Rose, jefe de las fuerzas de paz de la ONU en Bosnia, y no descartó que, si lo recomienda, se podría decidir un ultimátum como el que puso fin hace menos de dos meses a la ofensiva de los serbios contra Sarajevo.

El secretario norteamericano de Estado insistió, no obstante, en explicar que EE.UU y la comunidad internacional quieren explotar todas las posibilidades de paz y que se espera todavía lograr un camino de acercamiento, como el que llevó al acuerdo entre bosnios musulmanes y croatas.

Preguntado directamente sobre si EE.UU participaría en ataques aéreos contra las fuerzas serbiobosnias si lo pide Naciones Unidas, Christopher respondió: "Absoluta-

"Si las fuerzas de paz están en dificultad y nos piden respaldo aéreo, podemos responder inmediatamente. Estados Unidos está dis-

puesto a unirse a sus colegas de la OTAN en la respuesta", indicó. Las declaraciones de hoy de Christopher contrastaban con los comentarios hechos a principios de la semana por el secretario de Defensa de EE.UU, William Perry, y el jefe de la Junta de Estado Mayor, general John Shalikashvili, quienes parecían descartar totalmente el uso de la fuerza para evitar que Gorazde caiga en manos

de los bosnios serbios. La insistencia de Christopher en subrayar que la respuesta puede ser inmediata si las fuerzas de paz de la ONU necesitan asistencia muestran, según los analistas, que EE.UU, aparentemente, buscaba una especie de "cobertura política" a la opción militar.

De hecho, hace tres días, el propio Christopher abogó, en una entrevista a la cadena de televisión pública "PBS", por el envío rápido de fuerzas de la paz de la ONU a Gorazde y reconoció que su presencia puede dar "opciones adicio-

### paña inicia cruzada anticorrupción

spaña intenta afianzar su lucha a la corrupción, mientras surgen as y potencialmente explosivas ncias de enriquecimiento ilícito a ex jefes del Banco Central y la dia Civil.

n informe del periodico El Mundo cado el martes pasado en el que licaba que el presidente del Ban-España, Mariano Rubio, estaría cado en evasión impositiva promarespuesta inusualmente dura rte del gobierno.

portavoz gubernamental, Alfrerez Rubalcaba, declaró el viernes nferencia de prensa que el Minisde Justicia ha ordenado una ingación "hasta sus últimas conse-

lperiódico El País elogió la rápida ión, y afirmó en un editorial que rasta marcadamente con los carevios de corrupción en los que el rno recibia las denuncias con mezcla de incredulidad y pasivi-

ubio negó denuncias de El Munue se relacionan con cuentas ses de bancos y ganancias de capio informadas, y señaló que consiinitiar acciones legales. El gobierambién afirmó que cooperará pleunit con las actuales investigaes perlamentarias sobre denundeque el ex director general de la rdia Civil, Luis Roldán, recibió cooces y ejerció un uso personal s fondos secretos del Ministe-

Roldán niega las denuncias y sostiene que es víctima de una cons-

Aunque el primer ministro Felipe González dio prioridado al tema de la corrupción, los escándalos siguen empañando los niveles más elevados de la vida política y gubernamental de España.

ta Obrero Español (PSOE) perdió respaldo en las elecciones generales del año pasado después de haber estado implicado en escándalos financieros.

En lo que podría ser un indicio de mayor dureza, un tribunal de Barcelona condenó la semana pasada a José Felipe Betrán de Caralt, uno de los hombres más ricos del país, a años de prisión y lo multó en 8.5 millones de dólares por realizar inversiones con una identidad falsa para evadir impuestos.

Fue la pena más dura impuesta en España por un delito de ese tipo.

La evasión impositiva en España, que tiene los mayores gravámenes de Europa, cobra notoriedad debido a las inspecciones gubernamentales que descubrieron deudas por 2.900 millones de dólares el año pasado, un 13 por ciento mayor que

### ONU logra un alto el fuego en Ruanda

BRUSELAS

El jefe de los cascos azules belgas en Ruanda, coronel Luc Marchal, anunció ayer, domingo, que se ha conseguido un alto el fuego entre las partes beligerantes que ha devuelto, de momento, la calma a la capital ruandesa,

El alto el fuego entre las tropas de las Fuerzas armadas ruandesas y las del Frente patriótico Ruandés (FPR) está en vigor desde las 10,00 horas y "de momento, se está respetando", señaló Marchal

El militar belga anunció la consecución del alto el fuego en unas declaraciones telefónicas a la televisión belga, en las que mostró su esperanza de que pueda realizarse la operación para evacuar a los 1.500 belgas que viven en Ruanda. Marchal reconoció la hostilidad de una parte de la población hacia los extranjeros de procedencia belga debido a que una emisora libre del país no cesa de lanzar el mensaje de que los belgas son los responsables del atentado que acabó el pasado miércoles con la vida del presidente ruandés Habyarimana. Esta situación ha empujado a la organización Médicos Sin Fronteras (MSF) a evacuar a todos sus miembros de nacionalidad belga para evitar problemas a la hora de desarrollar su labor humanitaria.

El Gobierno belga, que se reunió en una sesión extraordinaria en Bruselas. ha negociado la apertura del aeropuerto de Kigali para que puedan llegar los aviones de sus fuerzas armadas que permitan la evacuación.

El ministro de Exteriores belga, Willy Claes, declaró tras la reunión que los aviones belgas que salieron el sábado de Bruselas transportando las tropas -unos 600 soldados- y el material militar necesario para el despliegue, operarán desde Nairobi.



BANCO DE LA PAZ S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE **ACCIONISTAS** 

### PRIMERA CONVOCATORIA

DE CONFORMIDAD A LOS ESTATUTOS VIGENTES DE LA SOCIEDAD Y DE ACUERDO A LO DISPUESTO EN LOS ARTI-CULOS PERTINENTES DEL CODIGO DE COMERCIO, SE CITA A LOS SENORES ACCIONISTAS DEL BANCO A JUNTA GENE-RAL ORDINARIA Y JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA QUE TENDRA LUGAR A PARTIR DE LAS 17:00 HORAS, DEL DIA LUNES 18 DE ABRIL, EN EL DOMICILIO DEL BANCO, AVDA. 16 DE JULIO No. 1473 LA PAZ - BOLIVIA.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Lectura de la Convocatoria

Lectura y aprobación del Acta de la Junta Ordinaria anterior.

Lectura y consideración de la Memoria Anual 1993. 4. Consideración del Balance General y Estado de Resultados al 31 de diciembre de 1993, con el Informe deAuditoría Externa, del Síndico y destino de las utilidades. Informe sobre evolución de Cartera de Créditos y otros

(Según circulares de la Superintendencia de Bancos).

6. Informe del Síndico sobre crédidos en mora (Según

circular de la Superintendencia). Elección del Directorio y Síndicos Titulares y Suplentes.

8. Designación de Auditores Externos 9. Designación de dos Accionistas para suscribir el Acta.

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

1..Lectura de Convocatoria. 2. Lectura y aprobación del Acta de la Junta Extraordinaria del

30 de abril de 1993.

Modificación de Estatutos e Incremento de Capital. Aumento de Capital Pagado.

5. Designación de dos representantes para firmar el Acta.

En ambas juntas podrán participar todos los señores accionistas asistiendo personalmente o por medio de representantes acreditados con carta poder con firma autenticada en las oficinas del Banco, o con la intervención de un Notario o Autoridad Judicial competente.

La Paz, abril de 1994.

### Bossi da paso a Berlusconi para primer ministro de Italia

En un incandescente mitin de más de 25 mil partidarios, el líder de la Liga Norte, Umberto Bossi, dió indirectamente la luz verde para que sea designado primer ministro el magnate Silvio Berlusconi, quien a su vez anunció que el suyo será un gobierno "de centro y no de derecha". Berlusconi, quien habló en la Convención de los Reformadores organizada por su aliado, el tribuno radical Marco Pannella, anunció también que está pensando en un consignar sus multimillonarias actividades empresarias a un "trust ciego" de tipo norteamericano, que pondría la gestión en manos de ejecutivos dejando fuera de las decisiones al propietario. En el grupo Fininvest, que centraliza el imperio berlusconiano, trabajan 40 mil dependientes.

La jornada política fue de nuevo rica en novedades, a sólo cinco días de la constitución del nuevo Parlamento dominado por los tres partidos derechistas que ganaron las elecciones legislativas del 27-28

Los litigios entre Forza Italia de Berlusconi, la Liga Norte de Umberto Bossi y Alianza Nacional del posfascista Gianfranco Fini, han puesto algunos serios interrogante i respecto a la capacidad de las derechas de elaborar una voluntad común de gobierno.

Pero el camino de Berlusconi a la designación por parte del presidente Oscar Luigi Scalfaro pareció terminar de consolidarse después que un encendido discurso de Umberto Bossi ante sus partidarios, culminó en un voto a mano alzada de 25 mil partidarios de la Liga en favor del ingreso al gobierno. Existía una gran expectativa por el mitin de la Liga Norte en Pontida, donde el movimiento realiza sus reuniones "históricas" pues allí, en 1.167, las ciudades lombardas juraron lealtad a su autonomía y con el liderazgo de Alberto da Giussano derrotaron más tarde a las tropas del emperador Barbarroja, rey de Alemania, en la batalla de Legnano.

La del domingo fue la más grande concentración de la breve historia de la Liga Norte, que paradojalmente está en dificultades por la aparición de un aliado-rival de los quilates de Silvio Berlusconi. Forza Italia, el partido del magnate, se convirtió en la primera fuerza política en Lombardía, Véneto y Piamonte en las elecciones de fines de

Tras la presentación a la multitud de los senadores y diputados nordistas, Bossi arengó a los militantes liguistas asegurándoles que "el liberismo (liberalismo económico, NDR) y el federalismo son las condiciones fundamentales de la Liga para ir al gobierno".

Bossi afirmó que su partido "es el garante de la gobernabilidad y la estabilidad democrática del país". Dijo que el próximo gobierno deberá rápidamente dar vida a una Constitución federalista. "Si esto no ocurre en tiempos breves, así como hoy decimos si al gobierno, dentro de seis meses nos reuniremos de nuevo aquí, después de haber hecho caer al gobierno, para decir que no hay más posibilidad de cambiar. Y el Norte se ira

La última frase parece una reiteración de las amenazas más o menos explícitas de secesión de las ricas regiones septentrionales que cada tanto formulan los dirigentes de la Liga, especialmente en las concentraciones de Pontida. Mientras los nordistas se reunian cerca de Milán, Berlusconi participó en Roma de la Convención de los Reformadores convocada por Marco Pannella, de origen izquierdista liberal pero actualmente aliado de Forza Italia.

Aplaudido por una platea de cultura política de izquierda. Berlusconi dijo que "nuestra alianza no es de derecha sino de centro", por lo que el futuro gobierno tendrá estas características.

### EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

Invita a presentar propuestas para:

Invitación Pública Nº: CB3/94/007

Objeto: Suministro de Filtros para Generadores Nº 4 Valle Hermoso (Cochabamba) y Nº 8 Guaracachi (Santa Cruz).

Plazo de presentación de propuestas: 23 de mayo de 1994, hasta horas 11:30, en sobre cerrado.

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba Venta del Pliego de Especificaciones en: Cochabamba: Calle Colombia Nº 0-0655 Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso

Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pliego: \$us 10.- ó su equivalente en bolivíanos a la cotización oficial del dia de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el Pliego.

Esta invitación se efectúa de acuedo al D.S. 22678

Cochabamba, abril de 1994

### **ORGANISMO INTERNACIONAL**

Requiere contratar, por dos meses, a 2 profesionales con grado académico en Auditoría Financiera, que cumpla los siguientes requisitos esenciales:

Conocimiento en detalle de la LEY SAFCO

Especialización en Contabilidad Gubernamental

Amplio conocimiento del desarrollo y operación de Sistemas Integrados de Presupuesto, Contabilidad y Tesorería.

Tener por lo menos 5 años de experiencia profesional en Sistemas Financieros Integrados en el sector público.

Honorarios de acuerdo con la calificación profesional y experien-

La carta de solicitud deberá estar acompañada del respectivo Curriculum Vitae actualizado.

Los interesados deberán enviar su documentación a la casilla Nº. 2341 La Paz, hasta el día 20 de abril de 1994.

### LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS



Productores de gaseosas, bebidas alcohólicas, cerveza, Formulario 114 (mensual)



### Pervicio Nacional de Caminos, convoca a presentación de propuestas para precalificación y ofertas Micas de empresas y asociaciones de empresas constructoras que fiencia necesaria para la construcción del PUENTE "MARAN MAYU"

puente está ubicado en el km 41 + 00 del camino Sucre - Poroma, con una longitud de 60.60 mts. (dos mos de 30.30 mts.) constituido por vigas pretensadas y losa de hormigón armado, con un ancho de dada de 4.00 mts. para via de tráfico y con fundación directa.

os pliegos de condiciones y planos de construcción, podrán obtenerse en la Sección Caja del Servicio edonal de Caminos, piso 7 del Edificio Centro de Comunicaciones LA PAZ, Av. Mariscal Santa Cruz Alina Oruro, previo pago de Bs. 600.00.

de recibirán propuestas presentadas fuera del plazo estipulado. La apertura está provista para Hrs. Secretario r...

Secretario r...

a Secretaria Ejecutiva del Programa PL-480 financiará estos contratos y su adjudicación se rige a las guaciones de A.I.D. Prevé que, para el puente se utilizará un contrato basado en precios unitarios a ser pagados en divanos.

Na sala de reuniones del Servicio Nacional de Caminos, piso 8 LA PAZ, en fecha 27 de abril a Hrs. 16:00 ns. se realizará m, se realizará una reunión informativa con los representa teresadas en la ficilitación. <sup>35</sup> Pilegos de Condiciones y Planos estarán disponibles para su adquisición a partir del día martes 12 abril de 1954

La Paz, abril 7 de 1994

ORIGINAL FIRMADO Arq. Ma. del Carmen A. de Aros DIRECTORA EJECUTIVA SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

fuentes militares estadouniden-ANy bajo Naciones Unidas para ponder (con la fuerza) si la ONU olicita" eet the Press" (Encuentro con la

rio del Interior.

piración para desacreditarlo por parte de ex agentes antinarcóticos enjuiciados por corrupción.

El gobernante Partido Socialis-

El día que El Mundo publicó su artículo sobre Rubio, el gobierno lanzó una campaña de difusión bajo el lema "Basta de defraudación, un compromiso de todos"

### ENERAL INDUSTRIAL AND TRADING S.A. G. I. T.

acuerdo a los estatutos de la sociedad, se convoca a los señores ACCIONISTAS A JUNTA GENERAL ORDINARIA que se celebrará el próximo 19 de abril de 1994, ras 14:30 en las oficinas de la sociedad situadas en el Km 23 Carretera al Norte la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, con objeto de considerar el siguiente:

### RDEN DEL DIA

Aprobación del acta de la anterior Junta. Lectura de convocatoria.

Presentación de la Memoria Anual. Consideración del Balance General y Estado de Resultados al 31 Dic. 93.

Dictamen de Auditoría Externa. Informe del Síndico.

Destino de las utilidades

Elección de Directorio y Síndicos. Nombramiento de auditores externos.

Designación de dos representantes para firmar el acta. **EL DIRECTORIO** 

ERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

BOLIVIA



SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS LICITACION PUBLICA Nº 1/94 CONSTRUCCION PUENTE "MARAN MAYU"

SECRETARIA NACIONAL DE TRANSPORTES,

COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

La Paz, 9 de abril de 1994

Afectia limite para la presentación de propuestas, será hasta el día viernes 13 de mayo de 1994, a horas 130 a.m. en el Departamento Legal del S.N.C., Piso 8 del Edificio Centro de Comunicaciones LA PAZ.

COCHABAMBA (PRESENCIA). -Los obispos de todo el país se reunirán en asamblea a partir de hoy en la casa Cardenal José Clemente Maurer, ubicada en la zona de Coña Coña, 6 kilómetros al noroeste de esta ciudad.

El encuentro será inaugurado a las 8:30 horas por el presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), monseñor Edmundo Abastoflor Montero, quien -como es tradicional- pronunciará un discurso de bienvenida.

Inmediatamente después, en la primera sesión, se analizará y aprobará la agenda de trabajo que se prolongará hasta el viernes 15 con varios asuntos que serán puestos a consideración por el Consejo Episcopal Permanente (CEP) que se reunió hoy para preparar el temario.

El Arzobispado cochabambino, mediante su vocero oficial "Buenas

Noticias", informó que los temas que los obispos analizarán tienen que ver con los cambios socio-políticos que se implementa en el país y su alcance al pueblo y a los sectores culturales indígenas; la aplicación del Enfoque y Directrices Pastorales para Bolivia en el período 1994-1998, y asuntos relacionados con la educación, la familia, las comunica-

ciones sociales y otros específicos. En la asamblea, asimismo, se procederá a la elección de la directiva de la Conferencia y las distintas Comisiones Episcopales, el Consejo de Coordinación Pastoral y las Comisiones de Area, es decir, Evangelización, Promoción Humana y Agentes y Estructuras. También se trabajará en la preparación de la Visita ad Límina" que todos los obispos de Bolivia realizarán al Papa Juan Pablo II en 1995, visita que hacen los obispos de todos los países del mundo cada cinco años.

El secretario Adjunto de la CEB, R.P. Wálter Pérez, no descartó que a la finalización de las deliberaciones los obispos emitan un documento en el que expresen la posición de la Iglesia boliviana respecto a la situación que se vive en el país.

La Conferencia Piscopal es la máxima instancia de análisis y decisión de la Iglesia nacional. Se reúne en asamblea una vez al año obligatoriamente, aunque es frecuente una segunda reunión anual. Está constituida por todos los obispos en ejercicio. La representa el Consejo Episcopal Permanente (CEP) que se encuentra conforma-do por el Presidente, Vicepresidente, Secretario General y Vocales. Tiene amplias facultades cuando la CEB no está reunida. Su papel es de dirección, quedando la ejecución a cargo del Secretario General.

Secretario regional de Salud:

### Salud de los paceños no es las mejores, pero cambiará

Moderno equipamiento médico entregado al Centro Garita de Lima, convertido en hospital de 2º nivel para atender a los habitantes de ese distrito.

Carlos Pérez pasa revista al estado de salud de la población del Departamento de La Paz.-Enumera algunas actividades que el gobierno realiza para ampliar la cobertura y mejorar la calidad en la atención médica.



Semana de mayor conflicto

### Trabajadores radicalizan medidas para cambiar actitud del gobierno

A partir de hoy, los trabajadores afiliados a la Central Obrera Boliviana (COB) radicalizarán sus medidas de presión ante el Poder Ejecutivo. en la esperanza de obtener una respuesta a sus demandas económicosociales inscritas en el pliego único

"El diálogo sobre el pliego único nacional no avanzó un milímetro y el gobierno sigue en su propósito de dilatar la solución de los problemas laborales, por lo que no tenemos otro recurso que radicalizar las medidas de presión", afirmó ayer el secretario de Seguridad Industrial de la COB, Lucio Gonzales.

El dirigente, que desde el jueves 7 se encuentra en ayuno voluntario, recordó que hoy concluye el plazo para que todas las centrales obreras departamentales y regionales, con-federaciones y federaciones cumplan con la masificación de la huelga nacional de hambre.

A partir de la fecha, empiezan también movilizaciones laborales, que son consideradas medidas previas a una huelga general indefinida. "El ampliado nacional, a realizarse mañana martes, definirá la fecha de inicio de esa huelga indefinida", dijo Gonzales.

QUIEREN OFRENDAR VIDAS

Hasta la fecha, en todo el país hay 82 dirigentes sindicales en huelga de hambre. A esos se suman dirigentes universitarios, quienes en instalaciones de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) mantie-

Estudiante de Sucre cayó en estado de coma y otros dos se encuentran en precoma.- A cinco días de huelga nacional de hambre, no existen soluciones del gobierno al pliego unico nacional.- Hoy se da inicio a masificación de ayunadores y movilizaciones callejaras.

nen el ayuno voluntario, exigiendo presupuestos adecuados para las universidades de todo el país.

ESTADO DE COMA

El dirigente universitario Lucio Veramendi, de Sucre, fue internado en estado de coma este fin de semana en la Clínica Modelo. Los estudiantes Eloy Villán, de Oruro, y Bonifacio Aslla, se encuentran en estado de precoma, según diagnóstico médico

El estado de salud de los demás estudiantes se agravó sensiblemente en las últimas horas, debido a más de dos semanas de ayuno. Sin embargo, ellos declararon que no abandonarán las medidas de presión, mientras el gobierno no res-

ponda a sus exigencias. Los universitarios, como los trabajadores, no lograron modificar con los piquetes de ayuno, hasta ahora, la conducta del gobierno. A pesar de ello, el dirigente Gonzales indicó que estarán "hasta el último instante, si es posible se ofrendará la vida, para conquistar una respuesta positiva al pliego de la COB".

SEMANA DE MARCHAS Y BLOQUEOS

Según el programa de moviliza-ciones, en horas de la tarde de hoy se realizarán "masivas movilizaciones de maestros rurales en las principales ciudades del país". Este es el único sector que actualmente desarrolla la huelga indefinida.

Mañana martes, al mediodía, los trabajadores protagonizarán bloqueos callejeros y el jueves habrá una marcha nacional de teas y cacerolas vacías. A eso se suma la decisión campesina de iniciar un bloqueo nacional de caminos, a partir

DIALOGO QUE NO AVANZA

Gonzales informó que el diálogo no avanzó ni un milimetro en la solución de las demandas laborales. Agregó que ya no cree en el diálogo y que en lugar de insistirse en él. los dirigentes deberían dedicar todos sus esfuerzos a masificar la huelga de hambre y garantizar otras medidas de presión colaterales.

Por Raul Maydana Choque

El estado de salud de la población del Departamento de La Paz no es de los mejores, si se toma en cuenta que el acceso a los servicios médicos sólo es posible para 65 % de los ciudadanos. Entre estos, los del sector rural altiplánico son los que mayor desatención sufren, dijo el secretario regional de Salud, Carlos Pérez. Aparte de que 35 % de los ciudadanos paceños no

puede acudir a ningún s rvicio de salud, existen enfermedades como la tuberculosis, malaria, infecciones respiratorias agudas, diarreas, problemas derivados del control prenatal y del parto que dan índices elevados de mortali-

dad materna e infantil. Actualmente, la mortalidad infantil presenta 75 casos por cada 1.000 niños de 0 a 5 años de edad, mientras que la mortalidad materna alcanza a 48 casos por cada 10.000 mujeres, según datos proporcionados por el Departamento de Comunicación Social de la Secretaria Regional de Salud (SRS).

REORGANIZADOS PARA ENFRENTAR LOS MALES La SRS se reorganizó para enfrentar el cuadro descri-to, aplicando el plan nacional de salud diseñado por el gobierno actual. Ahora, se actúa en unidades programáticas dando prioridad al sector rural.

El plan busca mejorar el derecho a la salud de todos los bolivianos, mediante la solidaridad inter e intrainsti-

tucional, la ejecución de programas destinados a atacar las enfermedades de la pobreza y la participación popular. Se ejecutó la descentralización institucional en seis distritos en la ciudad y nueve en el área rural. Estos serán municipalizados con la Ley de Participación Popular, lo que permitirá que la comunidad y los vecinos se involucren mejor en los programas de reducción de la mortali-dad infantil y materna, adelantó Pérez.

Para el desarrollo de las acciones de salud, la SRS cuenta con un presupuesto global y consolidado de 12 millones de dólares para la presente gestión. Los mismos provienen del Tesoro General de la Nación y de la cooperación no gubernamental e internacional.

Estos recursos serán invertidos, en lo fundamental, en el mejoramiento del acceso de los paceños a los diferentes servicios de salud", dijo Pérez.

INFRAESTRUCTURA

Para ampliar el acceso la SRS prevé la inversión infraestructural. De hecho, en los siete meses de gestión del actual gobierno ya se desarrollaron obras destinadas a mejorar las instalaciones y el equipamiento de los sets distritos citadinos, dijo Perez. A esto se suma la remodelación y equipamiento del

Centro Garita de Lima, que fue convirtido en un hospital de 2º nivel capaz de realizar atención médica y quir orgica, hacia una población de 280.000 personas. También se puede mencionar la próxima inauguración del Hospital

de la Mujer, en la zona de Miraflores. En los nueve distritos del área rural sensi la infraeatructura y el equipamiento de la la centros de salud. Se constituye una redden servicios, con hospitales de referencia dinde rán intervenciones médicas y quirtirgos. En coordinación con la Corporación de De

La Paz (CORDEPAZ) y la ayuda del gobierto se tiene prevista la construcción y equipa se tiene precionale externa del completi de la de un centro de atención de emergencias ATENCION A LA NINEZ

El Ministerio de Desarrollo Humanoyis Regional de Salud (SAS) resolvieron la amon a los niños menores de cinco años de edad se centros dependientes de la seguridad sorie Secretaria de Salud Una de las causas de la alta mortalidad els

desnutrición, por lo que el programa buson ción integral que significa la complemente mentación y educación: consulta média me venciones quirur gicas y suministro de medio La gratuidad no es para todos los nitos sus aquellos que no tienen recursos económicos y

actualmente se realiza una reglamentacia. Los centros hospitalarios como el Hospita en La Paz, recibirán una subvención estatalpa

CONTROL DE PRECIOS La SRS dice haber estasblecido es midas médicos y hospitales prectos altos al pública

que los servicios que proporcionan notimeso

"costo-beneficio" Pérez dijo al respecto que se "está trabas reglamentación, a nivel departamental de las costos de todos los servicios de salud

POLITICA DE PREVENCION La actual gestión busca profundizarla im maria de salud, mediante políticas de primeir ctón y educación sanitaria, sin descudirlas

ción de enfermos. En La Paz, la prevención tuvo éxitos. Tata municación contra la poliomielitis, ladifera uche, el tétango tuvimos la mayor cobertina lo ocurrido en el país". La que los pacetos sus

nas cooperadoras, dijo la autoridad. La politica de prevención también se ma enfermedades de transculsión sexual, loclipul

para evitar su propagación En el caso del colera y las diarress, La Ri menos casos. Un dato ilustrativo es que m 18 presentaron cuatro casos de côlera en el ded ato es posible por la movilización en les realizando educación sonitaria y consolida los sobres de rehidratación oral

### En 1972 inventamos lo más impresionante después de Guttemberg.



Tecnología láser

Y ahora, lo que más le gustará de su impresora láser. Y de todos nuestros productos.

(Si no está satisfecho, le cambiamos su equipo)



1959 La primera fotocopiadora.

1964 El primer fax.

1972 Tecnología de impresión láser.

1974 El primer prototipo de Ethernet.

1978 Los primeros íconos de computadoras.

1978 El primer mouse o ratón.

1994 Lo más importante que queríamos inventar, ya está listo para que Usted lo disfrute.

Presentamos la Garantía de Satisfacción Total™. de Xerox. La única que le permite, por el período de tres años, cambiar la unidad que Usted compró, si no está satisfecho.

Así de simple. Así de concreto.

Venga a XEROBOL Itd.

Y verá que nuestro respaldo, los tres años de garantía de nuestra Garantía de Satisfacción Total™ y la línea de equipamiento para oficina más completa y eficiente del mercado. son más que un invento.

> Xerox. Una Historia De Satisfac

REGORIO GARCIA da una vida entre



DESTROYERS, BLOOMING Y SAN JOSE SOLDY CASTILO 

**EN BICICROSS** SALLE 5





CORRGOS EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

Dirección: Miguel Velarde Tapia

Nº 95 La Paz, lunes 1





los siete minutos del comple-mento. En el gráfico lateral, el empate de Real Santa Cruz. El remate de José Méndez no en-Arriba, el gol de la victoria par Bolívar. Richard Cueto no tuv Victor Aragón después de una oblemas para definir a un cos do de Bernuncio. Ocurrió:



ANTELO (BOLIVAR): El goleador se inscribió con un tanto - el del empate parcial - pero también resultó eficiente en la misión de enlace entre mediocampo y ataque, sobre todo en el complesor en la complesor el comp

VICTOR

HUGO

**PUNTOS** 

en función de equipo

tud del

ore la zona peligrosa de Real. Valorable la actipara motivar una per-manente insistencia somento, cuando se junto con Cueto y Serrano para motivar una







CURSOS DE GUITARRA

ACADEMIA DE MUSICA Sánchez Lima 2206 Tel. 390773 - 327027

CENTRO MUSICAL Yamaha

Fiestas Las Salón de

tte a Marta O.

d age.)

KTRAVIO

Ser Ser

extravio quoda

recesto para clínica en

sociedad 327447 (7-15 ABR.)

353735

(7-14 ABR

**NECESITO** 

SAN PEDRO

Quenta 156232

(8-9 ABRIL.)

F811ma 327447 vas, comienzos Villa sindicatos, cooperati-

EXTRAVIO

protesty (g) Pisica, Material-licas y Química zone Sur 327447 - 790108.

Por editavió quede anulada. RUC 4836456 P.T.A. 0250400

Strongest esquira Otero la Vega 1587

2 DEPARTAMENTOS

atención las 24 horas. Teléfono 353735. Av. 6 de Agosto 2892

Vendo catres

ficina alquilo

327447

353735

(7-11 ABR.)

1019 M<sup>2</sup>

Ejercito Nal, y Tejerina, el domingo 13 de marzo se extravio un bolson, un maletín con documentos, maletines,

Maquina de vapor ameri-cana nueva especial para

162069-4 de Mutual La Pri-

ahomo Nº 00-34-

POR EXTRAVIO

(6-10 ABRIL.)

EXTHAVIO

tas para trabajo reparada con repuestos originales

lavado de motores en esta-ción de servicio Ref. 1763

upac Amaru, Cala Cala ochabamba Tel. (042)

**EXTRAVIO** 

13516 del Banco Sur de li puenta 20-21-93-0132-3 por Bs. 39759 (8-11 ABRIL.)

(9-12 ABR.)

del RUC 4439598 de De 16 talonarios de tac-turas del Nº 201 al 1.000

talaonarios de factur ruc 01467439 se rue

**1USICH PARA** 042 44393

A partir de 6 años, educación musical ocumentos personales a not e ELVIRA FLORES S. se dire us 50 tamar al tele "tono 81515 (9-12 ABR)

MATEMATICAS?

**HERMOSO** 

523999, 426811

(9-19 ABR.)

ACADEMIA DE MUSICA Sánchez Limo 2206 Tel. 390773 - 327027

CENTRO MUSICAL Yamaha

integral

USICH PARA

OVENES

Fácill Teléfono 341599 (9-19 ABRIL)

BICICLETA

compro 363725

(9-15 ABR)

ORGANO - PIANO
BATERIA - GUITARRA
INICIO DE CURSOS

Compro cualquier esado 353128

cientes al Dr. Angel 000500, perteneras del N 000151 al talonarios de factu-

Ocasión vendo 2 compresora industriales Altas Copco, mo tor 50 H.P. y 20 H.P., una mu

amoblado a persona sola honorable en inmediaciones Instituto Americano y Foncomín \$us. 120 - men-

sual y garantia. Ref. 79358

(26-28 MAR.)

Alquito por 6 meses habita ción amplia, cocinita y bañ

ALQUILO

EN COCHABAMBA

Vendo 30 lotes distintas dimensiones, en las faldas de urba-nización Lomas Aranjuez, todos los servicios \$us 43 m2.

lavadero, churrasquera Oficina, habitación para

mnasio, garage para dos

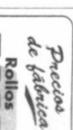
comedor, cocina y despen sa, habitación de servicio eros empotrados,

Por extravio queda anulada la cuenta de ahorro en dóla-res Nº 2010051874 del banco santa cruz (7-9 ABR.)

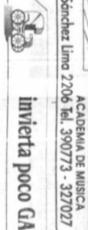
Conchitas Nº 570 Telf.:3243

todo madera vista Tallada: terreno 800 m2 Av. Alema-na entre 2do y 3er anillo: Zona residen Tel: 533517

(9-12 ABR)



TELEX SUMADORAS REGISTRADORAS Rollos



CENTRO MUSICAL Yamaha

**JAPONESES** 

Hermosa casa en Tiquipaya 1 suite, 2 dormitorios c/closets, escritorio, estar familiar c/ chimenea, parrillero, piscina, 2 bombas, cuarto de máquinas, sistema de alarma, dependencias p/ huéspedes , cortinas, lámparas, 4300 m2 \$us 315,000,00

Hotel en funcionamiento 56 habitaciones, todas las depen-dencias, Zona San Sebastián Central La Paz

Casa de Iujo 2 suíties, 2 dormitorios c/ closets, piscina, 2 bombas, pozopropio, dependencias p/empileada, teléfono, intercomunicador, cahallerizas, 2 cahallos, alarma, 14,000 m2 zona Tiquipaya \$us 350,000 Ref. (652-56090 (Cochahamba)

METODOS

EDIFICIO VENDO

alquito para 0.N.G.

CHONES 200660

(7-9 ABR.)

do en Tarija

(6-7 ABRIL.)

Por extravio, queda nuto e RUC Nº 01797167 espedi

MIGHORES DECORA

400 personas todo acon Haddas lento alquilo yoga

das y departamentos 327447 - 353535. en verta el salón, tienklärate, kun fu, etc. Esta (7-17 ABBUL)

帯

enta VIIta Esota

Sta. Secolón ca-

271 (Bridgeschapure) 12 NP 4, quality on-

oromados caleitos mesa de billar enseres de casa

plaza principal of 042-60746 DOM. tres cuadras del palacio de Justicia y En Cochabamba, a

tos por ser de importan-ciapara el interesado Ref. Telf. 60287

(9-12 ABR)

VENDO

de 1983 en la plaza Eguino de La Paz, el Certificado de Egreso del señor Jorge Maita Vargas. Dicho documento queda sin

**EXTRAVIO** 

(6-7 ABRIL.)

FACTURAS DEL Nº 000401 AL 000450 CON Nº RUC 01938984

(8-13 ABRIL)

Fabaral Ltda.

(7-8 ABR)

ilquilo en Miraflores .N.G. 327447 -

(7-16 ABR)

SOCIOLOSIO

**EL DIA MIERCOLES** (9-13 ABR.)

**EXTRAVIO** 

Seedravió el RUC 03597883, copias facturas Nº 00101 - 00200 facturas credito fiscal,

MAQUINARIA PARA
POLIETILENO EXTRUSORA
TAJIMA \$US 48.000
RECUPERADORA \$US
22000 CORTASOLDA DOBLE AUTOMATICA \$US
19000 CORTASOLDA \$US
19000 CORTASOLDA \$US

Oueda nulo el cheque Nº 017708 de Banco Su7r (6-9 ABRIL.)

DE OCASION

SE VENDE

**POR EXTRAVIO** 

ventas - compras I.V.A. (22-23 MAR.)

Departamento anticrético Jaime Sudañez 1492

POR EXTRAVIO

**MOTOCICLETAS** 

FOTOCOPIADORA MINOLTA \$US 800 REFE-RENCIAS CALLE MURILLO Nº 947 OF 4

786108

(27-29 MAR.)

COMPRO

Quedan nulos los

(9-12 ABR.)

PIANO Y ACORDEON

(9-12 FEB.) Aruquipa

SANTA CRUZ VENDO EN (9-12 ABR)

vesada, tanques, etc. teléfonos 042) 60584 - (042) 60958 ina arenadora, para traba idación vehículos, máqui (26-29 MAR.)

Unea teletónica zona Alto San Pedro Ilamar al telétono

INCOP/

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Gana!

ECOZONICOS MACINIOSH

5 MB RAM, 80 MB

Burn, CDROM, monte 14" Opcional, Mode Tel. 783483

EXTRAVIO

OLIVA NO

Matutino Lider en

Circulación

Nacional

dile Audiencia M<sup>2</sup> 8 2 (644-22115) xrresportisal<sup>2</sup> St. Stato Vashez petite. Sts. Rema Critica TARIJA CORRESPONSALES COCHABAMBA Cult Ecustor P 87 Is Fax (25-5027 Corresponde 3r Carlos Corga F Aperte Sc Janes declara A Caran Bit of Section (LLC) A Section (LLC) Section (See Marcy 188 Meal Santa Goo? 7150 37296-41-61-40-40 announ-symmot Coella ORURO

Special for it is Special for it is the Companies of Special Special for its special of the Companies of Special Individual SANTA CRUZ TRINIDAD

is independancia (ff. 52).

2, 5469645 - Fez. 32(75)5
importate Srs. Maggr libraria y
Srs. Blatt Centriano
entr Sr. Astosia Perdien

Paga Alema de barku NFS NE 080-2082 Corresponsal: St Bach Romey Agento: St Guide Romey POTOSI

PRESENCIA es anunciar en el Paíst Ammeiar en

50 Centavos por palabra Taribas

EXTRAVIO

VENDO O PERMUTO

Nota. - De lunes a jue 50% de descuento bles Flores. turas Nº 000101 -000150,000151 -000200, 000251 -000300 con RUC Nº 1462954 del Sr. Lucio Por hurto quedan nu-los 3 talonarios de fac-

BONITA VAGONETA
POINTIAC Mod. 85 CON
VAGONETA RUNNER, AUMENTO DIFERENCIA

(9-13 ABR) Castro F.

LTO OBRAJES

(1-6 ABRIL.)

Telf. 356017

ferrena 370 mts2 sobre ivenida 375625

(1-2 ABRIL.)

(31-7 ABRIL.)

MAESTRO PINTOR

INTERIORES DECO-TELEFONO 200660 RACIONES

**EMPLEADA** 

**PLASTIFICAMOS** 

CEPILLAMOS

(27 MAR-6 ABR.)

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal

PARQUETEAMOS

NECESITO EMPLEADA Doméstica Ref. 812334

324180

TECNICO REPARA

**ALQUILER PIEZA** 

PLOMERIA

le Calle Portocumero NF178 subjendo: Calderdin A

TARIOS. TEL. 381786

RUC. Nº 3008550 HACE. SABER QUE SU FACTU-

RA Nº 002650 QUEDA

CIONES ARTEFACTO

POLICLINICA

"ORURO" S.R.L. CON

progisha estud

EXTRAVI

POR EXTRAVI

ANULADA POR HABER SIDO HURTADA.

ECONOMICOS

marke.

AUTOMATICAS ESPECIALES REPARA TODA MARCA TELF. 360197 **EN VENTA** secadoras de ropa, garanti-zadas. Telfs. 358643 -360197 vadoras, lavarropas, fri

(19 -9 ABRIL.)

(19 -9 ABRIL.)

EN VENTA UNA CASA DE

DE FIESTAS EN VILLA DO-LORES EL ALTO CALLE 10 Nº 50 CHUQUIAGO MARCA **ELECTRICAS A GAS** COCINAS

(3-5 ABRIL.

COMPONENTES MUE COMPRAMOS TOD **TELEVISORES** (19 -9 ABRIL.)

EXPERTO REPARA TELF. 358643

distrute 3 días del PRO-GRAMA SALUD INTE-

EN SORAT

doy departamento Ref. Mon-tevideo NP 298 Telfs, 321475

.324917 (29-MAE 7 ABR)

de ahorros Nº 00-34 39564-4 de Mutual La Pr

(5-8 ABRIL.)

ANTICRETICO

POTENCIAMIENTÓ PERSONAL Informacio-nes 343117 Centro Vi-

**ANTICRETICO** 

ESCRIBIR, COSER, LI-BROS, DISCOS, OTROS. BLES ENSERES MAQUI-NAS FOTOGRAFICAS, BICICLETA COMPRO, CUALQUIER ESTADO (19-24 MAR.)

6

ARGENTINA

AGENTES

CHIFE

PRIVILEGIO

376807 - 375033 GIOVIMARK SALON DE TROL DE COMBUSTIBLE" NO. 8-4818 de Energy **INDUSTRIAL** Ofrezco venta-explotación invento "SISTEMA DE CON-Conversiosn. Dirigirse casi

**FIESTAS** 

**LLARROE** DUCH Vendo VAJILLA LIMOGES

modos, lamiliares y indivi-duales, atención de lunes a ingo de hrs. 8 a.m. has-Modernas, higiénicas, cô Vendo vajilla LIMIOGES an-tigua, bianco con dorado 105 piezas. Ref. Sucre 064-21467 (31-2 ABRIL.)

**EXTRAVIO** 

SALON DE FIESTAS

UTAMAU

Plaza Villarroel esq. Lopera Nº 470 lado Salón de Fies-tas Florida. Tel. 210748.

(31-7 ABRIL.) cia. Se alquilla para todo Lujo - confort - elegan acontecimiento social PlazaVillarroel Nº 47. Tel 210748. Edificio Mue

**PESCADOS** 

Y FRUTOS DE MAR

TELEFONOS: 370010 AL 18 •







Ganó Bolivar y el dos a uno que lo favorecció se basó en su tarea del segundo periodo, cuando al margen de conseguir el desnivel sumó oportuni-dades que pudieron darle mayor holgura en el marcador. Real Santa Cruz, con escasa dosis futbolisti-DESLUCIDO. Por extravio queda nulo el RUC 19872378 pertanecien-AS 324827 - 368380. MARIACHI SERENATA Salón de Fiesta 375033-37680 Organiza especialista Tel 231522-200109 PLAST CORECICIADO VENDO **BIBLIOTEC** te a Macedonio Churq (30-31 MAR.) GIOVIMARK **EXTRAV** Ponestravinquedamuloss 03083237 de Jonge Ma 30-4 ABRIL.) (30-2 ABRII S-6 ABRILL

GRANCS, MUY LIMPIO. REF TELEFONO: 03-464939; EN SANTA CRUZ.

EXTRAVIO

RUC

del

Quedanulo el camerde con inbuyente y certificado d inscripción del RU

01841226 de propiedad de la Empresa "COBOREP"SRL

(29-31 MAR)

(31-11 ABRI

(31-2 ABRIL.)

EXTRAVIO

(9 ABRIL.)

Doy departamento am-plio Ref. montevideo 298 Telfs. 324917 - 321475

(9 ABR..)

(3-15 ABRIL.)

RUC Nº 03336115 extra

EXTRAVIO

(30-1 ABRIL.)

ARCHIVOS 450-0053343 del

Banco Nacional de Bolivia.

(30-31 MAR.)

/ENDEDOR

de Ahorros en Bolin

POREXTRAVIORUC 0141497 QUEDA ANULADO EXTRAV (30-31 MAR)

(8-14 MAR.)

**EXTRAVIO** CUEDA ANULADO (30-31 MAR)

Por extravio queda anuilado e talonario del Nº 021901 021960 de duchas Villamo RUC 00346296.

(31-1 ABRIL)



La Pez : Av. Sánchez Limo 2226 - So Sonto Cruz : Av. Irala esq. Réne M

Real no tuvo argumentos para remontar. Bolívar, a su vez, perdio varias opciones, característica que ha acompañado a su juego a lo

largo del torneo.

El final llegó con esa tónica.
En materia práctica los celestes concretaron lo justo como para marcar diferencia. Ante un rival casi inofensivo si de ataque se trata, no hubo

OSCAR DORADO VEGA.

las cosas no pasaron a mayores, pero las ten-dencias "perdona-vi-das" no son buenas y a veces las amarillas Nos pareció que don Alberto Lizme dejó pasar más de una ac-ción que reclamaba mayor severidad. Aforcionar con la sufi-te medida deterciente medida deter-minadas faltas, como algunas de las vistas mayor severidad. Alo tunadamente para tampoco alcanzan IVIA LONESSE Hasta los veinte minutos casi no pasó nada.

El juego transcurrió entre la intención de Bolívar por alcanzar la ventaja y el quehacer albo para anticiparse y marcar.

Uno y otro pecaban de escasa velocidad y, por ende, la sorpresa estaba ausente.

El cotejo - en la fría tarde de Miraflores - no El cotejo - en la fría tarde de Miraflores - no entusiasmaba a nadie, invitaba al sueño.

A los 21 minutos, los celestes sacaron provecho de un saque lateral efectuado por Pizarro. El balón, después de ser tocado por Cuenca. Ilegó a balón, después de ser tocado por Cuenca. Ilegó a poder de Antelo, que hizo el quiebre y tocó a un rincón al que Bernuncto no podía llegar. Uno a para su pórtico.

Victor Hugo Antelo bajó constantemente a mediocampo para colaborar en ese terreno y el goleador volvió a mostrar que no sólo es un hombre valioso en la definición, sino también en la construcción. Cueto y Serrano, que ingresaron luego del entretiempo, le dieron otra movilidad al ducho de casa de tres cuartos de cancha en adelante. Entonces, la defensa de Real trabajo bastante más y Bernuncio, a lo largo de la fracción, conjuró al menos tres situaciones complicadas Fue suyo, dicho sea de paso, el pase que le permittó a Cueto definir con libertad frente al portero. 7 minutos. Dos a uno. obtuvo.

Un error de Terán - perdió la pelota en una zona de sumo riesgo - permitió a Mendez disparar alto de lejos y convertir. Aragón la vio pasar. 25 minutos. Uno a uno. salió escasamente desviado. Bolívar partió al descanso con el signo de la disconformidad. Para Real era un desenlace inte-Poco duró la alegría "académica". No hizo demasiado Real para llegar a la paridad, pero la Los goles no modificaron lo anodino de la brega.
Wilson Sánchez intentó de media distancia y
Wilson Sánchez intentó de media distancia y
el arquero desvió por encima del travesaño; un
el arquero de Pizarro, en el filo mismo del tiempo, ca, batalló en la primera etapa, pero decayó ostensiblemente en la segunda, en la que virtualmente no se acercó al marco de Aragón.

No fue un triunfo brillante el celeste, esencialmente por lo trabado y lento que resultó el trámite de los cuarenta y cinco minutos iniciales. El visitante agrupó gente en su sector y en base a una disposición que a ratos se hizo excesivamente defensiva complicó a un Bolivar en el que hubo varios que después de una buena intervención se equivocaron con la pelota en los pies, factor que favoreció a un adversario empeñado en cortar sus circuitos de pero en el balance surge como indiscutiblemente EL DESNIVEL ..

Alberto Lizme Esteban Perca y Oscar Soria 6.495 bolivianos 1.059. Libres: 593 9° Hernando Siles Jueces de línea: Recaudación: Entradas: Temperatura: Estadio: Arbitro:

Victor Aragón

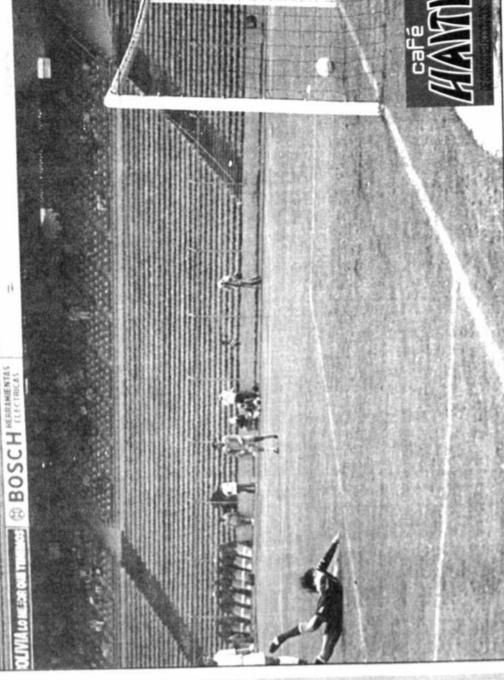
Santos Navarro Juan Carlos Balcázar Juan Bernuncio Walter Añez (Carmelo Téllez) Ricardo Martínez Fernando Alba Marco Herrera Emilo Avila 9.4.6.9.4.9.11 Juan Carlos Ruiz Miguel Terán Eduardo Villegas Tito Montaño Douglas Cuenca

Miguel Antonio Vaca Edmundo Saavedra (Renato Wellington) Antonio Baptista Juan Carlos Ulloa Jasson Rodríguez Wilson Sánchez José Méndez DT: 12-13-15-Victor Hugo Antelo Yuri Morales Rafael Ferrufino (Richard Cueto) Percy Pizarro (Pedro Serrano) Omar Pastoriza Ramiro Pérez Alfredo Carrillo Mauricio Soria

Luis Suárez

21' PT. Antelo (B): 25' PT. Méndez (R): 7' ST, Cueto (B) GOLES:

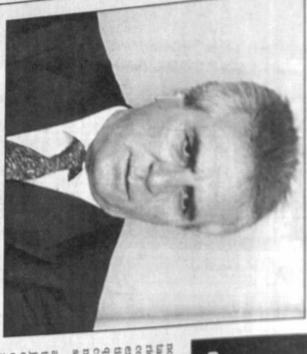
Andrés Rojas, Lucio Valdivia, Juan Mamani, Aizar Raldes Fotos:



Bernuncio en el piso, la pelota a punto de trasponer la línea de sentencia. Así abrió la cuenta "Tucho" Antelo, que no aparece en la fotografía.

### ES EL ORDEN" PRIORIDAD

José Pastoriza



"Llegamos con mucha facilidad y podíamos haber concretado algunos goles
más", declaró el entrenador de Bolívar,
José Omar Pastoriza, al referirse al cotejo
jugado ayer frente a Real por el certamen
liguero de la presente temporada.

El responsable técnico acotó que "estamos bien armados y les cuesta a los equipos rivales llegar. El orden es prioridad en

### muchas ganas y fuerza como para poder tratar". Concluyó diciendo que "ganar con un equipo como éste, en el que se tiene a mucha gente joven es bueno y algo que es importante para más adelante, especialmente para los chicos que comienzan, es por eso que este resultado me satisface, aunque yo también, como la hinchada, hubiera querido que los goles nuestros sean más." lugador que no corre le cuesta. Tenemos chicos que vienen de atrás, con muchas ganas y fuerza nosotros. Considero de que tanto en los chicos (refi-riéndose a los juveniles) como en los grandes (a los experimentados) se man-tiene la línea de juego y lo que tenemos que hacer es coronar mejor las opcio-nes de gol que se nos pre-sentar. C. GUERRILLEROS LANZA 1460 TELF. 3599 CAS. 14144 LA PAZ - BOLIVIA agregó que "eviden te que en estos par VIOLOIV dos errores nuestros, quizá producto de la inexperiencia dijo más adelante el brasileño. Consultado sobre el futuro de su equipo señaló: "Este equipo puede dar más, se está realizando una campaña muy aceptable con muy buenas perspectivas, ahora hay que seguir trabajando, corrigiendo errores y confiar en los muchachos que son gente para el futuro, excepto Bernuncto, Jasson y Brunetto que son los veteranos del equipo, los demás no pasan de los 24". equipo. los muchael pararon muy bien del campo de juego plieron de buena ma

### a de vehiculos "GENTE PARA **EL FUTURO**" Antonio Batista



A propósito de Jasson Rodrígues y la molestia que mostró en algún pasaje del partido el técnico indicó "lo que pasa es que uno tiene que dar más instrucciones a los veteranos porque tienen que ser el ejemplo de los más jóvenes y organizar el equipo dentro de la cancha".

"El equipo puede dar más, hay que tener paciencia", finalizó.

# "MINIMO DESCUIDO"

SUERTE"

"FALTO

Más adelante indicó qu



"es en este momento en que se los tiene que incentivar, lo único que está faltando es más experiencia, lo que solamente da la continuidad de los partidos".

Finalmente señaló que "Real complicó, pero no por llevar peligro anuestro arco, sino por el afán de cuidar

"COTEJO DURO"

que todos pensábamos y exigió bastante en to-dos los sectores de la cancha", afirmó Eduar-do Villegas, defensor de

Eduardo Villegas

Real fue más de

YUM"

Tito Montaño.

"Los juveniles han co-menzado de cero y cada vez están subiendo más", de-claró Tito Montaño, que ayer ofició de capitán de la escuadra de Bolívar. El defensor acotó que

"SUBIENDO MAS"



Juan Bernuncio.

### **OPCIONES**" SOWIANL,

Ricardo Martinez

# dos puntos". "Creo que fue un partido muy parejo, juganos de igual a igual, tocamos el balón de la misma manera pero ellos tuvieron mejor suerte el momento de definir", finalizó.

de Real Santa Cruz.

"Encaramos de manera muy defensiva el partido, sin embargo salimos muy bien de contragolpe, tal vez merecimos el empate" indico para luego añadir que lo que queda ahora es pensar en lo que viene y intar termos estar la contragolpe.

Wilson Sánchez

alguno que otro mu-acho todavía no tiene

Victor Antelo

triunfo porque son dos puntos más para nosotros

frecuencia y las pocas que lo hícimos nos faltó mejor suerte en la defi-nición". Refiriéndose al desempeño del equipo dijo que "no se puede encontrar un ritmo cuan-

PAREJO" pero no supimos aprove-char las oportunidades de gol que generamos dijo Wilson Sánchez de Real todo, no desperdiciaron las oportunidades de gol que tuvieron y se llevaron los diocampista "merengue" señaló: "Bolivar aprovech Santa Cruz. Más adelante, el me "Pudimos empatar

mente no pudimos con-cretarlas. Bolívar apro-vechó mejor que nosos-tros las ocasiones que se

"Creo que tuvimos las opciones para igua-lar el partido, lastimosa-

tuvimos

le presentaron y por eso ganó el partido" dijo Ri-cardo Martínez, capitán

"Bolívar llevó la iniciativa durante todo el partido y salimos ganando", declaró Victor Hugo Antelo, a tiempo de juego del Estadio Hernando Siles.

El jugador, autor de uno de los tantos de la escuadra celeste agregó que "fue también un cotejo duro porque Real se agrupó bien y no nos dejó esparcios, pero de todas maneras estoy contento con el triunfo porque sen deservadores estos con el triunfo de estos e

también nos complicó y fue por eso que no pudi-mos llegar con mucha

defensivamente

orimeros del

Fútbol portugués

# PERDIO EQUIPO LATINI" SANCHEZ

NIGERIA CAMPEON DE AFRICA

Le ganó a Zambia en la final

LISBOA, 10 ABR (EFE).- El Sporting otó hoy p.c. 3-1 al Boawtsta que le ha en el ⇔tadio de Alvalade y ha to en pelig∵o en esta vigesima acida da del campeonato de la primera on del futbol portugués las aspira-s al título del Benifica. Boarda

ciones al titu El Boavisi 21 minutos d signió inmedia: amente el de Juskowiak (22) y después el de Balacov (44). uguró el marcador a los

primer thempo acubó con un claro no del conjunto de Alvalade ante un

Boavista un tanto desexoncertado, que obtuvo su único tanto por obra de Nogueira a los 89 minutos.

El Sporting consiguió, así, dos puntos preciosos y tiene 42 junto con el Benficatras la inesperada derrota del líder la noche del sábado, en el estadio Vicira Carvalho, en Maia, ante el Salgueiros.

El único gol de ese encuentro fue conseguido a los 86 minutos por Sá Pinto, la más reciente adquisición del con-

junto local, que ayer quiso probar que la directiva del Salgueiros no se ha equivo-

alejarse aún más sus esperanzas de po-der revalidar su título, pues empató sin goles en el estadio José Gomes con el umadora.

El Oporto, que está tercero en la cla-cación con 38 puntos, vio el viernes

k El conjunto de Amadora se vengó del Oporto por la derrota sufrida el sábado de la semana pasada en su campo de juego, donde fue eliminado en las semifinales e para la Copa de Portugal.

e Hoy hubo otros dos empates, sin goles, en el caso del Gil Vicente y el Farense y 2-2 en el encuentro entre el Pazos de Ferreira y el Marítimo.

Los restantes partidos de esta vigésima sexta jornada de la Liga lusa acabarron todos con victorias locales: Bragarran todos con victorias locales: Bragarran Guimaraes (2-0), Setúbal-Beira Mar (2-0), Belenenses-Estoril (1-0), Unión de Maderra-Guimaraes (2-0).

Nigeria, clasificado para la Copa Mundial de este año y encabezado por el goleador del campeonato Rachidi Yekini, creó las mejores oportunidades en el primer tiempo pero sólo pudo sacar ventajas dos minutos después del inter-valo cuando Amunike superó a su mar-

po dos minutos más tarde con un dis-paro esquinado también después de un tiro de esquina.

runez, ABR 10 (REUTER). Nigeria confirmó hoy su superioridad en el fútbol de Africa al derrotar 2-1 a Zambia en una vibrante final y adjudicarse la Copa de las Naciones.

Emmanuel Amunike, que estuvo al margen de la escuadra en los cuatro cotejos previos en el torneo, anotó ambos goles luego de que Nigeria se recuperó de una desventaja inicial.

Zambia cumplió una plausible actuación llegando a la final, habiendo reconstruído su equipo luego de que 18 integrantes de la escuadra murieron en un accidente aéreo en abril del año pasado en las costas de Gabón, inició el a certamen de dos semanas sin ningún tipo de favoritismo pero en la final se puso en ventaja a los dos minutos cuando el defensor Elijah Litana conectó de cabeza un tiro de esquina. El sorpresivo gol acicateó a los nigerianos, jugando con nueve profesionales que militan en clubes eurodo peos, y Amunike empató para su equi-El triunfo fue sólo el segundo para Nigeria en el torneo bienal, habiendo transcurrido 14 años desde su primer éxito en 1980. cador y anotó desde cinco metros. El apoyo masivo del público tunecino impulsó a Zambia en los tramos finales del cotejo mientras cada toque del ba-lón de un nigeriano era motivo de

Los nigerianos habían perdido tres de sus cinco finales previas. En el Mundial de los Estados Uni-dos Nigeria competirá en el Grupo D con Argentina, Grecia y Bulgaria.

## IILAN A UN PUNTO CAMPEONATO MADRID, 10 (ANSA).- Un gol de penal anotado por el brasileño Donato permitió hoy a Deportivo La Coruña vencer 1-0 en el dificil campo de Racing de Santander y ampliar a tres puntos su ventaja respecto de Barcelona, su único competidor por el título de la Liga Española de

ROMA, 10 (ANSA).- Juventus empató hoy sin goles en campo del Nápoles y no logró reducir la distancia de seis puntos que lo separa del Milán, que así quedó a un punto del título cuando faltan sólo tres fechas para que termine el campeonato de fútbol de Italia.

frentando en su Milán, que ayer había igualado 0-0 en campo de Torino, tendrá la ocasión de festejar su tercer "scudetto" consecutivo el domingo próximo en-frentando en su estadio de San Siro al modesto y después de que ayer Barcelona sólo igualara 0-0 en campo de Logroñés.

Deportivo quedó con 49 puntos, contra 46 de Barcelona y, ya sin chances, 41 de Real Madrid, que también ayer perdió 2-1 en campo de Athletic de Bilbao.

Zaragoza ganó hoy 2-1 en campo de Rayo Vallecano con un gol del uruguayo Gustavo Poyet y se consolidó en el cuarto puesto, con 39 puntos, uno más que Athletic de Bilbao y que Sevilla (ayer venció 1-0 en campo de Sporting de Gijón).

Udi

Al completarse hoy la 31a. Fecha del torneo, Milan quedó con 48 puntos, contra 42 de Juventus y 41 de Sampdorla, que perdó toda esperanza al igualar hoy 1-1 con Genoa en el clásico genovés. En el estadio San Paolo, de Napoles, ante unas 60 mil personas, Juventus sacó un punto sólo gracias a la gran tarca de su arquero Angelo Peruzzi, brillante ante los esfuerzos del uruguayo Daniel Fonseca y sus compañeros del viruguayo Daniel Fonseca y sus vez, apenas logró empatar ante un entonado Genoa, que abrió la cuenta a los 13º a través del holandés Wink, mientras que el serbio Jugovic igualó a los 15º para el local.

Lazio (cuarto con 40 puntos) venció fácilmente al descendido Atalanta 3-1 con goles de Giuseppe Signori a los 66. 76 y 90°, todos de tiro libre, lo que le permittó pasar a liderar solitariamente la tabla de goleadores del campeonato. Valentini había abierio la cuenta para Atalanta a los 50°.

En un duelo entre equipos que luchan por evitar el descenso, Piacenza (28) y Cremonese (29) empataron 1-1, con goles de De Vítis a los 40° para el primero y de Gualco a los 76° para el segundo. También en la lucha por evitar el descenso, Udinese siguió hoy dando batalla goleando 3-0 a Foggia, con goles de Pizzi, de penal a los 9. Helveg a los 55° y Gelsi a los 71°, ante un rival que quedó con diez hombres por expulsión de Bresciani a los 46°. La 31a. fecha del campeonato había comenzado el viernes con la goleada de Inter 4-1 ante el también descendido Lecce y prosiguió el sábado con los adelantos Torino-Milan (0-0), Cagilari-Regigiana (3-0) y Parma-Roma (0-2), a causa de los compromisos de las copas europeas de futbol la próxima semana.

Torneo español

# LA CORUNA AMPLIA VENTAJA Bastante más lejos, en el séptimo lugar, con 34 puntos, Valencia alcanzó a Albacete al goleario 4-0 con tres goles de su capitán, Fernando. Con 33 se ubico Racingy también Tenerife, que hoy sufrió una sorpresiva derrota en su propio campo, 0-2 ante el modesto Valla-

El "Superdepor" sufrió hasta el último minuto en Santander, pero se llevó una valiosísima victoria, cuan-do faltan sólo cinco fechas para que termine el certamen En la lucha por evitar el descenso, el colista Osasuna venció 2-1 en campo de Lleida (gol del uruguayo Gustavo Matosas), mientras que Atlético Madrid comprometió aún más su dificil situación al perder 3-0 en su estadio ante Oviedo.

DITOD

Completando la fecha, Celta de Vigo venció 3-2 a Real Sociedad.

Posiciones: Deportivo 49, Barcelona 46, Real Madrid 41, Zaragoza 39, Sevilla y Athletic Bilbao 38, Albacete y Valencia 34, Racing y Tenerife 33, Oviedo 32, Sporting y Real Sociedad 31, Logronés, Celta y Rayo Vallecano 28, Atlético Madrid 27, Valladolid 25, Lleida 23 y Osasuna

### EN EE.UU. **ARANTXA** GANO

Aranxia Sánchez Vicario retu-vo el título del torneo Bausch y Lomb, de Amelia Island, al vencer a Gabriela Sabattni 6-1, 6-4, cortando el sueño de la AMELIA ISLAND, EEUU, 10 (ANSA)- La española Aranxía Sánchez Vicarioretu-

lo fue en Roma, en mayo de 1992, no pudo quebrar su largo ayuno, superada por la velocidad de la española, número dos del mundo, que la venció en 85º y sumó 80 mil dólares a su cuenta bancaria.

La española, que ganó hoy su primer título oficial del año, contragolpeó siempre desde el fondo de la cancha para contrarrestar así los tiros angulados de Sabattni, quien ganó 32 mil dólares en la final número 50a de su carrera, que incluye 25 títulos oficiales. Sabatini, cuyo último títu

PHOENIX: El piloto británico de Fórmula Indy Nigel Mansell (izquierda), observa como sus asistentes tratan de reparar su auto que se fue contra el muro al perder el control de la máquina, en el cuarto giro. Mansell volvió a la carrera después de unos minutos (Reuter).

Después de los partidos jugados es mesmos la Copa "Libertadores de América" tiene—según nuestro registro—un total de 2.433 cotejos y 6.397 goles jugados el viernes pasado. tro registro—u desde 1960.

Baldivieso de Bolivar); y los dos restantes resultaron

desviados por Alvaro Tórres de Independiente Medellín, y Johnny Villarroel de The Strongest.

EXPULSADOS

exactamente uno cada

En lo que va del torneo 1994, fueron jugados cincuenta y cuatro cotejos y en los mismos se lograron ciento treinta y un goles.

lo que da un promedio de 2,43 tantos por encuen-

PARTIDOS EN: TOTAL Brasil En Brasil, de acuerdo con el cuadro adjunto, se consiguió la mayor canti-dad de goles en esta edi-

RESULTADOS

Colombia

tados se produjo en diez ocasiones. Ocho de los cotejos acabaron con el I uno a cero y el a uno respetan la cadores más comunes en la Copa de este año: cada uno de esos resultradición, y son los mar-

Venezuela TOTALES

Uruguay

Paraguay

Ecuador

Chile

marcador en blanco, y todavía no se registró ningún empate en dos marcador en blanco. PENALES

Buena puntería de quienes remataron penales en la Copa, porque el setenta y seis por clento de las penas máximas (13 sobre 17 ejecuciones) se convirtió

en goles. Dos penales fueron atajados (Docabo de Vélez a Edilson de Palmeiras; y Nikolac de Marítimo **a Julio** 

Deportes de Perú, y Marítimo de Venezuela, con tres tarjetas rojas Brasil, Universitario de , y los elencos más -fueron expulsados en la Copa "Libertadores de Amé-Vélez Sársfield de Arpara cada uno. sancionados gentina, Veintisiete jugadores dos encuentros—fueron GOLES PENALES EXPULSADOS

Palmeiras

expulsiones, y están en la misma situación Cruzeiro, Colo Colo y Nuestros elencos son dos de los planteles sin

GOLEADORES

del Minervén de Venezuela, sigue como líder de los jugadores efectivos, con seis tantos, seguido de cerca Stalin

por Edilson de Palmeiras (Brasil), que anotó cinco: y por Johnny Villarroel (The Strongest) y Omar Asad (Vélez Sársfield) que lograron cuatro goles cada uno. Entre los nueve jugadores que obtuvieron tres tantos figura un trío de nuestros equipos: Baldivieso y Antelo (Bolívar) y Gustavo Quinteros (The y Anteres

# SAN LORENZO-BOCA

del subcampeón

La derrota del actual campeón, River Plate, por 1-2 ante el Gimnasia y Esgrima de la Plata, y la igualada 1-1 del Independiente con el Gimnasia y Esgrima de Salta, fueron la nota saliente de los

El Belgrano de Córdoba venció por 1-0 al Bánfield, en el tercero de los particlos adelantados, que se disputaron entre el viernes y el sábado pasados.

Los racinguistas han incorporado nuevos jugadores surgidos de la cantera del club. hecho al que se atribuye la irregularidad del equipo.

La tercera jornada de la liga local se completará el martes próximo con el siguiente programa de partidos: San Lorenzo-Boca Juniors; Racing Club-Platense; Ferro Carril Oeste-Rosario Central; Lanús-Deportivo Mandiyu; Newell's Old Boys-Argentinos Juniors; Vélez Sársfield-Huracán; Estudiantes-De-

ocasiones

acciones.

U TERN FAFT. Los equipos ingresa-ron a la cancha faltando unos diez minutos para la hora fijada para la ini-ciación del cotejo. ron que hay que buscar la forma de que el públi-co responda en mayor cantidad a estos encuen-tros del torneo "Apertuvocó una pobrísima asis-tencia. Bolivar y Real ju-garon cast en familia. El El asunto por supues-to llama a la preocupa-ción. Varios dirigentes nal, que vieron el partido desde las butacas, dijeclima, lluvioso y frío, con-tribuyó también a la re-ducida presencia de es-No hubo puntualidad para el comienzo de las nacio Si en algunas

que se empleza con retra-so, lo de ayer también lo reclamamos

ante Minervén, por Copa Libertadores, jugado en Puerto Ordaz y después tuvo que superar una lelaridad luego del partido criticamos, porque el ár-bitro ordenó el início de

las acciones seis minutos antes de las 15:30.

Fueron capitanes Tito Montaño por Bolívar y Ri-cardo Martínez por Real Santa Cruz.

Víctor Aragón volvió a la portería de la "Acade-mia" después de muchas jornadas. Dejó la titu-

grupo en la recta de general, haciendo sonar bombos y tambores. 000

de paceña hubo barra, pero si unas banderas que rezaban: "Fuerza Celeste" y "Norte Celeste". En la curva norte no 000

un jugador Ambos equipos lucieron uniformes con colores completos. Bolívar su habitual celeste y Real

DE BOLIVAR

SEGUNDO

Añez, de Real — tuvo que cambiar de botines en pleno partido.

la del José Omar Pastoriza, quien durante todo el cotejo dió desde ese lugar instrucciones a sus diferentes jugadores,

Y a propósito de la ban-ca celeste. La voz que más de dejó escuchar allí fue la del José Omar

la

pantes de la banca, que de esa manera no se mo-

dillas de todos los ocu-

jan. Una previsión que no la vemos en otros

equipos.

aprobando las cosas bien hechas y por supuesto lamentando algunos de los errores cometidos.

El primer tiempo tuvo una duración de 46'06", en tanto que la segunda mitad fue de 46' exactos.

Tres jugadores de Real fueron amonestados: Martínez, Balcázar y Avila. De Bolívar ningu-

# SOLO BS. 2.170.90

Un monto de sólo 2.170.90 bolivianos ingresó ayer a las arcas del Club Bolívar, producto de la baja recaudación lograda en el cotejo frente a Real.

60.--1.260.--1.720.--3.125.--6.495. Este el detalle de ingresos y egresos: 4(15) 105(12) 215(8) 110(3) 625(5) 1.059 Media general Curvas INGRESOS Preferencia Butacas General Potales

REAL

BOLIVIAR

El martes 12 por el día del niño, se celebrará junto a la selección una gran

Selección

a muestra

Kinde su

Homenaj

LA H. ALCALDIA MUNICIPAL

DE LA PAZ

celebrará junto a la selección una gran fiesta en el coliseo cerrado a Hrs. 12:00

PORQUE TU NINO ERES LA

BOLIVIA

Segundo

844. EGRESOS

749.50.— 136.— 150.60.-1.420. Arbitraje, controles y boleteros Alquiler estadio mas agua y combustible LFPB, 3% del 70% AFLP, 25 del 80% Amonestaciones Boletaje

4.324.10 Líquido para Bolívar 2.170.90. Total Ingresos 6.495. Menos total egresos 4.324.10. Total descuentos Comité Técnico Resumen:

El segundo gol de Bolivar. Un pase de Victor Hugo Antelo para Richard Cueto, quien lo recibió, avanzó unos metros y remató ante la salida del golero Juan Bernuncio (ilustración de Miguel Burgoa, tomada de imagen televisiva de "Más Deporte").

USA 94

De nuevo el público retaceó su concurso y pro-**JUGARAN MANANA** Fútbol argentino

Buenos Aires, 9 abr (EFE).- El San Lorenzo recibirá al Boca Juniors, uno de los lideres del torneo, en partido destacado de la tercera jornada de la liga argentina de fútbol. que se completará el martes próximo con la disputa de siete encuentros. Los boquenses afrontarán un dificil compromiso con las bajas del portero argentino-colombiano Carlos Navarro Montoya y del extremo uruguayo Sergio Martínez, el goleador del equipo, ambos por haber acumulado cuatro amonestaciones.

El San Lorenzo, en cuyas filas se espera la reaparición del ariete hondureño Eduardo Bennett, pugna por mejorar su juego para pele ar el título, que no consigue desde hace 19 años.

La tercer jornada del torneo se aplazó para el martes debido a que hoy, domingo, se celebrara la elección de 305 legisladores encargados de reformar la Constituedo de 1853.

pectadores

sgrima de Salta, fueron la nota saliente de artidos adelantados de la tercera ornada del

000

000

Deportivo Mandiyú; Newell's Old Juniors; Vélez Sársfield-Huracán; portivo Español.

sigue haciendo de las su-yas. Cada que interviene es un espectáculo aparte, una costumbre que no ha perdido el ahora golero de Real Santa Cruz.

co" Bernuncio

El "Loco

ESTADI

La Paz, lunes 11 de abril de 1994

DESD

Presencia

La distribución de nú-meros de la gente de Bo-lívar tiene relación con lo que se acostumbra en la Argentina. Surge de su

Árgentina. Surge de su técnico, el argentino José Omar Pastoriza.

000

En toda ocasión en que llueve el utilero de Bolívar, Oscar Montes,

saca una gran pedazo de polietileno verde para extenderlo sobre las ro-

La tribuna infantil estuvo así de desierta ayer. "Ni gratis a mojarnos", han debido pensar los niños que en otras jornadas se dieron

El equipo local prácti-camente no contó con ba-rra oficial. La de la curva sur prácticamente desapareció, incluso desde hace unos partidos. Sólo notamos un reducido

Oerca de las cuatro de todo de blanco

la tarde, junto con el gol de "Tucho" Antelo, apare-ció el sol en Miraflores tras una lluviosa jorna-da. Y después un hermo-so arco iris adornó la tar-

baladizonotamos que sólo un jugador — Wálter Debido al campo res-

sidente de los celestes, no se apareció en el escena-rio de Miraflores. Una au-sencia que es echada de menos al instante. Mario Mercado, el pre-000

PARA BOLIVAR

# Cochabamba

\*CUENTA CORRIENTE INTERNACIONAL

\*CUENTA CORRIENTE NACIONAL

•PAGO DE

\*CREDITOS

\*FIDEICOMISO

\*PAGO DE SERVICIOS PUBLICOS

\*CAMBIO DE DIVISAS

•TARJETAS DE CREDITO VISA

BANCO DE COCHABAMBA S.A.

un banco en accion

LA PAZ . COCHASAMSA . SANTA CRUZ . SUCRE . ORURO . MONTERO . EL ALTO

\*DPF BURSATIL

印

QUE USTED

•GIRO ELECTRONICO

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA) por Manuel Herrera

The Strongest ganó esta tarde por 1 a 0 a Metalsan, por la octava fecha del torneo "Apertura" de la Liga, alcanzando la punta del Grupo "A" con 11 puntos, favorecido por la derrota de Independiente en Oruro.

El único gol del partido fue marcado a los 11 minutos de la etapa complementaria por el brasileño Antoninho, al recibir un centro servido por Gareca, quedar sólo ante Sergio Galarza y vencerlo con disparo bien colocado cerca

Antoninho, de Strongest

al poste derecho.

Si bien Metalsan merecia el empate por las varias ocasiones que tuvo de marcar goles, el elenco atigrado ocasiones que tuvo de marcar goles, el elenco atigrado de controlar el mediosector con un buen trabajo de

supo controlar el mediosector con un buen trabajo de Pastor Aramayo y Alvaro Pérez.

Asimismo, a los 43' el árbitro del partido Mario Prado perdonó a Metalsan un legitimo penal cometido por Galarza al derribar a Antoninho cuando se encontraba sólo a

metros de la línea de sentencia.

\*COMERCIO EXTERIOR

MECESITA EN

•DPF CRECIENTE

SERVICIOS

•INVERSIONES

BANCARIOS

**In Mundo de Servicios** 

\*CAJA DE AHORROS

Strongest defendiéndose con sus diez hombres terminó el partido, con dos puntos que le favorecen para ubicarse en el primer lugar de su serie y postular a la clasificación. SINTESIS

Metalsan 0 Strongest 1
Arbitro: Mario Prado
Asistencia: 1.482 personas
Recaudación: 7.493,- Bs.

Además estuvo con buena suerte el arquero Berdugo cuando el balón en dos ocasiones dió en el travesaño y al

Serafin Gareca y Strongest perdió el dominio que ejercía en el cotejo, dejando la iniciativa a Metalsan que no pudo concretar pese a las oportunidades que tuvo para lograr por lo menos el empate. Fallando Orlando Montaño, Juan Carlos Velasco y José Fernández.

En la complementaria aprovecho Strongest la ocasión de gol a los 1 l minutos convertido por Antoninho y luego se dedicó a buscar el segundo y más goles, para asegurar la victoria.

esqui.

Sobre los 30' de la complementaria fue expulsado

definir

cuando Velasco sólo frente al golero Berdugo no supo

La primera fracción de juego no ofreció mucho en el aspecto futbolístico bajo el control del mediosector sin concesiones a las líneas ofensivas, mostrando un juego anodino y aburridor, salvo los cinco últimos minutos al producirse una serie de ataques con sello de gol. La situación de un claro penal, ya señalado, y al filo de los 45'

METALSAN (0): Sergio Galarza, Raúl Limache, Jesús Claros, Juan Carlos Dorado, Ramiro Delgadillo, Ovidio Mamani (Juan Carlos Rodríguez), Sergio Pardo (Gustavo Velasco), José Fernández, Juan Carlos Velasco, Orlando Montaño y Juan Carlos Torrico, DT. José Maldonado.

THE STRONGEST (1): Gonzalo Berdugo, Dan Ferrufino (Robert Arteaga), Eligio Marttinez, Marcos Fransisquine, José Roca, Pastor Aramayo, Alvaro Pérez, Orcar Guzmán (Luis Suárez), Federico Justiniano, Antonio de Jesús y

BOLIVIA DEBUTA FRENTE A GUATEMALA

COCHABAMBA, 10
(PRESENCIA), por Manuel Herrera.- El equipo
bolistano femenino de te-

Alejandra Claure, mien-tras que por el rival lo ha-rán Carola de Patz. Flor de María Urrea, Alejandra Gómez y Ana Rojas. Las bolivianas se ha-

y República Domi

Por la representación boliviana jugarán Oecilia Ampuero, Sandra Kellem-berger, Carla Jiménez y Alejandra Claure, mien-

gará en la cancha prin pal desde las 15.00 hor an optimistas y decadidas ara "la gran batalla", se-in señaló Carla Jiménez.

que se cumplirán desde las 10 de la mañana en siete canchas del Club de Tenis Cochabamba de la región de Cala Cala. Cuba enfrentará a Re-

exposiciones orales del di-rector del torneo, Oscar

no de Alemania en Junio próximo. El desfile inau-

obtener las tres represe taciones de América Mundial de Tenis Femes

pública Dominicana por el Grupo 1: México con Puer-to Rico y Venezuela con Uruguay por el Grupo 3: Paraguay con Costa Rica y

bago y Jamaica versus Bahamas, Descansa en esta fecha Ecuador que comoleta el Grupo 4.

Copa Federación de Tenis

Con solemnidad se cumplióla mauguración del Torneo Internacional de Tenis 'Copa Federación', en la cancha principal del Club de Tenis Cochabamba, ante un lleno completo. Hubo de todo, Se presentaron las 17 delegaciones participantes con sus mejores jugadoras a fin de INAUGURACION

representante de la Fede-ración Internacional de Tenis, Raúl Zurutuza. Cul-minando con la presenta-ción folklórica coreográfi-ca de la danza de los Sam-bos Caporales de la Uni-versidad San Simón. PARTIDOS

y un doble con un punto por partido, pudiendo ser los resultados 3-0 o 2-1,

Todos los partidos aprenden dos singles

En el hipismo

## KUIKENDALL EN MOTO RIVERO EN BICIMONTA **DUPLA GANADORA** ZAMORA-FRISBEE

Jaime Bascón se adjudicó ayer la Copa "Bolivia" al imponerse en el sialom gigante a 36 puertas que se efectuóen la pista del Nevado Chacaltaya, dentro del festival deportivo organizado en conmemoración del quincuagésimo quinto aniversario de fundación del Club Andino Boliviano. José Fuentes. Y en menores, Andrés Kieffer, Isaac Rivera y Richard Sagárnaga. En mayores "A", Roberto Figueroa, Klaus Martínez y Rolando Rivas. nitzer y tercero Andrés Villa. En damas ganó Carmen Zamora y fue segunda Dévora En mayores "B", Armando Blanco, Eduardo Zamora y

Tercero resultó Manuel Aramayo, con 1'16"61/100.
Cuarto fue Franklin Mendoza, con 1'21"82/100.
Quinto Alvaro garrón, con 1'22"76/100.
Sexto resultó Tobías Bagne, con 1'35"14/100.
Séptimo Alcides Mendoza, con 1'43"64/100.
Un total de diez competidores tomaron parte en la prueba. Los tres que no figuran en las posiciones resultaron eliminados.
La jornada comenzó con 1-El tiempo de Bascón fue de 1'12"58/100 para las dos mangas de que constó la prueba. El segundo puesto fue para Carlos Aramayo, con 1'13"88/100. MOTOS

En la prueba de motociclismo, modalidad rally, el ganador fue Jim Kuikendal I con 54'00"80/100.
Segundo fue Antonio Maldonado con 54'53"08/100 y tercero Willy Palacios con 55'03"39/100.
En las siguientes posiciones se ubicaron: 4 - Rudolf Holbert, 5 - Miguel Gonzales, 6 - Vladimir Soiglub, 7 - Juan Carlos Mita, 8 - Jaime Maldonado, 9 - Víctor Espinoza y 10

La jornada comenzó con la partida de los motociclistas que unieron la Ciudadela Ferroviaria con la Cabaña de Chacaltaya, para dar paso inmediato a las pruebas de Jorge Arriaga.
 Estos corrieron en categoría 650 cc.
 En mecánica nacional, el ganador fue Nelson Castillo con 1h13'21"66/100. Segundo Santos Coaquira. Sólo

Corrieron los dos.

La prueba se cumplió en dos etapas: La primera comprendió Cludadela Ferroviaria-La Cumbre y la segunda La Cumbre-Chacaltaya.

Esta prueba es válida para el ranking paceño en rally y fue organizada por la Asociación de Motociclismo de La Paz.

Sergio Riveró, de la categoría juvenil, logró el mejor tiempo con 34'13". Fue segundo en su categoría Christian

Posteriormente empezaron a competir las bicicletas de iontaña, yendo desde la cabaña hasta la Ciudadela

BICIMONTAÑA

aria.

AMANI Y CORTEZ EN "EL DIARIO"



Partida de la prueba de "El Diario".

Serafin Gareca. DT. Jorge Vichera.

GOLES: 56' Antoninho de Jesús (TS).

EXPULSADOS: 75' Serafin Gareca (TS).



Victor Hugo Zurita montando a "Colorado"

Oscar Zamora, montando a Frisbee, representante de Las Colinas, se adjudicó ayer la prueba de velocidad y conducción correspondiente a la categoría Mayores A, dentro del concurso hípico organizado por la Asociación de Deportes Ecuestres de La Paz, que tuvo por escenario al picadero del Colegio Militar del Ejército.

El segundo lugar de esta categoria fue para Hernán Aguirre, que montó a Trabucada. Los primeros dos puestos de otras de las catego-rías de esta segunda competencia válida para el

campeonato departamental de la presente tempora-da, fueron los siguientes:

Mayores B: 1º Osvaldo Gumucio, que hizo dupla con Osiris: y 2º capitán Victor Hugo Zurita, montan-

do a Colorado. Juveniles A: 1ª Mclanie Wiethuchter, cabalgan-

do a Nepomuck.

Juveniles B: 1ª Carla Murillo, cabalgando a Carcelero; y 2º Santiago Urioste, con Chúcaro.

Infantiles A: 1ª Martha Olmos, con Bolonés; y 2º Infantiles B: 1º Carlos Mealla, montando a Jatun Mayo; y 2º Nele Rohkohi, con Frisbee.

Novicios: 1º teniente Sergio Orellana, haciendo dupla con Oculto; y 2º Pablo Rivero, con valentina.

Mascotas: 1ª Mimis Zurita, montando a Damicela; 2ª la misma pequeña amazona, pero Abierta: 1º Ignacio Bedoya, con Aladino; 2º teniente Dieter Claure, cabalgando a Casandra.

La competencia, de acuerdo a versión de los organizadores, se efectuó sin ningún contratiempo y resultó un éxito por la cantidad de deportistas que tomaron parte en la misma.



como del pasado. Se usan palabras de términos empleados en onsulta, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos

peneralmente de an en cuenta la siguiendo las indicaci Jando así se especifi

cal Santa Cruz, Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mari Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viem sortearemos semanalmente Bs. 100.-

solución y el nombre del ganador se publicará los días martes

Ante un defensivo Wilstermann

La Paz, lunes 11 de abril de 1994

# D JUST BLOOMING

contraste, y como compensación , tendra escasas oportunidades para ganar. Wilstermann, con juego cauteloso y expectante, sin mayores deseos de riesgo, buscó desde el mismo inicio del partido la igualdad, arriesgando lo menos posible, pero todo su planteamiento se vino abajo cuando Juan Berthy Suárez hizo, el que a la postre sería el único gol del partido, a los 14 minutos del segundo tiempo y pese a su empeño posterior, no pudo alcanzar esa igualdad que vino a buscar a Santa Cruz con tanto ahinco.

Blooming, por su parte, fracasó durante toda la primera etapa, ya que pese a dominar y tener más la pelota, fue un equipo anodino, sin ideas ni profundidad ofensiva, y esto hizo que Terrazas, el arquero de Wilstermann, sea, como su colega del enfrente. Santa Cruz, 10 (Presencia) por Gonzalo Valen-ela. Cuando el objetivo de un equipo es no der. es probable que logre su anhelo. Pero, en utraste, y como compensación i tendrá escasas

un espectador privilegiado.

Blooming, desde el principio, fue quien llevó la iniciativa en el encuentro, sin técnica ni soltura.

Desde el inicio, gradualmente gravitó en el terreno y pelota, pero sin llegar realmente con peligro sobre las posiciones defensivas de Wilstermann. A su vez, los rojos, más preocupados en defender que en atacar, tampoco aportaron mucho ofensivamente y así los pocos espectadores que llegaron estar tarde al estadio Tahuichi, observaron con anodino primer

En el segundo tiempo mejoraron las cosas.

En el segundo tiempo mejoraron las cosas.
Blooming insinuó una mayor agrestylada y la defensu tarea, comenzó a tener problemas, y como prosu tarea, comenzó a tener problemas, y como producto de ese mejor andar ofensivo, en el minuto 14, luego de un tiro libre de esquina desde la punta de la derecha, Suárez, con un impecable frentazo, aprovechando la pasividad del arquero y de los defensores de Wilstermann, abrió la cuenta. En los siguientes 2 o 3 minutos, los locales tuvieron la oportunidad de ampliar el marcador, pero, desaprovecharon esa situación, y Wilstermann, perdido por perdido, se acordó que también podía jugar ofensivamente. Allí apareció la figura de Juan José Urrutt, el jugador con mayor aptitud del partido y así comenzó el lapso del encuentro en el que un equipo, en este caso Wilstermann, fue claro dominador, encerrando a los celestes en su sector defensivo, pero sin alcanzar, finalmente, el empate, en gran medida, por su propia ineficacia, antes que por una buena labor defensiva, ya que Blooming volvió a mostrar falencias en ese sector.

La segunda etapa salvó el espectáculo futbolístico, porque hubo mayor agresividad, provocando, ambos equipos, varias situaciones de peligro, ya que incluso Blooming, en los momentos de intenso dominino de los "aviadores", produjo algunos contra-

golpes peligrosos.

Con este triunfo Blooming llegó a la punta.

Compartiendo esa posición con Wilstermann. Sin embargo es para pensar que si los dos punteros no pudieron producir un espectáculo superior al que vimos hoy, que se podrá esperar de los restantes

### stadio Tahuichi

Estadio I annuccia
Blooming 1: 1) Crhistian Olivares. 2) Marcelo
Sozzani, 3) Juan Rivero, 4) Jorge Castillo (14 Berthy
Vaca), 5) Fernando Suárez, 6) Herland Sánchez, 7)
Adalberto Cardona, 8) Julio César Amarilla, 9) Juan
Berthy Suárez, 10) Celio Alves y 11) Raúl Justiniano
(17 Roly Paniagua)
Wilstermann 0: 1) Eduardo Terrazas, 2) Luis
Reyes (14 Zózimo Meneses), 3) Rafael Salguero, 4)
Ronald Campos, 5) Norberto Kekes, 6) Ricardo
Torrico, 7) Juan José Urruti, 8) Willman Ibañez, 9)
Marcelo Tanwing (16 Rolando Escalera), 10 Gastón
Taborga y 11) Julio Tanwing.
Gol: Juan B. Suárez 59
Arbitro: Pedro Saucedo. Jueces de linea: Walter
Antelo y Fanor Flores.
Recaudación: 1.926 bolivianos por la venta de
19.202 entradas.



Santa Cruz: El gol de Blooming. Juan Berthy Suárez, a los 14 minutos de la segunda etapa, con golpe de cabeza vence a Eduardo Terrazas (Telefoto PRESENCIA Santa Cruz).

# APUNTES DESDE EL TAHUICH

con 22 gra-enzó el cote-

Santa Cruz: Otra jugada de riesgo para el arco de Wilstermann, Nuevamente Suárez trata de vencer el pórtico de Terrazas, el balón salió apenas desviado (Telefoto PRESENCIA Santa Cruz). a de un depe

Poco público, no más de 2.500 personas, para un choque de punteros y dos delos equipos considerados grandes de nuestro fútbol. La ausencia de los jugadores que integran la Selección nacional, es, según un dirigente de Blooming, uno de los principales motivos para que el público retacee su concurso. El mismo dirigente, agregó que era incomprensible que los clubes no puedan disponer de sus jugadores, estando estos inactivos, para agregar que esto sólo puede acontecer en Bolivia. nentablemente, el sector del palco de la prensa no son suminstro de agua, lo que implicó que varias que generalmente preparan café. no lo puedan además de que por el uso de los sanitarios y la falta ido elemento, al final de la jornada, no era recomen-

Los dos equipos ingresaron al campo de juego, junto al trio de árbitros, a los 16.51 y el partido comenzó a las 16.59. La primera etapa se prolongó por 47 minutos y la segunda por un tiempo similar.

Se impuso a Independiente en el Bermúdez

Silvestro, Oporto

y López,

la tripleta vencedora

# RIUNFO MERECIDO DE SAN JOSE

tor. Buena estructura su-crense que puede depa-rarle gratos resultados en

SENCIA) por Humbersbtuvo hoy, aqui, una merecida victoria ante ndependiente Petrole ro, de Sucre, por tres o Cabezas. joles contra uno, en un partido de interesantes ORURO, tres

pasajes correspondientes al torneo liguero de fútbol y presenciado por casi 10.000 afficionados. Roger Vera abrió la cuenta para San José, a los 10 minutos del primer tiempo, recoglendo un rebote tras gran remate de Luis Alberto Orellana que Luis Galarza no pudo controlar. Aumentó Roque Valverdi, a los 19 minutos con preciso pase de Roberto Pérez que cobró un tiro libre cerca del área. Independiente descontó por medio de Oscar Gonzáles, a los 29 minutos cuando la defensa local apareció confundida esperando que el juez de línea René Coca cobre posición adelantada.

La victoria local fue sellada de manera espectacular con un gol de chilena marcado por Luis Alberto Orellana, a los 26 minutos del esegundo tiempo. El de-



en un partido que, a mo-mentos, se tornó brusco. Luís Vega, por ejempio, saltó lestonado y tuvo que jeta amarilla para amo-nestar al local Jorge Ara-mayo, limitándose en más de los casos, a la simple llamada de atención.

Los equipos se alinea-Aceptable actuación del árbitro Jorge Cuevas ca tras jugada casual d ataque. Sacó solo una tar ron asi: SAN JOSE (3).- Fran

cisco Ruiz, Remmy Tejeri-na (Jorge Cossio), Carlos Oliveira, Roberto Pérez y Freddy Cossio; Marcos Senzano, José Peña (Oscar Trigo) y Jorge Arama yo; Roger Vera, Roque Val verdi y Luis Alberto Orella DT: Jhonny Bermu

INDEPENDIENTE PE-TROLERO (1).- Luis Ga-larza, Aldo Cuqui, José Suárez, José Guzmán y Alberto Illanes; Luis Vega, Mauro Blanco y Pedro Rioja, Juan Carlos Mendoza (Osvaldo Zabala), Oscar Gonzáles y Oscar Arce (Si-món Vargas). DT: Ovidio Messa.

Luis Vega

Cristo Rey para ser atendido.

Se hablo de una fractura de la tibia del ple derecho, aunque se esperaba el diagnóstico final tras las radiografías de rigor.

Inicialmente parecía una lesión leve "y de rutina" pero al parecer la situación surgió agravada cuando Vega no pudo reincorporarse como se esperaba.

Dirigentes de independiente Petrolero y de San José acudieron a la ciínica Cristo Rey para apoyar al futbolista y ofrecerle solidaridad en la circunstancia.

Como consecuencia de la salida de Vega, el equipo sucrense quedó con diez hombres porque el técnico Ovidio Messa no tenía opción al cambio por haber hecho antes las dos sustituciones reglamenta-

San José venció aquí a Independiente Petrolero 3 goles contra uno.

por 3

# Destroyers le ganó 2-1

por 2 goles a 1. Carlindo Tomé a los 5 Destroyers de Santa Cruz dio IV Centenario de local al caer en el Estasufrió Ciclón en condición TARIJA, 10 (PRESEN-Una nueva derrota

minutos y Enrique Justiniano a los 18 mar-caron los goles para el elenco cruceño, mientras que Luis Manuel Trigo tiempo. Ciclón en contragolpe por lo que el golero local fue un es-pectador en ese primer fenderse y muy poco salía copó

Ciclón comenzó bien el partido haciendo honor a su nombre y llevándose por delante a su rival y tarde de este domingo en el Estadio IV Centenario y salieron defraudados por sonas estuvieron en la fría sobre 31 logró el descuen-to nara Ciclón. Todos los tantos en el segundo tiem-Poco más de 1.000 perdueño de nian los siasmo y ganas que po-nían los jugadores, que por un fútbol bien elabosiasmo inquietaba al golero visi-tante más por fallas de la defensarival y por el entubol, se exageraba en el pase lateralizado, no haacciones, pero pese a las llegadas propicias que tuvo no clarificaba su fútpara generar jugadas y se inquietaba al golero visibía velocidad ni habilidad mediocampo y dominó las

ingresó solo al área pero remató alto, después vino escapada por la izquierda antes del minuto de juego Narvaez en una gundo período; cuando Ciclón, otravez, salió como primer tiempo con el mar-cador en blanco. En el se-Así se llegó al final del cuando

cios cabeceó solo también en forma desviada.

Destroyers que se quedó con 10 jugadores desde los 20 minutos por la expulsión de Ortiz, se limitó simplemente a demissión de occidente de desde los 20 minutos por la expulsión de Ortiz, se limitó simplemente a demissión de Ortiz, se limitó de Orti

po.

derrota

del

lantes

William

sorpresivo gol cuando Carlindo Tomé luego de abrir el marcador, fue Destroyers el que logró el

fuerte cabezazo para de-jar parado al golero Benítez de Ciclón. Ciclón seguía atacando, seguía domi-nando, pero no podía vulnerar la cerrada defensa visitante golero canario.

El 2-1 envalentonó a

golero estaba desubicado. Narvaez recogió el rebote y remató desviado. Minu-

jando a varios rivales en el camino y luego de eludir al golero concreta el segundo gol para los pa desde el mediocampo, el jugador Justiniano de-A los 18 minutos escavisi-

su gente en su zona aguan-tando los reiterados ata-ques de Ciclón que casi siempre morian en el borde del área o en las manos era lógico, Destroyers se replegó aún más con toda Después del 2-0 como

una tromba en procura de minutos cuando un corner desde la derecha es redel golero canario. Cición tuvo un premio a su dominio, a los 31

toda la defensa y aplicó un un corner se anticipó a chazado a medias por la defensa visitante, la pelo-ta queda en el área y allí aparece Luis Manuel Trigo que con remate fuerte de derecha supera al derecha supera al

Ciclón que continuaba martillando en busca del empate y 2 minutos des-pués una falta en el área es castigada con tiro pe-nal a favora de Ciclón. Juan Galarza se en-(casi al centro del arco) y este que intuye la direc-ción del remate que tamun remate muy anuncia-do a la izquierda del golero carga de la ejecución, con tos después, es Narvaez el que hace estrellar el balón en el parante y del rebote, cuando el arquero estaba en el suelo.

nervios hicieron presa de los jugadores y no se po-día hilvanar ni una juga-da de real peligro en el lograr siquiera el empate ya que la falla en el penal hizo bajar los ánimos, los esperanzas del elenco albiceleste en procura de despejar al corner. Allí se terminaron las poco tuvo potencia y logró

al cotejo además que des-esperó a los albicelestes que no encontraban la fórmula para derrotar al golero visitante. tos rivales y eso le quitó ritmo al suelo en cualquier ju-gada de choque con sus a ganar tiempo tirándose destroyanos comenzaron remató alto perdiendo otra situación clarísima de gol. En los últimos minu-SOI jugadores

Leano y Justiniano, el autor del gol, se golpearon mutuamente y ambos sa

con un Ciclón desesperaminutos de la etapa final Así terminó el partid

(Enrique Justiniano) Marcelo Ortiz, C Tomé y Herman

Richard

Carlindo

NUEVA DERROTA DE CICLON EN TARIJA Claro que también la fortuna estuvo del lado del

tes SINTESIS:

las acciones cooperado por Eugenio Barra y Eduardo Se vendieron 965 en

Angelo Paz

William Narvaez; Flores (Rubén Benitez); Rildo Leaño, Manuel Tri-go, Anibal Palacios y tradas con una recauda ción de 7.001 Bs CICLON (1): Fernando y Pablo

Fernando DESTROYERS (2) omioli Juan

# **GRAVE LESION**

ACCHE. ía en la primera fech ábado, el equipo loc

eños y cochabambin an lucha en los prin

Se corrieron en las do

vuelta 13 los organizadores de la carrera suspendieron la misma por previsión. Cada manga consistió de

Asociación de Karting

20 v

La Paz se quedaron conrmes porque el nível de competencia fue bueno,
rmargen de las condiciones que reune el escenalo deportivo de Alto Irpavi.
Fueron los mismos pilotos del interior los que
Fueron las bondades del kartódromo paceño.

In la principal categoría, la Intercontinental, co Silvestro demostró otra vez buenas condices para el manejo. Ganó casi de punta a punta Irpavi

res

Segundo fue el cruceño Sergio Viscarra, tam-

elenco visitante porque un remate de Galarza dio en el travesaño y cuando el mente y un Destroyers que se defendió muy bien has-ta el minuto final para lograr esa importante victo-ria de 2 a 1 como visitando atacando insistente

Javier Rossell dirigió

Angelo Paz y Lino Ferreira (Alberto Lisarazu). Galarza, Dudú y Pable Sandy: Robert Espíndola

Juan Levis, Norberto Tes-Guzmán (José Justiniano) Herlin Paz, Aroldo Cuellar Lucas Vasquez y Juan

### роска расела дала пра сигдо de Mar de lair

rtódromo de Alto Irpa epresentación pace-gala de un buen competencia en las uadas disputadas en

Ganó de punta a punta. Fue imparable el pace-ño en su categoría. Segundo se ubicó Gonzalo McLean y tercero Mauricio Méndez, este último de Cochabamba.

"Contento por haber ganado. Fue dificil la com-petencia, pero es un halago haber sido primero en las cuatro mangas", dijo López al finalizar la prueba. Poca cantidad de público se dio cita en Alto

Gustavo Cortez.

### RANKING

Marco Silvestro Sergio Viscarra Carmelo Awawad

de los

do López, un joven c dor, hizo de las suyas corre-

Julio Oporto, Marco Silvestro y Fernando López aparecen con sus trofeos. Los tres paceños ganaron en la primera carrera de karting.



Fernando López en plena competencia. Fue el ganador en Super "A"

# Ocupó el tercer lugar el cruceño Carlos Awawad.

alió bien y porque comen-amos ganando el '94", dijo

ciación de Karting de La Paz, felicitó y agradeció a os pilotos que tomaron par-

paceño acumuló el puntaje necesario, especialmente al ganador las tres primeras mangas, porque en la últite en esra competencia.

El Riomar, Julio Oporto
fue el vencedor.

El destacado volante

ca, ambos representantes también de La Paz. "Ganar este nacional las posiciones fina-gundo fue Fernando Junior y René Cuenciones fina

nucha fuerza fisica, m ero tuve suerte, todo salió de los ganadores

Yen Super "A", Fernan-



Tres pilotos de La Paz estarían en el mundial de karting que este año se llevará a cabo en la ciudad argentina de Córdoba.

Karting de La Paz, Marco Silvestro. Se trata de él, Pablo Franulic y La información fue proporcionada por el presidente de la Asociación de

para este mundial, puesto que esta-mos dentro del ranking mundial tro internacional. Nosotros estamos habilitados a nuestra participación en

aspecto técnico se tiene que trabajar anteriores competencias de orden in-ternacional", sostuvo el directivo. bastante. Indicó. sin embargo, que en el

pensando en asistir a este encuen-Luis Fernando López que ya están nas de representar a Bolivia en este evento internacional", puntualizó. quier manera, hay entusiasmo y gacontrario, desistiríamos de ir. De cual-"Hasta et ...
pedir los equipos que necesitamos.
"Taxas salgan bien, de lo ento internacional", puntualizó. Silvestro y López son campeones "Hasta el 15 de mayo vamos

paceños. Franulic es otro buen valor que tiene La Paz en este deporte.

Se abrió el calendario tuerca con la prueba "Supermercados

Segundo fue Ali Eld Ali y tercero Armando Rome-

illo registro para uses os y 28 segundos. un promedio de velocidad de 74,130 kilóme-

CLASIFICACION

Esta la clasificación final de la carrera "Super-cados Ketal", corrida ayer en el sur de la ctudad. GRUPO N-12 PILOTO
1 - Sergio del Castillo
2 - Iván Sarmiento
3 - Jesús Alanoca

Abandonaron: Hugo Tornée,

Kosky. No partió Omar Eid.

Según Viktor d



er porque no pudo

REAL S.CRUZ METALSAN ORIENTE INDEPEND.

El equipo que ocupe el último lugar descenderá Para determinar el descenso se sumarán: b) Y el punto promedio ponderado del torneo llamado "De Campeonato", en su primera fase. a) El punto promedio ponderado del actual torneo 10 10 =  $\infty$ œ  $\infty$ SAN JOSE WILSTERMAN STRONGEST "Apertura"

-05

PUNTOS PUNTO PROMEDI

TABLA DEL DESCENSO

0,4000

 $\infty$ 

 $\infty$ 

BOLIVAR

0.5000

 $\infty$ 

BLOOMING

EQUIPOS

Con siete goles: Juan Berthy Suárez de Con sels: Antoninho de Stron-

0,3500

0,1000

N

 $\infty$ 

CICLON

 $\infty$ 

DESTROYERS

GUABIRA

gest

0,5000

9

 $\infty$ 

0,1000

 $\infty$ 

0,3429

9

Con cinco: Gastón Taborga de Wilstermann, Luis Alberto Orellana de San José. Con cuatro:
Hebert Arandia de
Blooming, Adhemar Suárez de Guabirá, Walter
Maladot de San José.

0,5714

10

0,4000

ω

8

Luis Suarez, Victor Hugo Antelo de Bolivar, Saturnino Netto, Mauro Bianco y Oswaldo Zabala Con tres:

0,5500

0,5000

0,5000

de Independiente Petrolero, Franklin Flores de Real Santa Cruz, Adhemir Méndez y Wilson Rueda de Oriente Petrolero, Roque Valverdi de San José, Carlindo Tomé de Destroyers. EN TODA LA HISTO-RIA (1977-1994):
Juan Carlos Sánchez (263), Víctor Hugo Antelo (209), Fernando Salinas (201), Jesús Reynaldo (198), Raúl Horacio Baldessari (160), Silvio Rojas (136), Erwin Romero (134), Jorge Hirano (123), Carlos Borja (120), Arturo García (116), Alberto Ayala (110), Gastón Taborga (108).

El primer penal en la ciudad de Tarija fue cobrado en la vispera, sin embargo el jugador que remató la pena máxima no pudo anotar. Fernando Bartomioli, arquero de Destroyers, le atajó el disparo a Juan Galarza de Ciclón.

Prancisco Ruíz de San José también le atajó, en la fecha de ayer, un penal a Mauro Blanco de Independiente Petrolero.

Destroyers marcó un gol, ayer en Tarija, después de 284 minutos sin que sus delanteros puedan vulnerar las vallas rivales, algo parecido le sucedió a Real Santa Cruz que anotó un gol después de 207 minutos.

Oiclón y Metalsan recibieron goles en los ocho cotejos que disputaron.

A propósito de penales. Wilstermann es el único equipo que no tuvo penales ni a favor ni en contra. Blooming y Real Santa Cruz no fueron favorecidos con el tiro desde los doce pasos y Bolívar no tuvo ningún penal en contra. De los dieciséis penales cobrados a la fecha, trece fueron convertidos, tres atajados y ninguno desviado. 000

Oriente Petrolero y Guabirá continúan siendo los planteles que todavía no recibieron ninguna tarjeta roja.

VANGUARD LTD con más de GUARD tottender ue rebil.

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO

servicio la única que garantiza su compra

TORNEO "APERTURA" - SERIE "A" XVIII CERTAMEN

3.723

TOTAL LIGA 1977-94

47

**PARTIDOS** 

NUMEROS DE LIGA 1994 ★

indirecto con el subcampeón de la Copa "Simón Bolivar

máticamente, y el pen

11.725

TOTAL LIGA 1977-94

134

**GOLES 1994** 

LAS SEIS CIUDADES

PARTIDOS GOLES

CIUDAD

**PROXIMO RIVA** Wilstermann Destroyers Blooming Bolívar Ciclón PTS 10 00 1 10  $^{\circ}$ H +5 -13 7 2 8 13 20 10 10 늉 € ∞ (n) PE 0000000 PG 3 3 2 00 00 00 00  $\infty$ DESTROYERS EQUIPOS BLOOMING WILSTER BOLIVAR CICLON REAL PENALES EXPUISA

9

3

30

8

LA PAZ

2

8

COCHABAMBA

N

4

19

2

ORURO

8 SERIE "APERTURA" TORNEO

PROXIMO RIVAL San José Guabirá Oriente Oriente DIF PTS 10 10 9 10 -12 +2 ကု 4 44 2 18 6 = 8 17 GF 9 15  $_{\infty}$ 4 Ы 200 PE 000 m N PG 2 00 1 8 0 00 h INDEPENDIENTE STRONGEST EQUIPOS METALSAN GUABIRA

SE CLASIFICARAN PARA LAS SEMIFINALES LOS EQUIPOS QUE OCUPEN EL PRIMER Y SEGUNDO LUGAR EN CADA SERIE.

**PROXIMOS** 

STRONGEST | WILSTER

ORIENTE | R.S.CRUZ | SAN JOSE

METALSAN

0

9

4

0

2

က

က

N

2

ෆ්

DESTROYERS | GUABIRA | INDEP.

GIGLON

BOLIVAR

**EXPULSADOS** 

0

DESYLA

က

N N

13

CONVER

16

SANCIO

10

\_

16

2

TARIJA

33

16

134

47

TOTALES

PENALE

3

-

6

3

SUCRE

2

9

39

18

SANTA CRUZ

Miércoles 13, en Santa Cruz, Guabirá-Oriente

Ciffras Curiosas

La Paz, lunes 11 de abril de 1994 PRESENCIA

la revista

**Gran Premio** 

"PRESENCIA" de Bicicross

FON E

ERCOLEC

gunda fase de la Copa Libertadores de América, debutaría el jueves con la casaca atigrada. El jugador argentino, nacionalizado boliviano, está trabajando con intensi-dad y podría llegar en aceptables condi-ciones a este encuentro. Víctor Hugo Andrada, uno de vuerzos de The Strongest para la suerzos de La Copa Libertadores st para la se-

Achumani. CAMPAÑA

Sin embargo, no ha dejado de ser motivo de preocupación para el cuerpo técnico la aclimatación de Andrada y Luis Ignacio Tomé, pues no tienen el tiempo suficiente.

De cualquier forma, Andrada viene a ser casi imprescindible en el equipo ante el alejamiento de Milton Melgar (tiene permiso del club).

A partir de hoy. Strongest trabajará con insistencia con Andrada en el medio sector para que purda complementarse bien en el onceno atigrado.

Las prácticas del "tigre" se reanudarán hoy en vienes de la contraction José Lara

Directivos de Strongest esperan contar con buena asistencia de público el jueves.
Ese día el plantel jugará con Bolivar el primer encuentro de la segunda fase de la Copa Libertadores de

América.

De acuerdo a la información fue proporcionó el la vicepresidente del club, José Lara, la Federación Boliviana de Fútbol "se comprometió" a realizar "una campaña adecuada" de publicidad del encuentro, en virtud al desprendimiento de los clubes al ceder a sus jugadores a la selección nacional.

44.000 entradas, por otro lado, serán puestas a la recomprometrica de la selección nacional.



enta a partir ncuentro. manana para este

La escala de precios es la siguiente: 12 bolivianos para las curvas norte sur. 17 para la recta de general. 25 para prerencia, y 40 para butacas "B" y C" y 50 bolivianos para butacas "A". CASO MIR

Por otro lado, el dirigente José Lara confirmó que Claudio Mir está pasando

hay de nuestra parte toda la buena voluntad para apoyarlo. Sin embargo, también hay que ser conscientes que es un
jugador importante y el equipo lo precisa
especialmente en estos partidos de la
Copa. En todo caso, el jugador podrá
viajar a su país después del 24 para
atender a su esposa, sostuvo el directin vo. La esposa de Mir está en estado de gravidez y fue
internada hace pocos días en un hospital.
Claudio expreso su intención de dejar el club si la
situación de acreso por momentos de aflicción porque su espo-sa está delicada de salud en Argentina. "Comprendemos la preocupación que tiene Claudio. Hemos habiado con el y

VICHERA

do se firmó el Acta de Acuerdo por el que cede a sus jugadores a la selección a partir del segundo partido de la Copa.

Sobre el criterio expresado por el técnico, el dirigente señaló: "Entendemos su forma de pensar, pero tiene que entender también que nosotros no podíamos ser inflexibles, después de la presión que hubo de muchos sectores. Fue entonces muy dificil. Además, no le afecta a mucho las nuevas fechas", sostuvo.

concentrará a partir de mañana para esperar el partido que el venidero jueves jugará ante The Strongest por la segunda fase de la Copa Libertadores de América, correspondiente a la presente temporada, lo aseguró el director técnico José Omar Pastoriza. Bolívar, el subcamp

El estratega se mostr/ optimista res-pecto a lo que puede ser la actuación de su equipo en ese importante compromi-so en el que podrá contar con todos los ugadores que están afectados a la se-

Sobre el trabajo que se efectuará Pastoriza indicó que "la preparación

Pastoriza indicó que "la preparación comenzará este mismo lunes".

Consultado sobre si la misma será intensa y tal vez en doble turno, el entrenador dijo que "no, eso es para otra clase de circunstancias. En este caso los jugadores necesitan de algo más de descanso porque tienen una fatiga muy grande, así que se trabajará en sesiones de una por día solamente

Marcos Sandy, además de Pedro Salaberry volverán a la estructura del equipo celeste para enfrentar por la Libertadores a su clásico rival. Jugadores como Vladimir Soria, Julio César Baldivieso, Miguel Angel Rimba, Luis Héctor Cristaldo, Iván Castillo y



valor de filas del sub-

Vladimir Soria,

Vendrá terna peruana

### SERA ALBERTO TEJAD



### OMAR PASTORIZA **PODRIA PEDIR**

remos con ellos, así que vamos a esperar que llegue el momento de Jugar el segundo partido para ver entonces que es lo que sucede", declaró el director técnico de Bolivar, José Omar Pastoriza, al referirse a los puntos del acuerdo firmado entre dirigentes de la Federación Bolivar de Fútbol y de los ciubes The Strongest y Bolivar, que deberán Jugar entre si en la segunda fase de la Copa Libertadores de América. "Se dijo que el primer partido que ibamos a jugar lo teníamos que hacer con los seleccionados, pero lo juga-

El entrenador se mostró esperanzado en que minos del acuerdo puedan ser modificados, record

óprz (La Salle), Geovanna López (Von

簽 按 Mondaca (La Salle)

VARONES NOVATOS

S años: Gabriel Vargas (Saint Andrew's), Pablo López

S años: Gabriel Vargas (Saint Andrew's), Pablo López

B S uños: Sergio Monroy (La Salle), Mauricio Koerning Andrew's), Ricardo Ascarrunz (Alemán). ños: Juan Pablo Cabrera (La Salle), Carlos Miranda kosco), Alberto Alvarez García (Montessori). rños: Luis Miranda (Domingo Savio), Adrián López lle), Marco Antonio Navarro (Unidad Educativa del

hos: Felipe McLean (Alemá is), Yan Quetroz (Calvertt) hos: Nelson Cabrera (La Sa s: Julio Camacho (Humboldt), Hans Arauco (Humauricio Cardozo (Humboldt). in). Ignacio Vargas (Saint ta del Sur). 17 años y Calderón (La

EK C

Alemán), Fernando Juárez (La Salle), Andrés Ibarnegaray Alemán), Fernando Juárez (La Salle).

12 años: Jesús Romero (Don Bosco), Luis de la Piedra Humboldt), Alvaro Frías (Sagrados Corazones).

13 años: Christian Jáuregui (La Salle), Sergio Palazzi Hemingwey), Daniel Viruez (Los Pinos).

14 años: Carlos Aguilar (American School), Tito Benavidez (Adventista del Sur), Mike Guerra (La Salle).

15 años: Camilo Castro (Adventista del Sur), José Luis Cernández (Domingo Savio), Guillermo Jiménez (Adventis-

(He (Hu

S And

Fer

tac 6 años: Mauricio Maríaca (Adventista del Sur), Daniel oga (Adventista del Sur), Mauricio Zenteno (Adventis-

MEDALLERO

EXPERTOS

PLATA

DAMAS

Federación Boliviana de Fútbol, Alfonso Selig-

ra confrontación. No será la primera vez que Tejada dirija un partido de Copa Libertadores de América en La Paz. La última vez que vino fue para arbitrar el cotejo entre Bolivar y Cobrcloa, jugado el 9 de marzo de 1993.

La Confederación Sudamericana de Fútbol nominó como sus colaboradores para el encuentro del jueves a sus compatriotas César Córdoba (3-VII-53) y Carlos Manuel Custodio (9-XI-52), el uno árbitro de la lista FIFA y el otro juez de línea de la propia Federación Internacional.

El boliviano Orlando Muñoz fue designado cuarto árbitro, mientras que Arturo Ortubé será el inspector de autoridades.

COLEGIO a Salle

Yo creo que de lo que se trata es de dejar hacer las cosas lo mejor posible a quienes tienen la posibilidad de aportar. Nosotros lo que intentamos es defender la institución también de la mejor manera posible. Requeriré de los jugadores que estén en condiciones para el segundo cotejo de la Copa y éstos podrían ser más de cuatro, ¿por

términos del acuerdo puedan ser modificados, recordan-do que en los últimos tiempos se hicieron acuerdos que también acabaron por cambiarse en su contenido. "Boli-var es quien realmente presta los jugadores a la selección. Las primas, los sueldos, se los paga Bolívar, así que habrá que esperar", dijo.

10-11 años: María So Daniela Andrade (Amor de 14-15 años: María José EXPERTOS VARONES ventista del Sur). **EXPERTAS DAMAS** 10-11 años: María Sonia Valda (Franco Boliviano). Dos aspectos del final de la fiesta, con los ganadores en el podio correspon Janick Wende (La Salle), Yasmani Bakri (Do-lo), Gabriel Burgoa (San Ignacio). Marco Yamil Cárdenas (Alemán), Raúl Valda Hones: Camilo Castro (Adventista del Sur), Mau-aca (Adventista del Sur) y Mauricio Zenteno os y más: Ronny Guerra (La Salle). años: Gabriel Arce (La Salle), Andrés Bohor-Rutz (La Salle). Salle), Marcelo (San Ignacio). 16 años: Martín Larrea (Adventista del Sur). 17 años y más: Pablo Mcave (Montessori). 11 años: Rodrigo Ascarrunz (Saint Andrew's), Rodrigo Jáuregut (La Salle), Sergio Benavidez (Alemán).
12 años: Raúl Ruiz (La Salle), Benjamín Martinez (Domingo Savio), Mario López (Domingo Savio), Christian 13 años: Cid Martinez (Domingo Savio), Christian Higueras (Sagrados Corazones), Gabriel Valda (La Salle), 14 años: Miguel Larrea (Adventista del Sur), Diego Andrade (Amor de Dios).
15 años: Andrés Barrios (San Ignacio), Freddy Chávez (San Ignacio) (La Salle), Luc 11 años: R (Franco Boliviano), Diego Jáuregui (La Salle). 9 años: Marcelo Jáuregui (La Salle) 10 años: Pablo Cárdenas (Alemán), Nicolás (La Salle), Lucas Wende (La Salle). mostrando los diplomas obtenidos emán), Nicolás Bohorquez



que junto al piloto Raúl Ruiz

Se llevó a cabo una rifa en la que fue sorteada una bici-cieta de bicicross donada por Ciclo Mundo. El feliz ganador fue el hijo del presidente de la Federación Boliviana de Au-

### ALEMANIA CAMBIA QUE NO

La foto que repro-ducimos corresponde a

neaciones alemanas de los últimos tiempos, y nueve de los once jugadores actuaron — por ejemplo— frente al conjunto italiano hace pocos días.

(No lo hicieron Thomas Helmer, penúltimo de los parados, y Karl-Heinz Riedle, primero de la fila inferior, pero ambos podrían ser llevados por Vogts a



### HAYA MAS GOLES **ESPERANDO QUE**

Los aficionados esperan que el Mundial de Fútbol, que arrancará dentro de sesenta y slete dias, recupere el gol de otras épocas, aunque seguramente no se producirán milagros, ni cinco tantos por cotejo...

Habrá que aguardar (y desear) que tenga exito la disposición de la FIFA al conceder tres puntos a los ganadores de los encuentros en la

puntos a los ganadores de los encuentos en primera fase, y que ese incentivo multiplique los gritos de "peligro de gol" por parte de todos los

Ya se sabe que desde hace varios torneos la cifra-promedio de goles baja y baja:

Mientras otros resultados se repiten de modo sorprendente, proliferaron el uno a cero y el dos a uno, como lo demostramos con este cuadro de los tres últimos Campeonatos: Mundial de 1982: 2,81 Mundial de 1986: 2,54 Mundial de 1990: 2,21

Treinta y dos partidos de 1982 tuvieron esos cinco resultados; y fueron treinta y sels en 1986; y cuarenta y tres en 1990.

Como verán nuestros amigos, no es un problema de marcadores en blanco...



### QUE FUE CAMPEON AQUEL ZAGUERO



arella jugó doce encuentros Daniel Alberto Passarella for mó parte de la mejor historia argen tina en los campeonatos mundiales. Fue integrante del elenco que gané el certamen de 1978 (en la foto cor

lete partidos-Un gol

### CUMPLEAÑOS **DEL MUNDIAL**

su aniversario el 4 de julio, cuando se estén jugando los octavos de final; **Vladimir Soria** el 15 de julio (a pocas horas de los cotejos finales), y **Oscar Sánchez** un día más tarde, en la vispera de la gran

2-1

Podria haber, por otra parte, algunas coinciden-cias notables: si el norteamericano **Mark Chung** (foto) forma parte del conjunto dueño de casa, podria estar de cumpleaños el 18 de junio, cuando el seleccionado norteamericano juegue con Suiza. Lo mismo le sucederia al búlgaro Yasen Petrov (26 de junio, partido de Bulgaria frente a Grecia), y al conocido jugador de Camerún Cyrille Makanaky, que cumplirá años el 28 de junio: ese mismo día, la

### MISTER OLSEN

Olsen—que dentro de once dias cumplira cincuenta y dos anos— fue jugador de equipos de primera división, y disputó dieciséis partidos en la selección de su país.

Empezó su carrera de entrenador en varios clubes, para hacerse cargo del elenco Sub-21 entre 1979 y 1985.

En los Juegos Olimpicos de 1984 fue asistente del entrenador, y técnico jefe en los Juegos de 1988.

Desde octubre de la selección noruega, y en ese lapso está a cargo de la selección noruega, y en ese lapso el plantel disputó treinta y ocho partidos con el siguiente saldo:

Bajo el mando de Egil Olsen, la "selección de los vikingos" ano-tó ochenta goles y sufrió treinta y uno en su valla.

### PARTIDOS DE **ESTE TIEMPO**

Numerosos **cotejos pre-mundialistas** (con participación de elencos clasificados para el gran torneo de junio yjulio), tendrán lugar esta semana y las próximas.

Se destaca, como verán nuestros lectores, el miércoles 23 de abril. fecha en la que muchos seleccionados probarán sus fuerzas:

Jueves 14 — Colombia-Nigeria Sabado 16 — USA-Moldavia Sabado 16 — USA-Moldavia Sabado 16 — Argentina-Marruecos Miercoles 20—Noruega-Portugal Miercoles 20—Suiza-Rep. Checa Miercoles 20—Holanda-Irlanda Miercoles 20—Holanda-Irlanda Miercoles 20—Tunez-Arabia Saudita Miercoles 20—USA-Moldavia Miercoles 20—USA-Moldavia Domingo 24—USA-Islandia

Podemos anticipar que en el mes de ma se efectuarán entre velnte y treinta encuentr de las selecciones que frán al Mundial.



depentive

La Paz, lunes 11 de abril de 1994 PRESENCIA

> do de sorpresas agrecamente en los dia que pasa, especialmente en los El fútbol bollviano esta gozan-de sorpresas agradables cada

93, nablan de por si lo que apun-tamos sobre el más popular de los

Alguna vez fue mal inter-pretada o tuvo problemas con los lesionados?

Nunca. Y creo que la broma se termina cuando empieza el tra-bajo. Siempre fui una profesional,

bajo. Siempre in trabajo y como respetuosa de mi trabajo y como tal recibía el mismo respeto de los demás. Creo que todos los espademás, Creo que todos los espademás.

cios que ganaron las mujeres, fue venciendo los preconceptos. Hoy en dia, además, es muy común

que la mujer sea profesional en este campo. - gue experiencia difficil le

de aquella inédita y brillante fificación, aun siguen latentes selubes siguen gozando de eficios que antes no tenían, nclusive, reinyectaron en la

entalidad del dirigente que aho-pretende trabajar acorde a las cesidades del futbol moderno y

Petrolero presentó a Cecilia Mur-tha de Peredo, como fisioterapeu-ta y psicóloga del plantel, para respaldar el trabajo del cuerpo técnico que encabeza Antonio De competitivo.

En los últimos dias,

La noticia de su incorporación causó impacto, pues nunca antes una mujer ocuoó esas funciones

Que hará una mujer en medio de tantos hombres? se preguntarán los aficionados. La respuesta es sencilia: trabajar profesionalmente sin temor a los prejucios. Cecilia posee una cualidad sui generis, porque al margen de ser una mujer sencilia y concreta, está dotada de esa fuerza interior que derriba muros inmensos y que a muchos machistas les falta para aportar a esta sociedad.

logar con Cecilia, quien se consti-tuyó en otra de las sorpresas de nuestro fútbol.

Cómo surgió la idea de tra-bajar, en el campo futbolístico, tomando en cuenta su condi-

-Fue gracias a mi esposo, él me
lievó al Club Flamengo de Rio de
Janeiro, del que es hincha indiscutido. La idea fue maravillosa y no dudé en presentar mis servicios.

- Le fue fácil iniciar su carrera en medio de jugadores y ante los
infaltables prejuicios?

- En todo campo siempre es dificil comenzar su trabato Demonstratores.

sen todo campo siempre es dificil comenzar su trabajo.Pero en Europa y en algunos países de Sudamérica existen mujeres profesionales que no miran los preconceptos y desarrollan su labor sin problemas. Por ejemplo la selección de Holanda tenia en su cuerpo técnico a una mujer que cumplia similar misión y por eso no hay motivos

En que club trabajó?

En el Flamengo de Rio de Janeiro estuve co años después que egresé como fisiotecuta y psicóloga. Atendía a los jugadores rapeuta y psio v a los atletas

los atletas del deporte amateur.

En qué consiste su trabajo?

No vaya a pensar que el fisioterapeuta me que acudir a los jugadores a darles asajes, suturas u otras cosas que provom l'esiones. En cada caso hay responsable, m uma función especifica. El trabajo connorientar lo que debe hacer el jugador erdo a su lesión, realizando ejercicios operación dentro de los gimnastos o en as cuando se trata de hidromasajes, irrigiendo desde afuera lo que debe

te se graduó en psicología en la Universidad Augusto Motta. Hizo post-grado en el Srasche de Río de Janeiro.

Egresó como fisioterapeuta de la Universidad Católica de Trópolis. Posteriormen-

Redonda, Rio de Janeiro el 18 de no-

viembre de 1959.

En el Flamengo, a qué jugadores tuvo como pacientes? Fueron varios y entre ellos estuvieron Leandro, Bavá, Carpeggiani, Nelio

y Bebeto, como también a la gim-nasta olimpica Luisa Pariente, además de otros atletas del club que practican basquetbol, volei-bol y otras disciplinas que tiene el club. base a un cuidado minucioso que el mismo jugador ayudó para superar el mal momento. Ahora el está jugando normalmente y no volvió a lesionarse más.

• Usted cree que Etcheverry pueda recuperarse plenamente y hasta el Mundial?

• La fisioterapia en Chile está muy bien desarrollada y creo que con el aporte de Etcheverry, no tendrá problemas en volver a las canchas en el tiempo quele han previsto los médicos. tocó superar en el Flamengo?

- Ninguna, todos los jugadores eran profesionales y tenían respeto por su trabajo y el de los demás.

- Alguna lesión quele haya costado recuperar a un jugador?

- Fue la de Nello. El sufrió la misma lesión de Etcheverry, del ligamento cruzado. Su recupera-ción fue lograda en tres meses en

- Cómo ha visto a los futbolis-tas de Oriente, tienen las condi-ciones de un atleta de alta com-petición? jugadores que están lesionados y luego fortificarlos en base a ejerci-Primeramente recuperar a los

- Que planes pretende enca rar en Oriente?

este campo. Por ejemplo he notado que les falta masa muscular, son frágiles y están propensos a cualquier lesión ante una jugada simple. Los jugadores futbolistica.

- Qué diferencia hay entre los jugadores bolivianos y los brasileños en

este aspecto?

Usted debe fijarse en los partidos de selecciones, cuando los jugadores se ponen firmes para cantar su himno nacional. Fijese las piernas de unos y otros, Cecilia Murtha de Peredo, nació en Volta

preparación fisica de sus jugadores. Que ofrez-can mayores condiciones para desarrollar su tabajo. Así van a lograr mejorar el estado fisico, que sumados a la técnica que poseen, van a tener excelentes jugadores en el futuro. PD.- Usted encontró buen ambiente para sacar conclusiones.

- Qué sugiere para nivelar ese aspec to?

de Janeiro.

de Janeiro.

CM.- Excelente. Espero cumplir una labor fructifera para mejorar la calidad de los jugadores a corto plazo. Las condiciones están dadas, aunque les falte algunos detalles que se pueden conseguir para cumplir la cabalidad, para hacer que Oriente cuente con un plantel acorde a las exigencias del fútbol moderno y sea uno de los grandes de Sudamérica. en Oriente?

GUALBERTO ARIAS

Buscamos al "PIE GRANDE" de la selección

## Varios jugadores de la selección nan tirmado

Ramiro Castillo gana \$us. 25.000 al año por usar exclusivamente una marca. El goleador de las eliminatorias, William Ramallo, acaba de firmar otro frabricadoras de "chuteras".

contrato, al igual que Miguel Rimba, mientras que el más patón, Carlos Trucco, ya

o varias

"Pie: Parte de la pierna que sirve al hom para sostenerse y caminar". El diccionario de la lengua española resuma ción de "PIE".

allá porque se trata quizás de la parte más importan-te que el hombre necesita para practicar este popu-Por supuesto también hay partes igual vitales, pero el pie conlleva una serie de aspectos: desde la asunto va mucho más

del mundo y, si nos remitimos a lo más reciente en lo que se refiere a lo nuestro, la magia del gol, en su mayoría, ha salido del pie de nuestros futbolistas. EL MAS PATON pie han sido marcados los mejores goles o y, si nos remitimos a lo más reciente en

conducción de la pelota hasta el remate final.

No cabe duda que desde su clasificación a la Copa del Mundo de Estados Unidos, la Selección Nacional ha estado en primerísimo nivel de atención y hoy lo está más que nunca a raíz de su pronta participación en esa cita que comenzará el 17 de junio.

Por eso en el contexto del seleccionado nos pro-

nos transportamos por el espacio de esa magia que incluso hace ganar muchos dólares.

Encontramos la respuesta en los datos que nos proporcionó el ayudante de útiles, Oscar "Ratón" Rodríguez. pusimos hacer algunas averiguaciones.
Por ejemplo: ¿Quién es el más patón del equipo?
Ingresamos al terreno con esa simple pregunta y ción.

En el plano futbolistico el asunto es sumamente importante. Pensar, por ejemplo, que con apenas 37 de medida la zurda de "Platiní" Sánchez es más potente que muchas otras...

Pero en el campo de esta "investigación" buscamos, más que nada, la anécdota, y la encontramos cuando el "Patón" Trucco nos comenta...

El golero Carlos Leonel Trucco se lleva la flor. No le caería mal el denominativo de "Pie Grande".

El número de su zapato es 45 y ningún otro miembro de la selección alcanza esa medida.

El número 45 está de acuerdo con la contextura física del golero, uno de los más altos — sino el más alto — de la selección. Si aquí yo soy el más patón, cuando juguemos contra Alemania, el 17 de junio, seguramente habrá varios "Los alemanes no tendrán nada que envidiarme.

más patones que yo".

- ¿No tienes problema para encontrar zapatos?

- No, para nada. Además tengo quien me proporciona, así que por ese lado no pasa nada Tampoco creas que mis pies son demasiado grand - ¿Influye en el juego?

- No, no creo. Por más grandes o chicos que se son demasiado que se son demasiado. pies son demasiado grandes.

Descubrimos que le siguen — en cuanto a jugadores — Eduardo Jiguchi, uno de los nuevos del conjunto, con 43, mientras que 42 calzan — entre ofros — Gustavo Quinteros y William Ramallo.

Del grupo de futbolistas, encontramos que el pie más chico es de Erwin Sánchez: solamente 37.

Nuestra averiguación fue más allá y llegamos a la conclusión de que en el cuerpo técnico, el de mayor medida es nada más y nada menos que el médico, seguir jugando igual. Si eres bueno lo eres y si ué más da. Yo creo que los pies se acomodan as grandes o chicos que sean il equilibrio (una sonriza) vas

Y EN DOLARES
Si de futbolistas se trata, los pies dan plata.



No solamente nos referimos a que el jugador gane dinero siendo futbolista. El tema va más allá y Hay de muchas industrias: alemanas, italianas, onesas, argentinas, brasileñas, inglesas, etcéteidad de fabricación de

Adidas y otras Marcas como la Reebock, Umbro, Lotto, Puma, ldas y otras pagan importantes sumas de dinero

a jugadores con fama para que luzcan sus "chute-

pagado ese dinero. Desde la clasif Diego Maradona ha ganado miles y miles de dólares gracias a su pies y a la marca que le ha

ofertas y algunos ya tienen contratos firmados.

Nos enteramos de un caso en particular: Ramiro
Castillo ha hecho un contrato con Puma y gana al
año 25.000 dólares. ¿Qué tiene que hacer? Luctr Desde la clasificación de Bolivia a la Copa del Mundo, varios jugadores han recibido importantes

Puma, en exclusiva. Hace poco, el goleador de las eliminatorias, William Ramallo, firmó un contrato con la Reebock, y con esa misma firma acaba de cerrar Miguel Rimba. A Carlos Trucco le llegaron recién varias ofertas, una de ellas la italiana Lotto y otra la alemana

mismo, campo al q quién es el más par hablando de miles Cosas del fútbo de letreros para Adidas. "Venta de pies" o "se alquila pies" rezarían un par letreros para ingresar en este campo del fútbol

Expliquenos eso, don Gregorio.
En Oruro, donde hubo grandes corredores, se puede hablar de tres épocas: la primera, en la que participé: la segunda de Romualdo Delgado y la tercera de René Roch. En las dos primeras los motores desarrollaban con

Don Gregorio García, un piloto de entonces



No duda ni un instante para afirmar: Oruro, ndo cuna del deporte nacional, fue cuna del tomovilismo, de los circuitos, de las carreras

automovilismo, de los circuitos, de las carreras más veloces y más emocionantes.

Don Gregorio García Rivas, orureño como toda su familia. 75 años cumplidos el 12 de marzo, una esposa muy valiente y cuatro hijos. Tiene autoridad y suficientes pergaminos para hablar del deporte que le tuvo entre sus más altos exponentes al comenzar la década de los años 50 y gran parte del 60.

"Se corría por puro deporte y en grandes ocasiones". Doña Alina Saavedra de García, su esposa y sus hijos Teresa, Miriam, Dori y Guillermo compartieron sus inquietudes en estatos.

El meritorio ex corredor orureno tiene especial criterio con relación a los coches de hoy y de antes.
- Antes, nosotros en persona preparábamos los coches standar, con mecánica nacional procurando aumentar "algunos caballitos más de fuerza". reforzando el eje de levas y preparando bien el

-¿Cómo nació la pasión por el automovilismo, don Gregorio?

Era aún muy jovencito pero profundamente metido en los motores y la mecánica. Pasaba por Oruro la carrera internacional Buenos Aires-Caracas, no recuerdo el año, con los Galvez y que ganó Juan Domingo Marimón. Por el pais participaban Raúl Jáuregul y Hermo Orihuela. Al ver pasar a Jáuregul me emocioné tanto que entonces decidi ser corredor, deseo que cumpli muy pronto. "Si él puede, yo también", dije.

-¿Cuántas carreras ganó?

-Muchas. Siempre corría para ser ganador y si algo pasaba, entonces preferia retirarme con honor. Fui ganador del circuito automovilístico San Cristóbal, durante tres años consecutivos, cuando esta competencia la organizamos en oruro, con la Federación de Choferes. Se corría

llego

desarrollar buenas velocidades.

y premios mineros, alternando con Marcos Sarmiento, Juan Rodríguez Vera, Oscar Crespo, Juan Claure, luego William Bendeck y otros. Siempre tuve metido el automovilismo en mi sangre porque toda mi vida he estado mezciado con emocionante. Par ticipé también en varias carreras nacionales

paquete, con todo casi listo y muy poco que preparar.
CORREDORES

Nuestro entrevistado se ubica en la primera

fundamental.

piedra

Empecé con un Ford Falcon, luego utilicé un Chevrolet para después volver a los Ford. Por entonces no había coches japoneses que son de

como corredor?

motores y con fierros.

Don Gregorio García, en su vida particular, tiene formación en mecánica y es empresario del transporte de pasajeros habiendo fundado las flotas Urus, Nobleza, estando ligado actualmente a Trans

automovilismo

dice.

ocupaciones, sólo practiqué

LOS COCHES "Por mis

EL COMIENZO

EL COMIENZO

-¿Dió resultado? -Claro. Lo coches

Bendeck que con emoción, narra que para ser ganador en las primeras tres versiones del circuito San Cristóbal, su coche registró un promedio de 137 kilómetros por hora. Corríamos generalmente a más de 150, en la pista de Papel Pampa.

¿Qué coches utilizó durante su trayectoria Bendeck que trajo (a Oruro) un coche fue diferente. ya preparado afue-ra. Después todo Ro-dríguez Vera, Sarmiento, Claure l'odos hacían eso,

Don Gregorio.

Oruro. con la Federación de Choieres. Se corria en Papel Pampa que, con excepción de las curvas

-Creo que ninguno. Era muy seguro para tomar las curvas. Corredor que no sabe tomar bien las curvas, siempre tiene problemas. Tiene que saber dominarlas manejando bien la caja. Con freno LAS ANECDOTAS

nacional y otra minera. René Rocha trajo los Toyota Célica y fue brillante

¿Tenía Ud. algún secreto para

-¿Cuál de los dos fue mejor?
-Los dos. Romualdo Delgado fue bueno al mando de un Ford Mustang, habiendo ganado bien una carrera

grimeras ios naturo. Se minuto, luego el 3.000 revoluciones por minuto, luego el de Rocha, por ejemplo, ya tuvo 10.000

peripecias, según afirma -Al correr a Sucre, volq Corredor de casi todas las competencias de la época, don Gregorio García también supo de la amargura de los vuelcos y los abandonos, aunque casi nunca o nunca se enteró su esposa de esas

que no respondió en una curva. Caimos (con mi copiloto) por lo menos 20 metros pero con tan buena suerte que abajo había una chacra de papas recién sembrada que hizo de colchón. "Parecía algodón". Quedé bastante magullado pero me las arregié para que no se enteren en casa y mi esposa Alina supo que abandoné pero por fallas mecanicas, lo que no ca cierto. Mi señora fue siempre muy vallente.

Otra anécdota, don Gregorio.

Se Casi siempre llevaba de copiloto al ayudante de mi taller, como un tal Víctor cuyo apellido no recuerdo y que era muy bueno. Una vez llevé como copiloto a mi cuñado Juan Saavedra, quien no sabía nada de mecánica y, por lo mismo, tampoco sabía de peligro ni de miedo, no se asustaba. Resultó bueno, porque cumplió lo que le ordené: Sólo mirar hacia atrás y avisarme si algún coche se aproximaba para acelerar más o darle paso.

A LA JUVENTUD volqué por fallas en la máquina

Don Gregorio García, el orureño corredor de autos, está presto a seguir hablando de tan hermoso deporte, de los corredores de ayer y de siempre, de caminos y de motores y, seguramente, también de Airton Senna, Alain Prost o Michel Schumacher, los "monstruos" de la F-1. Le gusta, está en un mundo

que fue para él, algo a pasíonante. Desarrolla su como o del

-Claro. Lo coches mejoraban su rendimiento. Por algo gané varias carreras con coches preparados con mis propias manos y en mi taller. Había que reforzar el chasis y elevar un poco la suspensión. persona, preparábamos los coches "En mis tiempos, nosotros, en y nos daba buen resultado" medio de fierros turriles empresario trabajo.

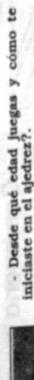
luego, muchos recuerdos de sus años de valiente corredor para narrar a sus hijos y nietos.

"Un mensaje para la juventud que gusta del automordiemo." combustible, llantas y, desde

automovilismo.

Oruro siga adelante en aras del deporte. Creo que nosotros (los corredores de los años 50 y 60), hemos puesto un granito de arena. Les toca a ellos (a los jóvenes automovilistas), consolidar la piedra Oruro y que se superen constantemente mezclarse con los grandes de este deporte. A los jóvenes, les digo que sigan el ejemplo de sus mayores. Que busquen siempre el renombre de Oruro y que se superen constantemente para constantemente para de este deporte. Que

# Elizabeth Pérez Ballesteros



torneos estudiantiles o aquellos de principian-tes que se auspiciaban en mi tierra natal. De principio lo tomé como hobby para posterior-mente dedicarle mucho más de mi tiempo para intervenir con mejores posibilidades en los campeonatos oficiales de carácter departa-mental. Mis padres no juegan el ajedrez, pero nos incentivan para seguir practicando este - Me inicie en el ajedrez de niña junto a mi hermano con el propósito de intervenir en los

- Hay continuidad en tu preparación mediante el estudio o interviniendo en torneos oficiales?. bonito deporte.

tinuar la carrera universitaria en bioquímica y farmacia en la Universidad del Valle de esta ctudad. Justamente llegué el pasado domingo cando y mejorando mis conocimientos mediante la lectura y estudio de algunos textos y revistas especializadas que logramos dificilmente, pese a que los dos anteriores años no le dedique mucho, porque estaba concentrada en mis estudios del ciclo medio, logrando mi bachillerato para conpara estudiar y coincidentemente para interve-He continuado jugando el ajedrez, practi-

· Es un reto importante participar de

diciones de juego, porque una se enfrenta a fugadoras de mejor nivel y que están dedicadas a mayores horas de entrenamiento y estudio en libros y revistas de las innovaciones que tiene el ajedrez a medida que transcurre el tiempo. En el nacional uno puede medir exactamente la capacidad que tiene. Hasta ahora puedo decir que bien en mi propia calificación, además que me obliga a seguir mejorando mis conocimientos.

- Has encontrado jóvenes ajedre-cistas Importante para mejorar nuestras conlos nacionales?.

que hayan mejorado su nivel técnico?

tante bien y está mejorando sus conocimien-tos, seguramente por sus proplos esfuerzos, dedicación, atención de entrenadores e in-centivo de parte de los dirigentes de las asociaciones que son los únicos dedicados al mejoramiento de esta disciplina. Las dife-En los últimos nacionales he conocido a gente de mucha valía que esta jugando basrentes técnicas due se vie-

nocimientos. Lamento mucho que no esté defendiendo su título nacional. Liliana Bolaños, que es un importante valor que tantemente ajedrecistas a a los jóvenes renovar consnuestros co-

tiene el ajedrez femenino boliviano.
- Bolivia puede estar bien representada en el exterior?.

ajedrez es la flamante campeona nacio-nal1994, Elizabeth Pérez Ballesteros de 18 años de edad, oriunda de la ciudad de Oruro y representante de la tierra de Paga-

Una de las exponentes de éste nuevo

en el primer Sus deseos,

dor, constituyéndose hoy tablero fementino de Bolivia.

oportunidades de contar con entrenadores más experimentados y conocedores de los adelantos y nuevas técnicas del ajedrez, podemos hacer una buena representación en los torneos internacionales, por la importancia que tienen para adquirir el roce que requerimos con jugadoras de mejor nivel y - Considero que si bien no tenemos las oportunidades de contar con entrenadores mayores conocimientos que los nuestros. Creo que en poco tiempo más tendremos propósitos y entrega definitiva al deporte de su pasión, el ajedrez, se reflejan en la entre-vista lograda en Cochabamba, durante la

que demostró definitivamente su capaci-dad y conocimientos para conducir las pie-zas blancas o negras sobre el tablero de los 64 escaques.

realización del último torneo nacional, en el

definitivamente su capaci-

mayores aptitudes en el dominio del deporte ciencia

. Particularmente cual es el método que sigues en tu prepafin de lograr que mi juego siempre sea ofensivo utilizando gambito de dama o gambito del rey según quien sea mi oponente. Me gusta mucho el juego de Bobby Fischer y las innovasagrados mundialmente, estudian-do algunas aperturas y defensas, a ciones que ha hecho en la práctica na participación, siempre estoy aná-lizando partidas de jugadores con-- Con el deseo de hacer una buc racion?

Son muchas las horas dedicadas a la del ajedrez.

ciencia para meditar y pensar.

- El ajedrez estimula los estudios?..

El ajedrez, bien llamado el deporte clen-cia, estimula bastante a saber pensar. con-

pueblo. Yo creo que en varios distritos el aje tiene que ser apoyada por todo opunu

no

Cuál es tu

concentrarse y tener paciencia, en los estudios es un estimulante"

sus partidas porque dejan múchas enscrianzas. Elizabeth nació en Oruro el 19 de noviembre de 1975, sus padres son Gabriel Pérez y Doris Ballesteros, es bachiller, actualmente universitaria de la carrera de Bioquímica y Farmacia.

HERRERA

preparación?.

- Una tiene que saber estimular su preparación mediante una adecuada programación de su tiempo a fin de dar lugar a las horas de estudio, practicando mediante métodos que estimulan la agilidad, retención y

centrarse y tener paciencia, por lo tanto en los estudios para cualquier carrera es un estimulante de primer nivel. Creo que me trá bien en la Universidad, a la que ingrese a una carrera que a mi me gusta y desco llegar a tener el título profesional para mi propla satisfacción y para servir a mi Patria. En mi carrera se requiere de mucho la retención de

fórmulas y conceptos exactos por estar den-tro de la rama del cálculo y la salubridad.

- Qué opinión tienes sobre la enseñanza obligatoria del ajedrez en los estableci-mientos educacionales?.

autoridades de gobierno ya debian haber establecido la obligatoriedad de la enseñanza tanto
en los colegios fiscales como particulares de
todo el país, a fin de que nuestra juventud
adquiera los hábitos de mejorar las condiciones de desarrollo mental y poder de concentración. La medida como en otros países del

tante número de jugadoras infanti-les. ha estancado, pero chabamba donde se tiene un impordrez femenino asi

"El ajedrez estimula a saber pensar,

nen empleando nos obligan

El ajedrez nacional, particularmente el femenino tiene el propósito de ingresar a las primeras planas de su definitiva consagra-

ción, con representantes jóvenes, que muy bien podrán alternar a nivel sudamericano y

son los torneos más

panamericano, que son los torneos más próximos que Bolivia puede estar represen-

Quiero seguir mejorando mi juego con mayores conocimientos a fin de representar por varios años, muy dignamente a mi país en los torneos internacionales, de los que tenga ocasión y oportunidad de asistir.
Algún idolo o admirador del ajedrez?.
No tengo ídolos, sólo me gusta la forma de juego que tiene el norteamericano Fischer, siempre a la ofensiva, analizando permanentemente futuro deportivo?.

La Paz, lunes 11 de abril de 1994

# Y buscamos también al "MAS SIMPATICO" del equipo

Las chicas que siguen el fútbol hicieron conocer sus preferencias.

Gustavo Quínteros fue el más votado. Dijeron muchos piropos para el defensor central de The Strongest.

Y se nos ocurrió también preguntar a las mujeres que siguen el fútbol, qué jugador era el más pintón en la selección nacional.

Y cast todas coincidieron en señalar que Gustavo Quinteros, aunque no se quedó atrás Julio César Baldivieso. Son diversos los puntos de vista y variados también los gustos y preferencias de nuestras entrevistadas sobre este destacado deportista.

La mayoría dice que "tiene una mirada penetrante" y que su contextura física "es irresistible".

Y por supuesto que no olvidaron mencionar que "es un buen jugador".

Este es el resultado del sondeo de opinión que realizamos con damitas que especialmente van al estadio para ver fútbol y seguir con especial atención la tarea de sus predilectos. También toman parte varias colegas, que de un tiempo a esta parte en número han crecido notablemente.

Gilka Sanabria (Redactora de "Ultima Hora"): "El más lindo es Carlos Trucco, tiene mucha personalidad y también es sext, eso atrae a las mujeres. También me gusta Jalme Moreno porque es angelical, tiene una carita de bebé que me encanta".

Rozana Cuentas (Responsable de Deportes de "Jornada"):
"Erwin Sánchez. Tiene lindo físico y es muy simpático. Es también humilde, algo que es importante en una persona."

Ximena Zamora (Reportera del programa televisivo "Más Deporte"): "Gustavo Quinteros, es muy simpático, alto, tiene buen atractivo. No sé cómo es como persona. porque lo

paola Lazarte (Reportera del programa de radio "Cabal-Paola Lazarte (Reportera del programa de radio "Cabal-a Deportiva"): "Gustavo Guinteros, porque tiene una linda

también es bueno.

Geovanna Bernabé Bracamonte (Reportera de Radio Cadena Nacional y el programa "Solo Deporte"): Gustavo Quinteros, es muy simpático y tiene muchas condiciones para el fútbol". Jeny Gonzáles (Reportera del programa de televisión Jeny Gonzáles (Reportera del programa de televisión wa el Deporte": "Gustavo Quinteros, porque tiene un stro varonil y una mirada penetrante. Y como jugador mbién es bueno".

Raquel Ovando (Estudiante de Administración de Empresas en la Universidad Católica): "Gustavo Quinteros, porque me parece que tiene buen físico y además juega blen."

Claudia Villegas (Estudiante de Ingenieria en Alimentos):
"Gustavo Quinteros, porque es simpático y además tiene

buen fisico.

Jenny Alvarez (Estudiante del Colegio San Patricio):

Jaime Moreno y Julio César Baldivieso. Los dos son lindos y
tienen un buen estilo para jugar. Son irresistibles.

Laren Koni Calle (Estudiante del San Patricio): "Jaime
Laren Koni Calle (Estudiante del San Patricio): "Jaime
Moreno y Julio César Baldivieso. Tienen buenos físicos, son

Gustavo Quinteros na-ó el 15 de febrero del '65, n santa Fe. Argentína. Es aturalizado boliviano. Y la palabra del más intón de la selección no odía faltar. Shirley Melean (Estu-nte del Colegio Maria naculada): "Marcelo rrico, el arquero. P r buen guardameta, e no juega mucho, pe Inmaculada): Torrico, el arqu

nmaculada, tercero medio): Jaime Moreno, JAy, no sa-cen cómo lo adoro. Es que algo con el en Santa Cruz y Shirley Zuñiga (Estu-ante del colegio María maculada, tercero medio):

Sus padres: Sipriano Estela. Tiene una sola ermana, Aracell. Todos

viven en Argentina. Mide 1.85 metros y

pesa 82 kilos. Se casó el

Empresas en la Universidad
Católica! Tuis Cristaldo. Me gusta porque tiene un temperamento para jugar realmente interesante. Al margen, es simpático.
También Gustavo Quinteros, alto, buen fisico y bonita cara.

Patricia Jaen (Estudiante de Administración de Empresas
en la UCB): "Gustavo Quinteros, porque tiene unos ojos...

Helen Liana Pacheco (estudiante de Administración de

penetrante" "Tiene una mirada

irresistible" "Su físico

de su quijada" "Me gusta la partidura

"Tiene un varoni" rostro

es buen jugador y buena persona. No es creido a pesar de la fama que tiene".
Ingrid Ponce (Odontología): "Alvaro Peña. Me gusta como juega. Su sonrisa es muy linda, lo adoro".

Ericka Rodriguez (Estudiante de odontología): Julio César Baldivieso, porque que tiene buen físico, me gusta todo de él.

Sheila Romero (Estudian. Empresas en la UCB): "Gustavo Quinteros. Thene un encanto de cara, muy varonil y me gusta mucho la partidura de su quijada".

Nanna Cortés (Estudiante de Vestibulares en la carrera de Comunicación Social en la UMSA): "Milton Meigar. Es una bella

LA FICHA DE "TAVO"

silvan y me llaman algu-nas veces por el nombre o

un poco celosa, pero como siempre estry en casa, no tiene motivos para desconfar de mí. Yatención con loque dice: "Estamos muy enamorados". ¿Hijos? "Después del mundial" Señala también que reci-be piropos. 'Las chicas me do. Su esposa es Grace García, una simpática peruana.
Gustavo se confiesa 'hogareño'. Dice que le gusta ver fi
mucho television e ir al cine.
"Nunca salgo sólo, lo
hago con un amigo o con mi
esposa".

Dice que le va bien en su
matrimonio. "Mi esposa es

persona, tiene buen caracter yme gusta cómo habla de las personas.

Kattia Valdez (Vestibulares de la carrera de Comunicación Social en la UMSA): "Erwin Sánchez, el que juega en Portugal. Es atractivo, tiene un físico bello, además de jugar lindo. Es un gran profesional y sext".

Geovanna de Cueto (Mecánica Dental): "Luis Cristaldo,

tede arquitectural: Jaime Moreno, porque es buen jugador y muy simpático".

Dayane Rojas (Estudiante del colegio Unidad Educativa del Ejercito, primero medio): "Gustavo Quinteros, porque es simpático, y sus ojos son únicos".

Claudia Mariaca (Estudiante del Ejército, segundo medio): "Julio César Baldivieso, porque es muy simpático".

Pilar Rico (Estudiante de do: "Julio César Baldivieso, porque es muy simpático". porque juega lindo, es un feo-lindo".

Carola Muñoz (estudiante de Administración de Empresas en la UMSA): "Julio César Baldivieso, por lo que viste y su físico. Me gustan también sus piernas".

Adela Garabito (estudiante del colegio Adela Zamudio): "Miguel Rimba. Me gusta su cuerpo". ministración de Empresas en la UMSA): "Miguel Rimba. Me atrae un poquito timido".
"Me siento halagado
por las preferencias. A
todas mis admiradores Por supuesto que lo hizo con el permiso de su es me da un po-calor. Es que soy un beso grande











UNGOLPE BATO...

MATURANA,

MATO RAN



SE DERRUMBO...

DERRUMBO.



### que veremos La carrera

Com permiso

Dantal Coldient

Cuando un entrenador quiere espiar al equi-po rival, sucle disfrazarse de periodista, aunque todos lo descubren. Un colega nuestro quiso tomarse la revan-cha, se disfrazó de en-

Papitas fritas

el mundo tendrá la oportunidad d inédita competencia de Fórmula de ver una

2a. Carrera 17 de abril G.P. del Pacifico

AIDA

Con buena memoria

sentido, pero Mariti-mo naufrago.

En las teveguias de

trenador, y lo contra taron de inmediato.

Se trata del "Gran Premio del Pacifico", que se correrá en el circuito de Aida, Japón [reproducimos un dibujo del misrao) y que se disputará por primera vez, en recupilazo del Gran Premio de Sudáfrica que se efectud hasta el año pasado.

El de Aida es un circuito de 3.702 metros, y resulta ser uno de los más pequeños de la Fórmula Uno, solamente superado por el

ongitud del circuito: 3,702 km

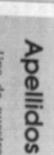
Seguimos con el campeona-to mundial de fútbol de 1990.

Hoy presentamos una lista de ocho futbolistas, y queremos que usted haga memoria. ¿Es-tuvieron los ocho en el Mundial celebrado hace cuatro años?

de Mônaco, que tierre 3.328 metros de longitud.

El "GP del Pacifico" viene a ser algo así como el Gran Premio de Europa", que se disputó en cuatro ocusiones y podría volver a celebrarse este año si se posterga la prueba de Argentina. Por otro lado, será la décima competencia en suelo japonés, donde volveremos a tener otra carrera el 6 de noviembre.

En Tanaka, Aida, volverá a producirse el enfrentamiento Senna-Schumacher, que fue lo más destacado de la primera carrera en San Pablo, aunque todos descamos que la prueba del sábado en la noche cuente con más de de dos artistas principales...



nia)
2) Juan Simón (Argentina)
3) Renato Portaluppi (Brasil)
4) Eugene Ekeke (Camerún)
5) Bernardo Redin (Colombia)
6) Mauriclo Montero (Costa Rica)
7) José María Bakero (España)
8) Marcelo Balboa (Est. Unidos)

Simón (Arger

El duro dirigente anunció que iba a im-poner una nueva nor-

Y se casó con Nor-

I) Klaus Augenthaler (Alema

ra, confidencias ama-bles y lindos consejos. Se llamará "Liga

programa en red na cional: lleno de dulzula próxima semana se anunciará un nuevo

tejar las listas de juga-dores de los doce equi-pos ligueros, y encon-tró que algunos apelli-dos aparecian en varias

Concédase unos minutos para recordar, pero no pida ayu-da...

Asi, por ejemplo, el apellido "Justiniano", que es el de siete futbolistas del actual

Bakero (España)

Cuando Havelange se enteró del casa-miento de Pelé, dijo: —Le deseo una her-mosa luna de hiel.

dolugar, por el momento, el apellido "Suárez
", que corresponde a
media docena de jugadores; y luego está
"Vaca", perteneciente
a cinco futbolistas liarece en segun-Y para que siga tranquilo le decimos que si, que los ocho futbolistas mencionados actuaron en el Mundial de 1990.

Teutones



10 0810 Clicoo

"Flores", "Pérez", "Guzmán" y "Rodríguez" tienen, cada uno, cuatro representantes en los planteles de la Liga.

frente al equipo alemán.

Michael Rimba y otros más, Johan Rios y Karl Borja,

van a ser nuestras figuras



Don Germán Peters, del Comité Boliviano "Pierre de Coubertin", nos invitaba a recordar que la Asamblea General de las Naciones Unidas adoptó una resolución declarando a 1994 como "Año Internacional dedicado al Deporte y al Ideal Olímpico".

Transference de Recordar que la Asamblea General de la Revisión d

Para que no olvidemos

Basquetbolista cochabam-bina, del Club San Martin. DE NUESTRAS ENTIDADES: Cumple veintitrés años el Club Junin de Santa Cruz, dedicado al fútbol de

DE UN CERTAMEN:

Setenta y cinco años atrás se efectuaba en Mon-tevideo el primer campeo-nato sudamericano de at-

RIOS MUNDIALES:

DAVID GARCIA: Ciclis

Juniors (Bs. As.)
VIDAL SANABRIA: Volante paraguabolista uruguayo de Boca RUBEN DA SILVA: Fut

ROBERTO CABAÑAS: Cumple 33 años el discutido futbolista paraguayo. Dejó el Barcelona de Ecuador y puede volver a yo del

ra del remo argentino.

MARCELO LIPPI: Entrenador italiano, ahora en el Nápoles. ALBERTO DEMIDDI: Destacada figu

1 Deporting Miguel Velarde (Director)
Lorenzo Carri
Oscar Dorado

TELEFONOS 372340 -FAX 391040 TELEX 2659 BV

CASILLA DE CORREO 3276
CAJON POSTAL 10152

Humor: Abraham Quiroz ("Quirito")

Redacción Central Ramiro Siles Gustavo Cortez Pedro Sinfuentes Mario Fuentes

> PADRE PACO: Sacer-dote de Don Bosco, en Co-chabamba, siempre men-cionado como impulsor del bolista en Santa Cruz.
>
> VIZCARRA, WILLIAM EDGAR: Jugador paceño de fútbol, del plantel de Boliintegra el conjunto de Independiente Pe-trolero. ROMERO, FABIAN SANTOS: Jugador paceño de fútbol de salón, de La Británica y el Selecciona-Ex-futbolista TORRES, JOHNNY ALBINO: Basquet-SEIXAS, FABIO ANTONIO: Futbolis brasileño —apodado "Fabinho"— que de Petrolero.
> EGUIVAR, ARMANDO:

También se hizo un llamamiento para promover la llamada Tregua Olímpica", al celebrarse este año el primer siglo de fundación del Comité Olímpico Internacional.

En la revista "Repertorio Olímpico" se menciona a las treinta y una Federaciones internacionales reconocidas por el COI, pero también se nombra a las Federaciones reconocidas.

Reproducimos esta segunda lista, porque el lector va a encontrar más de una disciplina

Jugador cochabambino de fútbol, que militó en el plan-tel de Petrolero. ZAMBRANA (DE ARNES), NORMA: DELGADILLO, ARNEZ, LIZBETH: At DE NUESTRAS FIGURAS: ochabamba. Fabian Romero

IONES INTERNACIONALES RECONOCIDAS

Enc. Interior Alberto Arévalo

Gonzalo Valenzuela (Santa Cruz) Oscar Revilla (Potosi) Manuel Herrera (Cochabamba) Noé Deffin (Tarija) Humberto Cabezas (Oruro) Juan. C. Zambrana (Beni) Favio Porcel (Sucre) Corresponsales

Enc. Exterior Marcos Bonilla

EFE - AP - REUTER - ANSA
"El Gráfico"
"Clarin" (Argentina)
"La Tercera" (C'nile)
"Don Balón" (España) Serv. Internacional

'El Telégrato' (Ecuador)
'Gazeta Esportiva' (Brasil)
'El Nacional' (Venezuela)
'La Martana'
'El Pais' ( Uruguay)
'A Bola' (Portugal)

Andrés Rojas Fernando Flores Poli Quentasi Lucio Valdivia Alberto Torrico

Fotògrafos

# FEDERACION NO CONCEDIO AUTORIZACION A TAHUICHI

retion a la Academia Tahuichi para que intervenga rarneo internacional por la Dallas Cup, se informó el máximo organismo futbolístico del país. esorero de la FBF, Willy Soria, dijo además que la fue comunicada mediante fax. La Academia hi no tenía autorización para su intervención en glugada en los Estados Unidos, porque no lo había procesa.

Se aseguró que el 15 de enero próximo pasado Tahulchi solicitó la autorización respectiva para presentarse en el forneo de Cantolao del Perú. Gestión que fue rechazada porque la Federación no mantiene relaciones administrativas con clubes, academias o entidades futbolisticas, sino con Asociaciones. Recomendando que el trámite se haga por la Asociación Cruceña ge Fútbol.

La respuesta que estuvo confeccionada en un papel prembretado de la Federación fue entregada a los organizadores de la Dallas Cup como si fuera la autorización oficial, dijo Soria. Agregó que este documento está en umanos del secretario general de la FIFA.

Aseguró Soria que la FIFA solicitó a la Federación suna "investigación sobre la actuación de Raúl Medeiros en el jorneo de Dallas para tomar las medidas disciplipararias que correspondan". El informe de la FBF ira la sa la segura con esta con el sories de la FBF ira la segura con el segura con el proceso de la FBF ira la segura con esta con esta con esta con el secretario de la FBF ira la segura con el segura con esta con est

semana al haber recabado otro informe con tarjetas de actuación de los organizadores del

"Es hadmishle que se cometan este tipo de errores por gente que conoce los reglamentos del fútbol, particularmente cuando estos torneos son controlados por la máxima entidad futbolistica del mundo, creándonos graves perjuicios y problemas para todo el fútbol boliviano", señaló Willy Soria.

LOAYZA.

Consultado al respecto, vía telefóntea a Portugal.

Cuido Loayza, presidente de la Federación, señaló desconocer la existencia de una sanción para la Academa Tahuichi Aguilera.

Lo que si se es que en la Federación existe la copia de un fax remitido por Josseph Blatter, secretario general de la FIFA, a su par de la US Soccer, en el que se indica que la actuación de Tahuichi no está avalada por la Federación Boliviana de Fútbol.

Más adelante indicó que la FIFA, a través del mismo documento, requirió a la asociación estadounidense una investigación para establecer si actuó en la reciente versión de la Dalias Cup el futbolista Raúl Medeiros, sobre el que pesa una sación.

Ante una pregunta sobre qué sanciones podrían pesar sobre la Academia de detectarse irregularidades se limitó a contestar: "Sin comentarios..."

CONSOLIDARON CANCHAS PARA EL FUTBO

ADESU inauguró temporada

### Ayer en Sucre

Pese a un anuncio oficial dando cuenta que Marítimo se quedaba en Sucre para enfrentar este lunes a Independiente Petrolero de Sucre, a la conclusión del partido de hoy dirigentes tanto de Independiente como de Marítimo anunciaron que el partido programado quedaba cancelado debido a los compromisos del onceno venezolano.

La presencia de Marítimo no concitó interes en el público tal como esperaban dirigentes de Independiente que programaron este cotejo en homenaje al 62 aniversario de fundación.

Marco Antonio Etcheverry llegará entre miércoles y jueves a nuestro país para incorporarse a la selección nacional, que el viernes partirá rumbo a Barcelona para proseguir su preparación pre-mundialista en el Centro de Alto Rendimiento.

Miembros de la Federación Boliviana de Fútme bol aseguraron virtualmente la llegada de par Etcheverry, quien arribará junto con su familia a Azk

El "Diablo" se recupera actualmente en Santiago de Chile de una lesión que lo dejó inactivo desde noviembre del año pasado.

Al parecer, la Federación llegó a un acuerdo con el presidente de Colo Colo, Eduardo Menichetti, para que el futbolista nacional comience a trabajar con la selección en forma inmediata.

Entre hoy y mañana habrá nuevos contactos con d

Viajará a Santiago el médico Miguel Elías Zaiduni. Su misión es retornar con el "Diablo".

ETCHEVERRY LLEGARA ESTA SEMANA

Confirmaron su incorporación a la selección nacional

La Paz, lunes 11 de abril de 1994

Menichetti a fin de dejar todo establecido para la cesión del "Diablo".

VIAJA ELIAS

El médico de la selección nacional. Miguel Elias
El medico de la selección nacional. Miguel Elias
Zaiduni, viajará mañana a Santiago de Chile, justamente para cerrar las negociaciones y retornar acompañado por Marco Etcheverry.

Elias irá a Chile en reemplazo de Xabier Azkargorta. El director técnico canceló su viaje a la capital del vecino país debido a imponderables de último momento que le impidieron trasladarse a esa ciudad durante el fin de semana.

El médico del seleccionado tendrá la misión de observar el proceso de recuperación del futbolista, a asimismo intercambiará criterios con los médicos de Colo Colo a fin de proseguir tal como se ha estado dando con la recuperación de Marco Etcheverry.

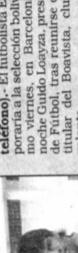






# Loayza desde Portugal

### FRENTE A RUMANIA SANCHEZ JUGARIA



E. Sánchez formó parte del elenco titular que perdió por tres tantos a uno con el Sporting, cuadro éste que pasó a compartir con el Benfica la punta del torneo lusitano.

"Vi el partido, hizo algunas cosas interesantes pero su equipo fue ampliamente superado en un partido que despertó gran expectativa y se jugó a estadio lleno", comentó Loayza Mariaca.

Más adelante comentó que la junta directiva del Boavista se reunirá mañana (hoy) para tratar el caso de "Platini"

"Adelantamos bastante, ellos están preocupados por lograr la clasificación al certamen de la UEFA y es comprensible, pero también entendieron nuestra necesidad y es muy probable que Sánchez juegue ante Rumania en Bucarest", dijo el titular federativo.

Más adelante sostuvo que "él está deseoso de integrarse al seleccionado, tiene mucha fe en lo que se pueda hacer y esa disposición, tan positiva, reconforta".

Loayza permanecerá en Portugal hasta tanto se resurelva la estimación, del furbileta y rocefarior.

Loayza permanecerá en Portugal hasta tanto se resuelva la situación del futbolista y posteriormente se trasladará a Barcelona, España, para dejar finiquitada la presencia del seleccionado en el Centro de Alto Rendimiento.

Erwin Sánchez.



Los dirigentes de ADESU conjuntamente con las autoridaLos dirigentes de trofcos a los campeones, subcampeones y
a la entrega de trofcos a los campeones, subcampeones y
tercer lugar de las diferentes categorias de la pasada gestión.
Los clubes que participarán en el campeonato de la
presente gestión son los siguientes.
En primera de honor. Huracan. The Strongest, Sporting,
San Jorge, Gastón Aponte. Florida. Amistad, Real Bent, Unión
Independiente, Allético Jordán, Seguencona FC, y Orientales.
En primera de ascenso: Maríscal Braun, Municipal, Mucap,
En primera de ascenso: Maríscal Braun, Municipal, Mucap.

Segunda de ascenso, Mac Donaid, Racing, Orieoles, Zott, UGDAS, Zaragoza, Balmer, Deportivo Alianza, Pro credito, Maderalk, Concepción Barcelona

AUVITEL Ayacucho 485 Tel. 33-0651 Fax: 32-2432 Casillo 977 Santa Cruz - Bolivia

I DS MEIDHES BEOGRAMAS OF THE

- my

PREPARESE PARA VER EL MUNDIAL "EE. UU. 94"

Sistemas completos de Recepción Vía Satélite

Sus. 600.

Vina Velecissina en eualquiter puebe del campu eine Bale reux de 12 Valtins

# FUTBOL

### A MARITIMO 3-ORIENTE LE GAN

Santa Cruz derrotó a Deportivo Maritumo de Venezuela por tres goles a dos en partido internacional de caracter amistoso jugado la tarde de hoy en el campo de juego del Estadio Patria. Una asistencia de mil personas presen-

a los 22°ST y 36°ST mediante la ejecución de los penales fueron los autores del triunfo oriental: en tanto que para el onceno venezolano los goles fueron convertidos por Noel San Vicente a los 36°PT y Franz Rizita a los 13°ST. Los capitanes Dionicio Gutiérrez de Oriente y San Martin de Marítimo fueron expulsados por juego mal

Pese a los goles el partido fue de bajo nivel técnico con ucho peloteo en medio campo. En realidad para mbos, al no existir motivación alguna, fue un entrena-

# Xabier Azkargorta volvió ayer de Colombia HOY O MANANA

NOMINA SALDRA

Para Barcelona

El director técnico de la selección nacional, Xabier Azkargorta, anunció que entre hoy o a más tardar mañana dará a conocer la nómina de jugadores convocados para viajar el viernes a Barcelona, donde el equipo iniciará su período más importante de preparación de cara al Campeonato del Mundo de Estados Unidos.

Azkargorta retornó ayer a mediodía de Colombia, donde hace unos días la selección nacional logró una victoria sobre la colombiana en un partido de prepa

En una ceremonia especial que se cumplió ayer, la Asociación Deportiva del Sur consolido su derecho sobre los terremos que usa actualmente en la zona de Obrajes. En la oportunidad, David Gonzáles, presidente de ADESU, destacó como hecho sobresaliente la decisión municipal de ceder a esta institución, en calidad de usufructo, por el lapso de vente años, los terrenos donde actualmente ADESU tiene sus campos deportivos y que son de gran utilidad para los deportistas de sus clubes aflitados, como también para niños, jóvenes, y mayores de otros sectores que acuden al campo

ayer, la sobre los

"El rendimiento del equipo me ha dejado satisfe-cho", comentó Azkargorta acerca de esa confronta-ción, pero admittó que el triunfo "hay que tomarlo con calma, aunque se trata de una inyección anímica

Dijo que tácticamente la selección nacional "se

que tiene en mente dar a conocer la nómina de convocados a más tardar hasta mañana. "pero estará sujeta a una confirmación, porque no nos olvidemos que el jueves una parte de esa gente jugará el clásico por la Copa Libertadores de América". paró muy bien" dentro del terreno de juego, stendo esa una de sus principales virtudes para lograr el triunfo. El español, refiriéndose a lo que viene, puntualizó

del acuerdo al que arribaron la semana pasada diri-gentes de la Federación Boliviana de Fútbol y de los clubes The Strongest y Bolivar, sobre la cesión de jugadores para los encuentros de la segunda fase de la Copa, y apuntó que se trata de una buena salida para no perjudicar el trabajo de nadie. Xabier Azkargorta se mostró más tranquilo acerca

Xabier Azkargorta

Varios de los oradores coincidicron en señalar que la acción de los dirigentes de ADESU "fue una victoria de la juventud, del deporte y de la población de la zona en general, por defender contra los loteadores el derecho de los paceños

La promesa deportiva a los clubes participantes fue tomada por el presidente de la Asociación de Fúbol de La Paz, Mauricio González.

n la oportunidad también fue ina ugurado el can tbol correspondiente a la gestión 1994, que en la 5n contará con la participación de cerca de c

fambien asistieron miembros del Consejo Municipal, fealbien asistieron Sur, Anelisc Violand de Basaure, residente de la Asociación de Fútbol de La Paz, rricio González, quien fue el cacargado de tomar la mesa deportiva, y otras altas personalidades que con resencia convalidaron el derecho de ADESU sobre esa

deportivo.

"Cuando yo era joven jugaba aqui con mis hermanos"

"Cuando yo era joven jugaba aqui con mis hermanos'
rememoró el Vice Presidente de la Republica, licenciado Victor
Hugo Cárdenas, uno de los invitados a la ceremonia, en parte
de su alocución.

LISBOA, 10 (Especial para PRESENCIA, por teléfono). El futbolista Erwin Sánchez se incorporaría a la selección boliviana a partir del próximo viernes, en Barcelona, según informó esta noche Guido Loayza, presidente de la Federación de Fútbol, tras reunirse con Valentim Loureiro, titular del Boavista, club en el que actúa el

"Está casi todo listo para que así suceda; sólo resta afinar algunos detalles, que espero se resuelvan hasta mañana (hoy)", sostuvo el dirigen-

intención es que cuando llegue la gente de encuentre todo listo", sostuvo.

LA REVISTA DE FUTBOL MÁS VENDIDA EN CHILI

RUBOPA 2008 + PROYEDBACIA + SANGRAGO + CHILE + TELEFONO: 2333093 FONO FAX: 2333034

